

Atraxion

magazine

Eğlence,
Aktivite
Amusement
Attraction
Park



Temmuz - Ağustos 2014
July - August 2014
Sayı:7 / Issue:7 - Yıl / Year:2

Belediyeler

Proje Atağında.

New Projects by Municipalities



BAŞVURULAR BAŞLADI

Receiving Applications



2014
ISTANBUL
Attraction Awards
Eğlence Ödülleri

Eğlence ve Eğitimi Harmanlamak

Blending Amusement and Education

Edutainment !

Eğlence Endüstrisinin Yıldızları Parlıyor

Stars of the Attraction Industry Are Shining

ATRAX Rekreasyon Teması İle Büyüyor

ATRAX Is Growing Bigger With the "Recreation" Theme

Yurtdışından Sektör Haberleri

Industry News From Abroad

Cok eğlendiriyoruz



Oyun ve eğlence ekipmanlarında
dünyanın en iyi markalarını biz getiriyoruz.

SEGA®

Sacca
Wireless Debit Card System

Kalkomat

COCAN

ICE

TRIOTECH

fun
ENTERTAINMENTS

**Theme
BUILDERS**
PHILIPPINES, INC.

SAM

Disney

Stern
pinball

**DolceSpazio
Meccato**

**BENCHMARK
GAMES INC.**
WORLD'S PREMIER GAMES

**SEGA Car-
GO**

animalive
INTERACTIVE ANIMATION

I.PARK

**The
YuKids
PlaySystem**

PLAYTIME.

LAI

İkitelli Organize Sanayii Multakçılar Sanayi Sitesi 12. Blok No:8

İkitelli - İstanbul - TÜRKİYE

P : +90 212 486 33 11 F : +90 212 486 33 53

[BaloTurkiye](#)

[@BaloTurkiye](#)

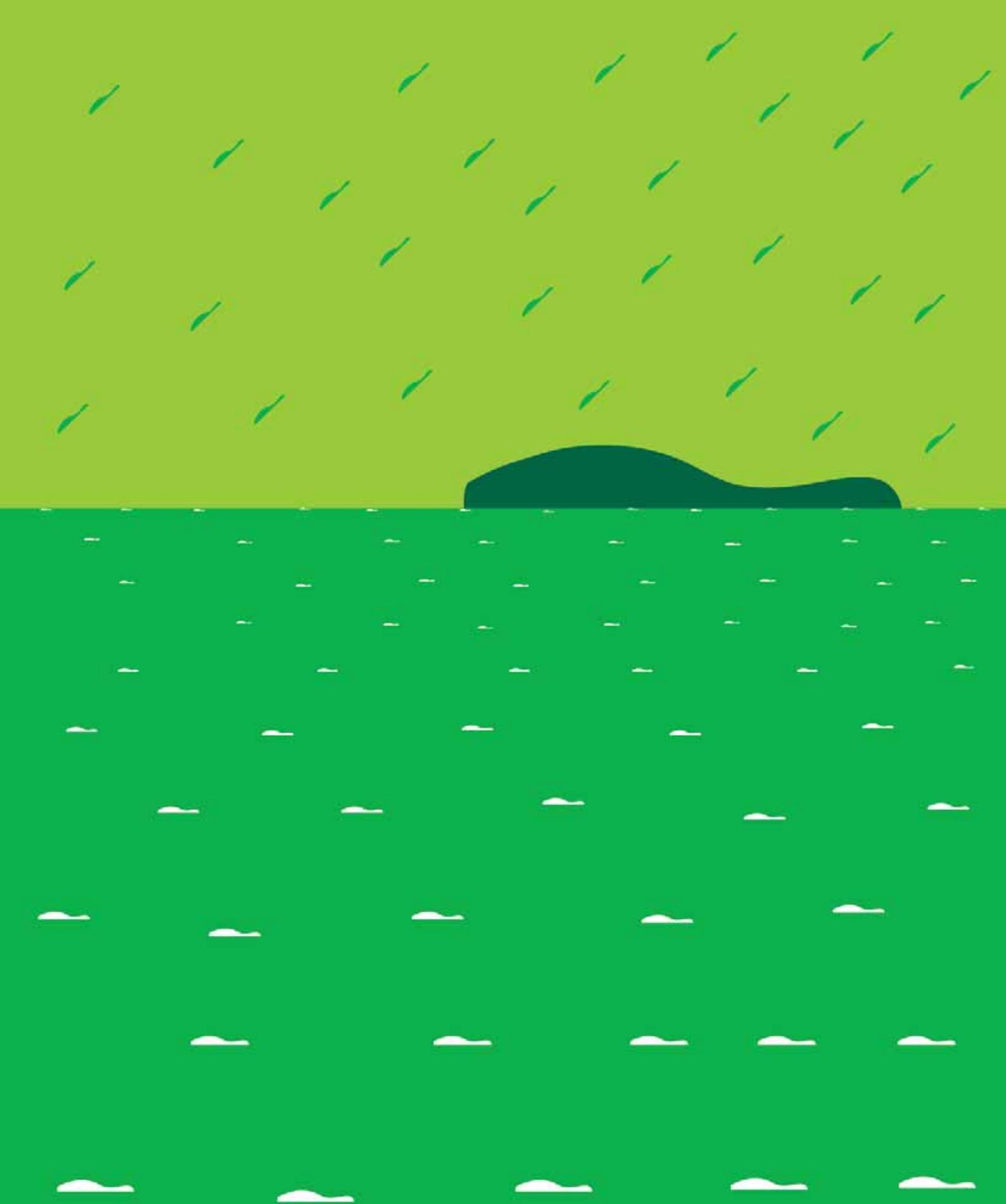
[www.balo.com.tr](#)

Show must go on!

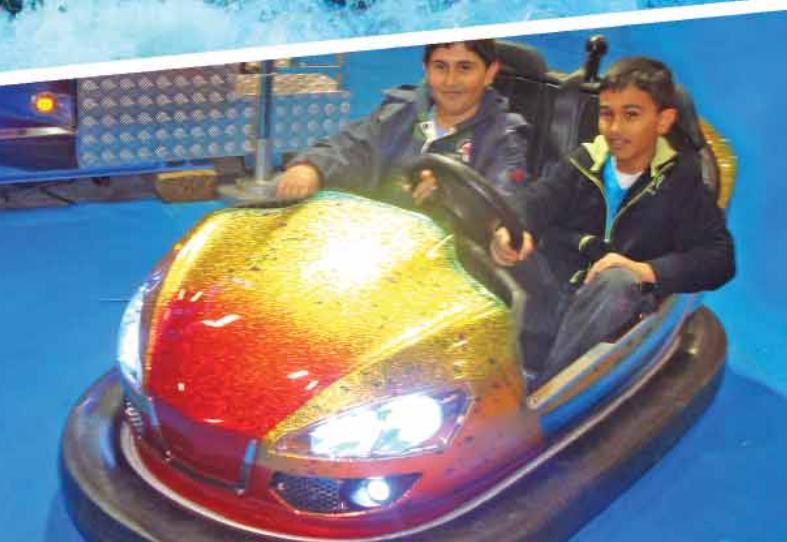


Mekanik ve elektronik oyun ekipmanlarının bakım ve tamirlerinde uzman ekiple çalışanlar, misafirleri kesintisiz eğlenirken kendileri kesintisiz kazanıyor.

Düzenli Bakım - Acil Arıza Müdahale
Yedek Parça - Güvenlik Testleri - Jeton / Kredi Değişikliği
Makine Geliştirme - Ödül Sistemi Kurma - Yazılım



SWITCH[®] TO GREEN
www.switchbowling.com



LEVENT LUNAPARK

İSTANBUL YOLU 25.KM, SARAYKÖY, 06980 ANKARA, TURKEY

Tel: +90.312.815 42 86 (BPX) Fax: +90.312.815 41 15

E-mail: info@leventas.net - www.leventlunapark.com



Değerli Atraxion Magazine Okuyucuları,

Belediye Park ve Bahçelerini konu alan dopdolu yeni sayımız siz değerli okuyucularımıza sunmaktan mutluluk duyuyoruz.

Büyükşehir belediyelerinin kent parkı , su parkı , rekreasyon alanları , aile yaşam merkezi olarak faaliyete geçirdiği projelerini yakından ele alarak çalışmalarımızı sizlere sunmaya çalışacağız. Kesinlikle gidip görmemiz gereken yenilikçi oyun alanlarından , doğuda ve güneydoğuda gerçekleşen , eğlence adına çok önemli ve değerli projelerden , ilkleri gerçekleştiren belediyelerden bu sayımızda çokça bahsediyor olacağız.

Avm kültürünün yaygınlaşması, hayatı kolaylaştırması, seçiciliğe yol açarak çitanın yükselmesine sebep oluyor. Bu nedenle her açılan Avm adeta birbiri ile yarışıyor. Dünya'nın en büyük avm 'sine, yeni açılan ve açılması büyük heyecanla beklenen projelerine bu sayımızda göz atmış olacaksınız.

Bildiğiniz üzere Türkiye Eğlence Sektörünün tek yarışması Shining Star Awards 2014 ödül Töreni başvuruları başladı. Sektörde şimdiden yoğun ilgi gören yarışma; sektörün ve eğlencenin yıldızlarını belirlerken fuarın yıldızlarını da unutmuyor. İz bırakan projelerin, festivallerin, sahne şovlarının taçlandırılacağı organizasyon çok konuşulacak.

Bütün okuyucularımız için verimli ve eğlenceli bir sayı olması dileğiyle,
Keyifli okumalar,

Dear Atraxion Magazine Readers,

We are more than glad to share with you, our new issue that is full of news and latest developments about the municipal parks and gardens.

In this issue, we'll take a closer look at the new projects of the metropolitan municipalities of different cities in Turkey, which include city parks, water parks, recreational areas and family wellness centers. We will be talking a lot, in this issue, about innovative playgrounds, very important and valuable amusement and entertainment projects that are completed in East and South East Anatolia, and municipalities that undersign novel projects in their jurisdictions.

Getting increasingly widespread, the shopping mall culture brings convenience to daily life while at the same time creating an effective platform for competition, which in turn, raises the bar. Thus, every new shopping mall is competing with others. In this issue, you will get a chance to take a closer look at the biggest shopping mall of the world, as well as new shopping mall projects that have been opened recently and will be opened soon.

As you all know, we are receiving applications for Shining Star Awards 2014, the only competition of the Turkish Amusement Industry. The contest, which has already received great attention from the players of the industry, selects the stars of the industry and amusement while at the same time awarding the stars of the exhibition as well. This event which will be crowned by the projects that put a hallmark on the sector, festivals and stage performances, will be talked about for a long time.

*We hope all readers enjoy and benefit from this issue of our magazine,
Please enjoy,*

Nergis ASLAN



İmtiyaz Sahibi / Published By
Tureks Uluslararası Fuarcılık
Adına / On Behalf of
Zafer Aslan

Genel Yayın Yönetmeni / Editor in Chief
Nergis Aslan

Reklam Satış Temsilcisi / Responsible of Ad.
Havva Veli
havva@tureksfuar.com.tr

Haber ve Reklam Destek
Advertisement & News Support
Aydan Caymaz - Aysun Turhan
Doğan Pazarçık - Hatice Deniz
Kerem Çelik - Taşkin Pehlevan

Abone ve Muhasebe Sorumlusu
Subscription and Finance Service
Nazlı Yavuz
muhasebe@tureksfuar.com.tr

Tasarım & Mizanpaj / Design & Layout
Birrol Denkten
bilgi@birolindenken.com

Bilgi İşlem Yöneticisi / IT Manager
Yalçın Aslan

Danışman / Consultant
Kadir Erkan

Web Danışmanı / Web Consultant
Yasir İştan

Yönetim Yeri / Central Administration
Tureks Uluslararası Fuarcılık
Adres: İncirli Cad. No: 112 / 6
Bakırköy / İstanbul - Türkiye
Tel: +90 212 570 63 05
Fax: +90 212 570 63 06
Mail: info@atraxion.net
basin@tureksfuar.com.tr
www.atraxion.net

Baskı / Press

Umur Basım Sanayi ve Ticaret A.Ş.
Esenken Mahallesi Dudullu O.S.B. 2.Cadde
No:5 P.K. 34776 Ümraniye İstanbul
Tel +90 216 645 62 00 Faks: +90 216 420 04 35
www.umur.com.tr

Baskı Tarihi / Date of Printing
13/08/2014

ISSN 2147-9569

Atraxion Magazine 2 ayda bir süreli yayınlanır. Makalelerdeki fikirler yazarlarına aittir. Yayınlanan ilanların sorumluluğu ilan sahiplerine aittir. Yayınlanan eserlerin sorumluluğu yazarlarına aittir. Dergide yayınlanan yazı, fotoğraf ve görsellerin her hakkı saklıdır, kaynak gösterilmeden yayınlanamaz. Atraxion Magazine'nin tüm yayın hakları Tureks Uluslararası Fuarcılık Ltd. Şti.'ne aittir.

Atraxion Magazine is published every two months. Our magazine can not be held responsible for the content of advertisement and commercials appeared in the magazine. Articles in this magazine cover their respective writer's opinions. Texts and photos published in the magazine may be reproduced partially or fully by the third parties on the conditions that prior permission of the publisher is obtained and the source is openly acknowledged. All rights to this magazine are held by Tureks International Fairs Co.

İÇİNDEKİLER / INDEX

ATRAX Rekreasyon Teması ile Büyüyor. <i>ATRAX Is Growing Bigger With The "Recreation" Theme.</i>	8	Diagon Alley Universal Orlando Resort'da Açıldı <i>Diagon Alley Now Open at Universal Orlando Resort</i>	46
Yeni Belediyeler İçin Harç Tarifeleri Belli Oldu! <i>The Fee Tariff For New Municipalities!</i>	11	LEGOLAND Japan	47
Eğlence Projelerine Hibe <i>Cash Grant for Amusement Projects</i>	11	Mall of the World Dubai'de açılıyor <i>The Biggest Shopping Mall of the World Opens in Dubai</i>	48
Klasik Müzik Festivali Tadında Program... <i>Almost Like a Classical Music Fest...</i>	12	S&S Worldwide İki Farklı Eğlence Aracı İçin Cin'de Anlaşma İmzalandı <i>S&S Worldwide Signs China Agreement For Two Tower Rides</i>	50
ANKAPARK'a Danıştay'dan Durdurma <i>State Council Decision to Suspend ANKAPARK</i>	13	St. Petersburg'a ilk Angry Birds Temalı Park <i>The First Angry Birds Themed Park of St. Petersburg</i>	50
Zonguldak'ta Rekreasyon Alanı İçin İmza Kampanyası <i>Petition Started For The Recreational Area in Zonguldak</i>	13	Brunswick Corporation'dan Duyuru <i>Brunswick Corporation announcement</i>	51
Eğlence ve Eğitimi Harmonlamak- Edutainment ! <i>Blending Amusement and Education - Edutainment !</i>	14	IAAPA Liderlik Konferansı 2015'in Dubai'de Yapılması Planlanıyor <i>IAAPA Leadership Conference 2015 Planned for Dubai</i>	52
Narlıdere'nin Parkları Yenileniyor <i>The Parks of Narlıdere Undergoing Renovation</i>	16	Skyline Tasarım Ekibi Ahşap Tren Projeleri Üzerinde Çalışıyor <i>Skyline Design Team Up For Wooden Coaster Projects</i>	53
Abdü'l BATUR ile Röportaj <i>Interview with Abdul BATUR</i>	18	WhiteWater Yeni Şangay Ofisini Açıyor <i>WhiteWater Opens New Shanghai Office</i>	53
2014 "Park Bahçeler Yılı" <i>2014 as the "Year of Parks and Gardens"</i>	20	Disney Accelerator Programı 11 Teknoloji Temelli Firmaya Yol Gösterecek <i>Disney Accelerator Initiative Will Mentor 11 Technology-Based Companies</i>	54
Belediye Kurumları parklara doyurucu ürünler koymaya başladı <i>Municipal Institution Increased More Satisfying Projects in Parks</i>	22	KidzMondo'da yaz kampı <i>Summer Camp at KidzMondo</i>	55
Mehmet ÖZHASEKİ ile Röportaj <i>Interview with Mehmet ÖZHASEKİ</i>	24	Hasbaççe Oyun Ve Eğlence Kompleksi Açıldı! <i>Hasbaççe Amusement Center Opens!</i>	56
Starcity AVM'nin Satışı İçin Düğmeye Basıldı <i>Pressing The Button For The Sale Of Starcity Shopping Mall</i>	26	Van'a 50 Milyon Dolarlık Yatırım <i>An Investment of 50 Million USD in Van</i>	56
Park Anlayışı Da Değişmeye Başladı <i>Park Notion As Well Started To Change</i>	28	AVM Yatırımcılarından Kültür Ve Eğlenceye 100 Milyon Euro <i>100 Million Euros For Culture And Entertainment From Shopping Mall Investors</i>	58
Alanyada Yüzen Oyun Alanı <i>Floating Playground in Alanya</i>	30	Sukaypark Yurt Çapında İlgi Görüyor <i>Sukaypark Attracts Attention All Over The Country</i>	58
Ahlat'ta Eğlence, Kültür Merkezi <i>An Amusement and Culture Center in Ahlat</i>	31	Arman Tasarım'dan Yenilikçi Oyun Alanları <i>Innovative Playgrounds from Arman Tasarım</i>	59
Rings AVM Açılışa Hazırlanıyor <i>Rings AVM Getting Ready for Opening</i>	31	Kepez'den Antalya'ya Macera Parkı <i>An Amusement Park By Kepez For Antalya</i>	60
Antalya'da Temmuz Ayında Kartopu <i>Snowball in Antalya in July</i>	32	Maltepe'de Her Mahalleye Açık Hava Sineması Kurulacak! <i>Outdoor Movie Theatres for Every Neighborhood in Maltepe</i>	60
Eskişehir Hayvanat Bahçesi <i>Eskişehir Zoo</i>	34	İtalya'nın İlk Sinema Temalı Eğlence Parkı Açıldı. <i>Italy's First Movie Themed Amusement Park.</i>	61
Shining Star 2014 Yarışmasında Yenilik <i>A Novelty for Shining Star 2014</i>	35	Mağusa'ya 73 bin metrekarelik Tuzla Park! <i>73 thousand m² Tuzla Park for Magusa!</i>	61
2013'ün En Eğlenceli ve Başarılı Projeleri, Türkiye'de İlk Kez Ödüllendirildi <i>The Most Fun and Successful Projects Of 2013 Receiving Awards For The First Time in Turkey</i>	36	Mamak'a Bol Eğlenceli Rekreasyon Alanı <i>A New Recreational Area With Diverse Attractions For Mamak</i>	62
Great Adventure Gösterisi Emmen Zoo'da İlk Ziyaretçiler ile Buluştu <i>Great Adventure Show Premiered in Emmen Zoo</i>	38	Rüya Proje'de Sona Gelindi <i>Coming to the Final Stage of Dream Project</i>	62
Jora Entertainment Alman Macera Parkı İçin Kalabalıkları Eğlendirecek Yeni Bir Atraksiyon Üretiliyor <i>Jora Entertainment Produces a Modern Crowd Pleaser for German Adventure Park</i>	40	Dicle Vadisi'nin Mastr Planı Hazırlanacak! <i>A Master Plan For Dicle Valley To Be Prepared!</i>	63
Kaliforniya'daki Temalı Parktaki Hız Treninin Raylardan Çıkmasıyla Dört Kişi Yaralandı <i>Four People Injured As Rollercoaster Derails at California Theme Park</i>	42	Güneydoğu'nun En Büyük AVM'si Ceylan Karavil Park Diyarbakır'da Açıldı <i>Ceylan Karavil Park, The Biggest Shopping Mall of Southeast OPens in Diyarbakir</i>	63
İki Büyük Firma Eğlence Endüstrisine Çok Büyük Değişiklikler Getiriyorlar <i>Two New Companies Bringing Big Changes To The Amusement Industry</i>	43	Büyükçekmece'de İki Devasa Park <i>Two Gigantic Parks in Büyükçekmece</i>	64
Ice Age Yeni Temalı Parkta Kullanılacak Olan Markalar Arasında <i>Ice Age Is Among The Brands That Will Be Used In The New Theme Park</i>	44	Cocuklar Çikolata Parkı' Çoğu Sevecek <i>Kids Will Fall in Love With The Chocolate Park</i>	64
IAAPA Pekin'de Rekor Kiran Aslan Attractions Expo 2014			
Fuarına Ev Sahipliği Yaptı <i>IAAPA Hosts Record-Breaking Asian Attractions Expo 2014 in Beijing</i>	45		
REKLAM İNDEKSİ / AD INDEX			
Balo		Kapak İçi-1	
Switch Bowling	2	Özismak	
Levent Lunapark	3	Pg Elektronik	
Shining Star Awads	6-39	Lösev	
Keyifli Eğlence	7	Atrax Expo	
Atrax Expo	9-49	Raapa Expo	
Deren Park	15	Amega	
Maksimed	17	Dreampark	
		A.K. İçi	
		A.K. Kapak	

SHINING STAR AWARDS

2014
ISTANBUL
Attraction Awards
Eğlence Ödülleri

EĞLENCE SEKTÖRÜNDE
YILDIZLAR
PARLIYOR
★★★★★
SHINING
STARS
IN THE ATTRACTION INDUSTRY

KATEGORİLER / CATEGORIES

EĞLENCENİN YILDIZLARI STARS OF ATTRACTION

- ★ En Başarılı Temalı Açık Alan Eğlence Merkezi
Most Successful Outdoor Themed Amusement Park
- ★ En Başarılı Temalı Kapalı Alan Eğlence Merkezi
Most Successful Indoor Themed Amusement Park
- ★ En Başarılı Otel Eğlence Alanı
Most Successful Hotel Amusement Area
- ★ En Başarılı AVM Eğlence Alanı
Most Successful Shopping Mall
- ★ En Başarılı Müze ve Ören Yeri
Most Successful Museum and Historic Site
- ★ En Başarılı Belediye Parkı
The Most Successful Municipal Park
- ★ En Başarılı Temalı Konut Projesi
Most Successful Themed Residential Project

SEKTÖRÜN YILDIZLARI STARS OF THE SECTOR

- ★ En Başarılı Yeni Ürün
The Most Successful New Product
- ★ En Başarılı Festival
Most Successful Festive
- ★ En Başarılı Sahne Şovu
Most Successful Stage Performance
- ★ Eğlence Sektöründe Yılın Girişimcisi
Entrepreneur of The Year

FUARIN YILDIZLARI STARS OF THE EXHIBITION

- ★ En Dikkat Çeken Stand
Most Impressive Stant
- ★ En Dikkat Çeken Ürün
Most Impressive Product

Başvuru formu ve detaylı bilgi için
For more information:
www.atraxon.net

Koordinasyon



Kapsamında



Organizasyon



Fun Express



Keyifli Eğlence Hizmetleri Tic. Ltd. Şti.

Phone : +90 (212) 360 25 24

Fax : +90 (212) 360 25 80

Mobile: +90 (530) 583 08 40

www.minitrain.net

Mithatpaşa Mh. Erguvan Sk. No:6/B
Kemerburgaz / Eyüp
İstanbul



ATRAX REKREASYON TEMASI İLE BÜYÜYOR.

ATRAX IS GROWING BIGGER WITH THE "RECREATION" THEME.



ATRAX, Türkiye ve yakın coğrafyanın eğlence endüstriyindeki tek ihtisas fuarı olarak dünyanın her yanından ziyaretçi ve katılımcıları buluşturuyor.

Fuarda eğlence, park, aktivite, oyun, spor tesisi ekipmanları alanlarındaki son gelişmeler ve eğlenceye dair tüm ürün ve hizmetler ile buluşuyor.

ATRAX, 4-6 Aralık 2014 tarihlerinde Yeşilköy İstanbul Fuar Merkezinde düzenlenen sektörün dünyaya açılan kapısı görevi görüyor.

Rekreasyon, aktivite alanları eğlence endüstrisinin önemli bir parçası.. !

Hızla büyüyen rekreasyon alanı yatırımlarının ihtiyacı olan her türlü spor ve aktivite tesis ekipmanları bu fuarında görülebilecek.

Daha ilk yılında sektörün dünyadaki önemli fuarları arasında girmeyi başaran Atrax kapsamını spor alanları, akti-

ATRAX - The Amusement, Attraction and Parks Industry and Services Exhibition, is the first and only specialized exhibition of Turkey and neighboring countries where large projects in the entertainment industry are being realized.

ATRAX will held for the third time at Yesilköy- İstanbul Fuar Merkezi, between 4-6 December 2014.

Recreational activity areas are a major part of the amusement industry...!

All kinds of sports and activity facility equipment, which are the basic needs of the continuously growing recreational activity facilities, will be showcased to their professional buyers.

Having become one of the world's leading events in its area starting from its first year, Atrax is now expanding its scope to include sports areas, activities and services to bring the whole amusement industry under its big roof. All kinds of sports and activity facility equipment



viteleri ve hizmetleri ile zenginleştirerek eğlence sektörünü geniş bir çatı altında buluşturuyor. Hızla büyüyen sosyal tesis yatırımlarının ihtiyacı olan her türlü spor ve aktivite ekipmanları bu fuarda profesyonel alıcıları ile buluşacak.

Fuarı ziyaretçilerinin belediyeler, sektör temsilcileri, turizm sektörü, alışveriş ve yaşam merkezi yatırımcıları, inşaat ve kamu alıcılarından oluşan ilgili ortak bir potansiyel olduğu gerçeğinden yola çıkarak üçüncü yılında sektörün bir araya geldiği bir platform haline geliyor.

which are the basic needs rapidly increasing social facility investments will be meeting their professional buyers at this exhibition.

The visitor profile of the event comprises the professionals of the industry, municipalities, tourism industry, investors of shopping malls and wellness centers, and procurement professionals from the construction companies and public institution. And moving from the fact that there is an untapped potential to appeal to all these groups, on its third year, Atrax is becoming a platform that brings together all stakeholders of the industry.

3. Eğlence, Aktivite, Park Endüstrisi ve Hizmetleri Fuarı

www.atraxexpo.com



Fuarın Teması:

Eğlence Endüstrisinin
Geleceği İşildiyor.

2014 Yeniliği

YENİ

REKREASYON ALANLARI

Aktivite - spor ve dinlenme alanları eğlence endüstrisinin önemli bir parçası.. !
Hızla büyuyen rekreasyon alanı yatırımlarının ihtiyacı olan her türlü spor ve aktivite tesis ekipmanları bu fuarda profesyonel alıcıları ile buluşacak.



BU FUAR 5174 SAYILI KANUN GEREĞİNCE TOBB (TÜRKİYE ODALAR VE BORSALAR BİRLİĞİ) İZNİ İLE DÜZENLENMEKTEDİR.



İncirli Cad. No:112 / 6 Bakırköy / İSTANBUL
Tel: +90 (212) 570 63 05 (pbx)
Faks: +90 (212) 570 63 06
tureks@tureksfuar.com.tr

**Kazandıran
Buluşmalar**

YENİ BELEDİYELER İÇİN HARÇ TARİFELERİ BELLİ OLDU!

THE FEE TARIFF FOR NEW MUNICIPALITIES!

İşyeri açma izni harcı, tatil günlerinde çalışma ruhsatı harcı, işgal harcı, eğlence vergisi ile ilan ve reklam vergisi tarifeleri belirlendi. İşte Resmi Gazete'de yayımlanan Belediye Gelirleri Kanunu Genel Tebliği...

Turizm sezonu sürerken yeni kurulmuş veya belde/mahalle iken belediye olmuş bölgelerde belediyelerin eğlence mekanlarından alacağı eğlence vergisi tarifesi belli oldu. Beş yıldızlı otellerde bar, pavyon, gazino, gece kulübü, taverne, diskotek, kabare, dansing gibi eğlence yerlerinde çalışılan her gün için ne kadar eğlence vergisi alınacağı (11 Temmuz 2014 Cuma) tarihli ve 29057 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Belediye Gelirleri Kanunu Genel Tebliği (Seri No: 45) ile netleşti.

Belediye Gelirleri Kanunu Genel Tebliği, dükkan, sokak ve kaldırım üzerine alınacak reklamlar için ilan ve reklam vergisi, işgal harcı, metrekare büyülüğüne göre işyeri açma izni harcı ile tatil günlerinde çalışma ruhsatı harcı kanuni tarifelerini belirdi.



The new fee tariff for business licences, license to operate on holidays, space occupation fees, entertainment tax, and advertising tax has been announced. Here is the General Communiqué of Law of Municipal Revenues as published in the Official Newspaper:

The entertainment tax rates to be applied by the municipalities to the entertainment facilities in areas that have been newly established or were converted from neighbourhood to municipality in the tourism season. The General Communiqué of Law of Municipal Revenues (Serial nr: 45) published in the official newspaper dated 11 July 2014, Friday and numbered 29057 determined the tax rates to be applied based on number of days of operation, to the entertainment business such as bars, night clubs, taverns, discos, and cabarets at five star hotels.

The General Communiqué of Law of Municipal Revenues also determined the advertising tax rates to be applied to advertisings and postings to be placed on shop windows, streets and sidewalks as well as space occupation fees, business license fees based on footage and fees for license to operate on holidays.

EĞLENCE PROJELERİNE HİBE

CASH GRANT FOR AMUSEMENT PROJECTS

Tarım ve Kırsal Kalkınma Destekleme Kurumu (TKDK) Aydın İl Koordinatörü Erhan Çiftçi, kurum olarak su parkı, hali saha, yüzme havuzu, paintball, tırmanma platformu, dağcılık, safari, at biniciliği, rafting, sportif aktivite, doğa gezisi, iç sularda özellikle spor ve rekreasyon amaçlı balık avlama, kamp alanları gibi benzeri alanlarda proje geliştirenlere 15 bin ile 500 bin euro arasında, yüzde 50 geri ödemeler hibe desteği verdiklerini söyledi. Yatırımcıları beklediklerini belirten Çiftçi, "Aydın'ın haktığı noktaya gelebilmesi için daha çok yatırım yapmalıyız." dedi.

Agriculture and Rural Development Support Institution (TKDK) Aydin Province Director Erhan Ciftci stated that their institution will be providing cash grants, with only 50% payback, ranging from 15 thousand to 500 thousand Euros to companies developing amusement projects such as water parks, AstroTurf, swimming pools, paintball facilities, climbing platforms, mountain climbing facilities, safari facilities, horse riding facilities, rafting facilities, sports facilities, trekking projects, recreational fishing and sports fishing in landlocked rivers and lakes, camp area projects and similar projects. Ciftci stated that they are waiting for investors' applications and said "We have to make further investments to bring Aydin to the level it deserves".

KLASİK MÜZİK FESTİVALİ TADINDA PROGRAM...

ZORLU CENTER PSM NEW EVENTS CALENDAR: ALMOST LIKE A CLASSICAL MUSIC FEST...



İlk sezonunda Türkiye'yi dünyaca ünlü müzisyenler, performans sanatçıları ve Broadway müzikalleri ile buluşturan Zorlu Center PSM (Performans Sanatları Merkezi), yeni sezonunu da festival tadında bir Eylül programıyla açıyor... Programda Dünya Barış Günü'ne özel konserle Yunan-Türk Gençlik Orkestrası, 17 Grammy ödüllü, dünyaca ünlü çellist Yo-Yo Ma ve Asya ile Avrupa'nın etnik kültürlerini müziğine taşıyan orkestrası Silk Road Ensemble, Şef Cem Mansur yönetimindeki 16-22 yaş aralığında gençlerden oluşan Türkiye Gençlik Flarmo-ni Orkestrası ile ünlü piyanist ve besteci Fazıl Say yer alıyor.

Zorlu Center PSM, Eylül ayında açılışını yapacağı yeni sezonunda da Türkiye ve dünya müziğinden ustaları ağrılama devam ediyor. 1 Eylül'de Yunan-Türk Gençlik Orkestrası, şef Cem Mansur yönetiminde vereceği Dünya Barış Günü'ne özel klasik müzik severleri Zorlu buluşturuyor.

Having brought to its audience in its first season, world famous musicians, performers and Broadway musicals, Zorlu Center PSM (Performing Arts Center) has prepared an events calendar for its new season which is almost like a classical music festival....The program features the Greek-Turkish Youth Orchestra's special concert for the World Peace Day, world renowned, 17 Grammy winner cellist Yo-Yo Ma and Silk Road Ensemble which is a musical reflection of the Asian And European cultures, Turkish Youth Philharmonic Orchestra conducted by conductor Cem Mansur and comprising young musicians aged 16-22, and famous pianist and composer Fazıl Say.



Center seriley PSM'de

In its new season as well which it will start in September, Zorlu Center PSM continues to host the masters of music from both Turkey and the world. With its special concert conducted by Cem Mansur for the World Peace Day on September 1, Greek-Turkish Youth orchestra will be bringing together music enthusiasts at Zorlu Center PSM.

ANKAPARK'A DANIŞTAY'DAN DURDURMA

STATE COUNCIL DECISION TO SUSPEND ANKAPARK

Atatürk Orman Çiftliği Müdürlüğü tarafından Ankara Büyükşehir Belediye Başkanlığına devredilen hayvanat bahçesinin yerine yapılmasına başlanılan ANKAPARK'a Daniştay, yürütmemi durdurma kararı verdi. Çeşitli oda- ların "Atatürk'ün mirası talan ediliyor" gerekçesiyle aç-lığı davada Daniştay 14. Dairesi'nin 2012/10367 esas sayılı dosyasında 10.07.2014 Tarihinde yürütmemi dur- durma kararı verdi.

Daniştay 14. Dairesi kararında AOÇ Müdürlüğü ta- rafından devredilen hayvanat bahçesinin 29 hektarlık bir alanı kapsadığını, ancak proje için 217 hektarlık bir alanın yenileme alanı ilan edildiği ve bu alanın mutlak tarım arazisi olduğunu belirtti.

'Zemin yumuşak dev oyuncaklar tehlikeli'

Daniştay 14. Daire, verdiği kararda ANKAPARK'ta ya- pilması planlanan dev oyuncakların tarım toprağı olan arazide zeminin yumuşak olması nedeniyle tehlike olu- turduğuna dikkat çekti. Kararda, Atatürk'ün çiftlik olarak kullanılması amacıyla miras bıraktığı arazinin 2023 An- kara Vizyon planında "Ankara'nın ciğerleri" olarak plan- landığı, ancak alanın amacına aykırı olarak yapılanmaya açıldığı gerekçeleriyle hayvanat bahçesinin ANKAPARK'a dönüştürülmesinde kamu yararı olmadığı belirtildi. Bu gerekçelerle Daniştay 14. Daire, hayvanat bahçesini ye- nileme alanı olarak ilan eden Bakanlar Kurulu Kararının yürütmesini dardurdu.

For the construction of ANKAPARK, which is planned to be built in place of the zoo that was transferred from Atatürk Orman Çiftliği General Directorate to the Mu- nicipality of Ankara, State Council adopted a motion for stay of execution. As a result of the court case started by numerous Chambers based on the justification that the new project will "demolish the legacy of Ataturk", The 14th department of State Council adopted a motion for stay of execution for the file numbered 2012/10367 on 10.07.2014.

In its decision, the 14th department of State Coun- cil stated that the total land of the zoo handed over by AOÇ General Directorate was originally 20 hectares but that the new project requires a total land of 217 hectares to be renovated which included arable lands.

'The Ground is Soft and Giant Toys Might be Dangerous'

In its decision, the 14th department of State Council stated that the giant amusement attractions planned to be constructed at ANKAPARK pose serious dangers as the ground of the arable land is extremely soft. Accord- ing to the decision, the land which is Ataturk's legacy which was to be used as a farm was planned as "Anka- ra's Lungs" as part of the 2023 Ankara Vision plan but that there's no public benefit in converting the zoo into ANKAPARK based on the justification that the land is be- ing used for development which doesn't serve its original purpose. With these justifications, 14th department of State Council adopted a motion for stay of execution for the decision of the Board of Ministers, which declared the zoo as a renovation area.

ZONGULDAK'TA REKREASYON ALANI İÇİN İMZA KAMPANYASI

PETITION STARTED FOR THE RECREATIONAL AREA IN ZONGULDAK

Zonguldak Demokrasi Platformu, Türkiye Taşkömürü Ku- rumuna (TTK) ait kömür yıkama tesisinin kaldırılmasının ardından boşalan arazinin rekreasyon alanına dönüştü- rülmesi için imza topluyor.

Platform üyelerince, 2010'da düzenlenen "Zonguldak Lavuar Koruma Alanı ve Çevresi Koruma, Planlama, Kentsel Tasarım, Mimarlık ve Peyzaj Düzenleme Proje Yarışması"nda ödül alan projenin hayatı geçirilmesi amacıyla İsmetpaşa Parkı'nda imza kampanyası başlatıldı.

Demokrasi Platformu Sözcüsü Erdoğan Kaymakçı, tören- de, sivil toplum örgütlerince bu alanın değerlendirilmesi amacıyla çalıştay ve toplantıların yanı sıra kongreler düz- zenlendiğini söyledi.

Belediye tarafından düzenlenen yarışmada birinci olan projede çevre yolundaki transit trafığın şehir merkezinin dışına kaydırılması, deniz kenarında rekreasyon ala- ni oluşturulması, yürüyüş yolları, kongre binası ve park alanları oluşturulması amaçlanıyor.

Zonguldak Democracy Platform started a petition for the conversion of the land that remained idle after the removal of coal washing facility of Turkish Hardcoal Au- thority (TTK) into a recreational area.

The proposed project for the recreational park won an award at the "Project Contest for Conservation, Plan- ning, Urban Design, Architectural and Landscaping of Zonguldak Washery Area and Surrounding Areas" and a petition has been started in İsmetpaşa Park with the goal of having the project implemented.

Erdogan Kaymakci, spokesman from Zonguldak Democ- racy Platform stated during the ceremony that, NGOs have been organizing congresses in addition to work- shops and meetings in order to utilize this land.

The project which won the first place at the contest or- ganized by the Municipal Office, aims to move the transit traffic of the highway to the outside of the city, devel- op recreational areas on the seaside, and build walking trails, congress building and park areas.

EĞLENCE VE EĞİTİMİ HARMANLAMAK - EDUTAINMENT !

BLENDING AMUSEMENT AND EDUCATION - EDUTAINMENT !



Çocuklar ve yetişkinler için 'eğlenirken öğrenme' kavramını yepyeni bir boyuta taşıyan edutainment sektörü; renkli aktivite ve şov gösterileri sayesinde Türkiye'de hızla yayılan bir akım haline geliyor

İngilizce eğitim anlamına gelen "education" ile "eğlence" manasını taşıyan "entertainment" kelimelerinin birleştirilmesinden oluşturulan edutainment akımı, dünyada gittikçe benimsenmesi üzerine ülkemize de hızlı bir giriş yaptı.

Interaktif şovlar, yaratıcı drama seansları, stand-up gösterileri ve meslek gruplarına özel oyunlarla katılımcıların birebir eğitimin içinde olmasını sağlayan sektör, her duरuma özel senaryo geliştirme özelliği sayesinde geniş bir kitlenin takdirini kazanmış durumda.

21. yüzyılın etkinlik trendi olarak adlandırılan edutainment, Amerika'dan yola çıkış ve tüm dünyaya yayılmış bir trend. Ülkemizde çocuklar ve yetişkinler için olmak üzere iki farklı konseptle gelişinin ardından kısa zaman da popüleritesini artırarak büyük bir sektör haline geldi.

Eğlendirirken öğretme mantığının çocukların için olan bölümü ise oldukça yaratıcı ve pragmatik. Kidzania ve Mino Polis tarafından AVM'lerde gerçekleştirilen etkinlikler, tematik parklarda düzenleniyor. Çocukların birbirinden farklı roller üstlenerek hem eğlenmelerini hem de gelecekte seçebilecekleri meslekleriyle ilgili fikir sahibi olmalarını sağlayan bu renkli atmosferlerde 90 farklı meslek grubu mevcut.

Yetişkinler için kurgulanan edutainment aktiviteleri 'Eğlenceli olan akılda kalır' sloganıyla yola çıkıyor. 2000'li yılların başında, şirket eğitimlerini daha neşeli hale getirmek maksadıyla oluşturulan bu sektörü Türkiye'ye getiren Edutainment Grub; ürün lansmanları, grup-bayi toplantıları, fuar, roadshow ve üniversite kariyer günleri gibi aktivitelerde akılda kalıcı skeçler eşliğinde eğitici şovlar düzenliyor.

The edutainment industry which carries to a new level, the concept of "learning while playing" for kids and adults, is going increasingly wide spread in Turkey thanks to the vibrant activities and shows it offers.

The 'edutainment' concept which is a combination of "education" and "entertainment", made a fast entry into our country as well, as a reflection of increasing popularity in the world.

The concept which allows participants to be directly involved in education via interactive shows, creative drama sessions, stand-up shows and games designed for numerous occupational groups, has already won the appreciation of a big audience thanks to its ability to develop custom scenarios for different situations.

Termed as the activity trend of the 21st century, edutainment is a trend that started in US and spread over the world from there. Following its introduction to our country under two different concepts for adults and children, the concept became popular in a short time and created a big industry.

The part of the concept of entertaining while educating, that applies to kids is quite creative and pragmatic. Activities held at shopping malls by Kidzania and Mino Polis, are organized at theme parks. These vibrant settings whereby kids can both have fun and experiment their potential future occupations by taking on different responsibilities, comprise 90 different occupations.

The edutainment activities designed for adults, on the other hand, carry the slogan of "What is fun will be remembered". Edutainment Group which brought this concept to Turkey for the first time with the goal of making company trainings more fun, organizes educatory shows that comprises vignettes that are easy to remember as part of activities such as product launches, group-dealer meetings, exhibitions, roadshows and college career days.

**Mutlu çocukların parlayan gözleri,
bizim çabalarımızın ödülündür.**

Happy children's glowing eyes, is the reward of our efforts.



dpDeren PARK
ilham kavnağı



DerenPark Tic. Ltd. Şti.

Tel-Faks : +90 216 391 34 23

www.derenpark.com.tr www.eibe.com.tr www.eibe.net www.Beetkinlik.com.tr



NARLIDERE'NİN PARKLARI YENİLENİYOR

THE PARKS OF NARLIDERE UNDERGOING RENOVATION

Narlıdere Belediyesi, eskiyen ve bakıma ihtiyaç duyan tüm park ve bahçeleri elden geçiriyor. Çevre düzenlemesi yapılan ve oyun takımları yenilenen parklar ayrıca, ailelerin ve çocukların güven içerisinde kullanmasını sağlamak için periyodik olarak kontrol ve bakımları yapılıyor.

Neşat Ertaş parkı hizmete giriyor

Bir süredir Çamtepe Mahallesi sakinlerinden gelen istekleri dikkate alan Narlıdere Belediyesi ortaya çıkan park ihtiyacını karşılamak için Kemal kırlangıç parkını hizmete sokmaya hazırlanıyor. Oyun grupları ve çevre düzenlemesi tamamlanan Kemal kırlangıç parkı yeşilendirme çalışmalarında, Çalışmalar devam eden ve 20 gün içerisinde tamamlanıp hizmete sokulacak olan Neşat Ertaş Parkı, Şubat ayı Belediye meclisinde alınacak karardan sonra adı kesinleşerek kamu ile paylaşılacak.

Narlıdere Municipality has initiated a large-scale project for the renovation of parks and gardens that are old and need repair. Parks whose landscaping and playground equipment have been renewed and rearranged, will also undergo regular checks and will be maintained on a regular basis to ensure safety of families and kids using the parks.

Opening the Neşat Ertaş Park

Taking action to respond the requests of the locals of Camtepe neighborhood, Narlidere Municipality is getting ready to open the Kemal Kirlangic Park to meet the locals' need for a park. Kemal Kirlangic Park where playground equipment is installed and landscaping works have been completed, is now undergoing greening works. Nesat Ertas Park where work is still underway and which is planned to be opened to public in 20 days, will be shared with public after its name is confirmed at the Municipal assembly in February.

maksimed

oyun & eğlence ekipmanları



MADE IN TURKEY



www.maksimed.com.tr

www.oyunmakineleri.org

www.jetonluoyunmakinalari.net

Tel: (0232) 278 30 03 Fax: (0232) 277 74 16

email: info@maksimed.com.tr

Adres: Çetin Emeç Mah. F.Muhittin Sk. No: 2 Balçova / İZMİR - TÜRKİYE

ABDÜL BATUR:

YEREL YÖNETİM ANLAYIŞINDA TEMALI PARKLARIN DAHA FAZLA YER BULACAĞINA İNANIYORUM.

I BELIEVE THE LOCAL GOVERNMENTS WILL BE FOCUSING MORE ON THE CONCEPT OF THEME PARKS



Belediyenizin park alanlarına yatırım yaklaşımları hakkında bilgi verebilir misiniz?

Kıyı Ege Belediyeler Birliği Ege Denizi'ne kıyısı olan 85 belediyenin üyesi olduğu bir yerel yönetim örgütlenmesidir. 1997 yılında kurulan Kıyı Ege Belediyeler Birliği, üyeleri arasında eğitim, yardımlaşma, dayanışma anlayışı içerisinde çalışmalarını sürdürmektedir. Birlik üyenin ortak sorunları hakkında gerektiğinde ortak olarak yargıya başvurma da olmak üzere, tek tek açılan davaları da Birlik müdafil olup, izlemektedir. Narlıdere Belediye Başkanı Abdül Batur, 2009 yılında seçildiği Birlik Başkanlığı görevine Mayıs ayında 3. kez görev aldı.

Şuan hangi park projeleriniz mevcut veya yürütülüyor, bu projelerin özellikleri nelerdir?

Ülkemizde yeşil alanları geliştirme anlayışı giderek daha bilinçli ve çevreci yaklaşımalarla sürerken, özellikle temalı parklar ve parklarda yenilikçi yatırımlar halkın da desteklediği, talep ettiği bir yaklaşımındır. Kıyı Ege Belediyeler Birliği olarak bizler de halkın dinlendiği alanlarda yeniliklere açık bir anlayıştan yanayız. Yurttaşlarımıza spor ve sağlıklı yaşam alanları yaratırken, engellilerimiz ve yaşlılarımız için de yenilikçi bir anlayışa evet diyoruz. Dünyada önemli temalı parkların milyonlarca turisti n ziyaret ettiğini de düşündüğümüzde bu alandaki çalışmaların iyi örnekleri de dikkate alınarak geliştirilmesi gerekmektedir. Ülkemizde son olarak temalı parkların gelişmesi de önemli yeniliklerden birisidir. Çocuklarımızin, gençle-

Can you please tell us about your municipality's approach to park investments?

Association of Coastal Aegean Municipalities is an organization formed by 85 local municipal governments that are on the coast of the Aegean Sea. Founded in 1997, Association of Coastal Aegean Municipalities carries out projects that cover areas of training, mutual support and solidarity for its members. The Association also takes active part in legal processes started in relation to common issues faced by all members of the association and occasionally acts as intervening party and follows up the process in court cases started on behalf of the members. Narlıdere Mayor Abdul Batur was elected as the president of the society in 2009 and got reelected for the 3rd term last May.

What park projects, completed or underway, do you have currently and what are the features of these project?

The approach to developing green lands in our country has taken on a more informed and environmentally friendly approach and innovative investments especially in theme parks and parks are supported and demanded by the public as well. As Association of Coastal Aegean Municipalities, we support an approach that supports innovative projects to develop new recreational areas for the public. While providing our citizens with recreational areas with sports and wellness facilities, we are also supporting an innovative approach that considers our disabled and senior citizens as well. Considering the fact that major theme parks of the world are visited by millions of tourists every year, it is obvious that projects

rimizin, yurttaşlarımızın da tarih başta olmak üzere değişik konulardaki temalı parklarımıza gösterekleri ilgi de bunun kanıtıdır.

Çağın getirişi olan değişen belliştileri göz önüne alırsanız en çok hangi tarz ürünlere yönelik尔斯iniz?

Türkiye'de İstanbul başta olmak üzere yapılan ve yürütülen büyük ölçekli temalı parklar bu çalışma lara örnek verilebilir. Eskişehir Büyükşehir Belediyesi'nin 400 bin metrekare alanda yürüttüğü çalışmada öğrencilerin de büyük yarar sağlayacağı bilim merkezleri başta olmak üzere çeşitli temaların alana yerleştirileceği parkın ülkemizdeki iyi örneklerden olduğunu söylemek mümkündür. Başkanlığını yürüttüğüm İzmir'in Narlidere İlçesi'ndeümüzdeki günlerde 80 dönümlük bir alanda yapımına başlayacağımız Beyaz Vadı Projesi de bu anlayışın bir yansımıası olacak.

Ülkemizin eğlence anlayışındaki değişimi dünya standartları ile göz önüne alırsanız, dünden bugüne belediye parklarındaki değişimleri, rekreatif tarzına ve temalı park kültürüne yönelikleri nasıl değerlendireyorsunuz?

Türkiye'de temalı parkların yaratılması sürecinin biraz gecikmeli başlamasına karşın, gerek özel sektörün yatırımları gerekse belediye yatırımları ile bu alandaki çalışmaların bundan sonra büyük hız kazanacağı kesindir. Yerel yönetim anlayışına temalı parkların günümüzdeki dönemde daha fazla yer bulacağına inanıyorum. Avrupa ve Amerika'da önemli turist çeken alanların varlığını biliyoruz. Ülkemizde bu alandaki yatırımların dünya standartlarını da yakalayarak günümüzdeki dönemde yapılmazı kaçınılmazdır. Bu yatırımlar için yerel yönetimlere Hazine'nin yeni alanlar tahsis etmesi konusunda da desteğini birlik olarak bekliyoruz. Bugün kentlerimizde en önemli sorun yeni alanların yaratılması sıkıntısıdır. Hazinenin tahsis konusunda eşitlikçi, destekleyici bir anlayış geliştirmesi gerekiyor. Devletin de bu alandaki yatırımları teşvik etmesi mümkündür.



**Kıyı Ege Belediyeler Birliği Başkanı
Association of Coastal Aegean Municipalities
President
Abdül BATUR**

in this area should be taken into consideration seriously based on exemplary works. Development of theme parks in our country is among the major novelties in this area. The interest shown by our children, youth and our citizens in the theme parks especially based on historic themes is a proof of this fact.

Considering the changing public expectations, what type of projects do you mostly focus on?

Large scale theme parks built and operated in Turkey and especially in Istanbul are good examples of this approach. The park project, which will feature numerous themes including the science centers from which students will benefit to a great extent and which is built on a land of 400 thousand m² by Eskisehir Municipality, is actually one of the best examples of such parks in our country. The Beyaz Vadı Project (White Valley Project), which we will start constructing in the coming days on a

land of 80 thousand m² in the Narlidere District of Izmir, where I am the mayor, will be a reflection of that approach.

Comparing the change observed in the amusement notion in our country with the world standards, how do you see the changes observed in the municipal parks over the years and what do you think about the recent trend towards recreational parks and theme parks?

Even though it took a while before investments in themed parks in Turkey started, we are sure that there will be rapid progress in this area both as a result of private sector investments and the investments by the municipalities. I believe the local governments will be focusing more on the concept of theme parks in the coming years. We know there are major theme parks in Europe and USA that attract large number of visitors every year. It is for sure that similar investments at global standards will be realized in our country in the near future. And our association expects the Treasury to show support to such projects especially by allotting land to local governments. Today, the major problem we face in this area is finding land for such projects in the cities. The treasury should take on an equalitarian and supportive approach in terms of allotting land for such projects. State can easily support investments in this area.

2014 “PARK BAHÇELER YILI”

2014 AS THE “YEAR OF PARKS AND GARDENS”

Nilüfer Belediye Başkanı Sayın Mustafa Bozbey:

Belediyenizin park alanlarına yatırım yaklaşımı hakkında bilgi verebilir misiniz?

Günümüzde kentlerin yoğun beton etkisi herkes için önemli bir stres kaynağı...

Trafik, gürültü gibi dezavantajlarla dolu bir kent yaşamında nefes alabildiğimiz, kendimizle, sevdiklerimizle baş başa kalabildiğimiz mola alanları ise parklarımız...

Nilüfer’de mevcut ve planladığımız açık alanlar, parklar-meydanlar, rekreatif alanlar; “Önce İnsan” ilkesiyle hizmetlerimizi sunduğumuz kentimizdeki yurttaşlarımız için yaşamsal öneme sahip... Hatta kuş evlerimizle ya da evcil hayvanlarımıza insanlarımıza huzur aşılayan bu alanlar, yaşam kalitemizi de önemli ölçüde yükseltiyor diye düşünüyorum.

Bu alanlar bize eğlenme, dinlenme, rahatlama, spor yapma, oyun oynama, sosyalleşme gibi pek çok yaşamsal imkan sunarak hayatı bağlıyor. Bu durum, artık, bahsettiğimiz tüm bu alanların uzak, atılı köşelerden çıkış, hayatın ve kentin merkezine yerleştiği; sabah evden dışarı atılan ilk adımla bizleri kucaklayan bir yaklaşımla planlandığı “kentleri” düşünmeye, planlamaya itiyor.

Şuan hangi park projeleriniz mevcut veya yürütülüyor, bu projelerin özellikleri nelerdir?

Kentlerin huzur ve keyif noktaları olmakla kalmayıp, aynı zamanda önemli birer sosyal paylaşım ve buluşma alanı olan parklarımızın sayısını, her geçen yıl artırıyoruz. Bugün, park sayımız 217'e ulaştı. Nilüfer Belediyesi olarak 2014 yılını da ‘Park Bahçeler’ yılı olarak ilan ettik...

Kentimizin çeşitli bölgelerinde spor ve oyun alanları, yürüyüş yolları, oturma-dinlenme alanları gibi fonksiyonların bulunduğu park, refüj ve piknik alanları oluşturmamın yanı sıra;

Nilüfer'in giriş kapısı olacak, Eker ve Palmiye Doğa Parkları; Fatih Sultan Mehmet Bulvarı üzerinde yer alacak olan “müzik” temalı Gençlik Parkı en kısa zamanda yurttaşlarımızla buluşacak. Gezi parkı temalı bir park projesimiz de yakın tarihimizin özgürlük ve demokrasi çağrısı olarak nitelendirdiğimiz en önemli gelişmesinden adını alacak.

Görükle Spor Parkı, Demokrasi Parkı, Balat Orman Alanı Düzenlemesi, Küba Dostluk Parkı yine temalı parklarımız arasında olacak. Ayrıca, Büyük Balıklı, Demirci ve Odunluk mahallelerimizdeki meydan projelerimiz, Misi dere

Mayor of Nilüfer Mr. Mustafa Bozbey:

Can you tell us about your municipality's approach to investment in new parks?

Increased urbanization and having to live among concrete buildings is a major source of stress for everyone. And parks are only places where we can escape from the hustle and bustle of the city \such as the traffic and noise and spend some good and peaceful time with friends and family. The outdoor areas, parks and public squares and recreational areas which we currently have and plan to build in Nilufer, are vital for our citizens in our city where we provide our services with the principle of “Humans First”. I believe that these recreational areas that give peace of mind to our citizens with the birdhouses or domesticated animals also improve our quality of living.

Such areas help us bond with life by giving us opportunities to relax, do sports, play games and socialize. And this situation now pushes us to imagine and plan “cities” which are planned where such areas are at the forefront of the city life.

What park projects are you working on right now and what are the features of these parks?

Parks are not only places where you relax and find peace of mind but also important areas for socialization in the city and we increase the number of our parks everyday. Today the number of parks in our town has reached 217. Nilufer Municipality declared year 2014 as the “Year of Parks and Gardens”.

In addition to developing parks and picnic areas that feature sports fields and playgrounds, walking trails, and recreational areas in different parts of our city, the Eker and Palmiye Nature Parks which will also serve as the gates of Nilufer; The Youth Park with the music theme which will be built on Fatih Sultan Mehmet Boulevard, will be serving our citizens soon. And our new park project based on the Gezi Park theme will be inspired from the most important incident of our near history which we consider to be a call for freedom and democracy.

Among our other planned theme park projects are the Gorukle Sports Park, Democracy Park, Balat Forest Area Rearrangement Project, and the Cuba Friendship Park. Also our public square projects in Balikli, Demirci and Odunluk neighborhoods, recreational area project on Misi the coast of Misi creek, and our project on the land-filled creek in Ekim neighborhood, are among our proj-

kenarı rekreasyon alanı uygulaması, 29 Ekim Mahalle-sinde kapatılan dere üzerindeki düzenlememiz, kentlinin yeşile hasretini dindirecek uygulamalarımız arasında olacak.

23 Nisan, Altınşehir ve Kurtuluş mahallelerimizde de muhtarlık, taksi durağı, park alanlarının birlikte çözüm-lendiği tasarımlarımızla Nilüfer'in farkını bir kez daha ortaya koymayı planlıyoruz.

Çağın getirişi olan değişen bekłentileri göz önüne alır-sanız en çok hangi tarz ürünlerde yöneliyorsunuz?

Dünyadaki modern peyzaj tasarım ve planlama yaklaşımlarını, örneklerini ve malzemelerini takip ediyoruz; uygulamalarımızda yer veriyoruz.

Ülkemizin eğlence anlayışındaki değişimi dünya standartları ile göz önüne alırsanız, dünden bugüne belediye parklarındaki değişimleri, rekreasyon tarzına ve temalı park kültürüne yönelimleri nasıl değerlendiriyorsunuz?

Park, meydan veya herhangi bir mekan tasarımında tema-ana fikir, aslında tasarımın ana unsurlarından biridir. Bu nedenle her zaman için temalı parkların uygulanıp kent yaşamına farklı bir çizgi, soluk getirmesi amaçlanır. Özel fikirlerle tasarlanan parklar, meydanlar, rekreasyon alanları yani asılana bakarsanız tüm mekanlar hem kullanıcılar hem de bizler için heyecan verici ve güzel uygulamalardır.

ects that will end the longing of city people for green lands.

And with our new designs whereby the neighborhood government office, taxi station and park areas are rearranged in 23 Nisan, Altınşehir and Kurtuluş neighborhoods, we plan to demonstrate the distinctiveness of Nilüfer once again.

Considering the changing public expectations, what type of projects do you mostly focus on?

We closely follow the contemporary landscaping and planning trends, examples and materials in the world and try to use them in our projects as much as possible.

Comparing the change observed in the amusement notion in our country with the world standards, how do you see the changes observed in the municipal parks over the years and what do you think about the recent trend towards recreational parks and theme parks?

A theme or a main idea in the design of a park, a public square or any other similar space, is one of the major elements of design. Thus theme parks are always seen as a tool for adding a different vibe to the urban life. Parks, public squares and recreational areas designed based on unique ideas and in fact all such spaces designed based on unique ideas are exciting and beautiful practices both for us and you citizens.



BELEDİYE KURUMLARI PARKLARA DOYURUCU ÜRÜNLER KOYMAYA BAŞLADI

MUNICIPAL INSTITUTION INCREASED MORE SATISFYING PROJECTS IN PARKS

Gelar Gelişim Araçları Genel Müdürü Mert Uçar:

Belediye Kurumları bütçelerini çocuk nüfusumuzun artması paralelinde arttırmışlardır ve daha doyurucu ürünler koymaya başlamışlardır.

Belediye parkları pek çok yaş grubundan çocukların kendini özgürce ifade edebildiği alanlardır. Bu nedenle bu yaş gruplarının isteklerini göz önünde bulundurmak gereklidir. Gelişen ve genişleyen dünyada eski sistemdeki salıncak, kaydırak ve tahterevalli kavramının yerine yeni nesil oyun gruplarını sisteme dahil etmek gerekmektedir. Çocuklarımızın güvenli ama kendilerini zorlayacak ürünlere ihtiyaç vardır, tırmanma küpleri, ip parkurları, çok fonksiyonlu döneneler çocukların hem parkta uzun ve keyifli zaman geçirmelerini sağlamakta, denge rotasyon çocuk gelişimi üzerinde artı değerler vermektedir. Hayal gücünü artıracak Hans Christian Andersen masallarından esinlenenümüz çocukların hem oyun parkında eğlendirmekte ve onlara öğretmekte hem de elektronik ortamda keyifli zaman geçirmelerine imkan vermektedir. Dönüş kase ve Miram kay kay ürünlerimiz denge ve spora dayanmaktadır. Kullanılan malzeme ve ürünlerin sağlık, güvenlik sertifikaları belli tarafından ihalelerde talep edilmektedir. EN1176 ve 1177 sertifikalarının yanında ürünlerimiz ücretsiz yedek parça temini ve sağlık sigortası içermektedir.

Kay kay parklarında dünyadaki tek sessiz park sistemi uygulayan Rhino firması ile çalışmaktayız. Desibeli en aşağıda tutarak çevre sakinlerinin de huzurunu düşünmektedir. İpli tırmanmalarda çocukların elleri tariş olmaması için S-clipsli ve T bükümlü 16 ile 22 mm arasında güvenli ve renkli iper kullanılmaktadır. Alman Corocord firması 40 seneyi aşıkın bir süredir dünyanın her iklim koşuluna uygun mal üretmektedir.

Yer zeminlerinde 3 boyutlu



Gelar Gelişim Araçları General Manager Mert Uçar:

Municipal institution increased their budgets parallel to the increase in children's population and have started developing more satisfying projects.

Municipal parks are areas where our children from all ages can freely express themselves. So one needs to take into account the demands of this age group. In the rapidly developing and expanding world, you need to include in the system, the new generation game groups to replace the traditional amusement tools such as swings, slides or teeter-totter. Our kids need safe toys that would challenge their skills at the same. Climbing cubes, ropes and multifunctional wheels both allow kids to have fun time at the park and help develop their balance and rotation skills and make positive contributions to child's motor development. Our products inspired from the fairy tales of Hans Christian Andersen which reinforce the imaginative power of kids, allow kids both to have fun at the park and educate them and allow them spend good time in the electronic environment. Our Turning Bowl and Miram skateboard products are based on the concepts of balance and sports. Health and safety certificates of the material used and final products are demanded by the municipal offices. In addition to having EN1176 and 1177 certificates our products also come with free spare parts and health insurance.

For the skateboard parks, our partner is Rhino Company, the only company in the world to have a silent skateboard park concept. By keeping the noise level at these parks at minimum, we ensure our neighborhoods are not disturbed by our park. In order to prevent kids' hands from becoming irritated with rope climbing, we use safe and colorful ropes



kauçuk epdm sistemi sunan İtalyan FunPlay ile çalışmaya başladık. 1,5 senedir Türkiye pazarında derin araştırma yaptıktan sonra Türkiye pazarına HİC normlarına uygun ürünleri ithal etmeye başladık ve büyük ilgi gördük.

Gelişen dünya koşulları; kurumları daha kaliteli, dayanıklı, yedek parça garantiili, bürokratik işlemlerden uzak kalmalarına neden olacak özellikli ürünleri almaya sevk etmektedir. Bu nedenle belediye kurumları son 8 senede büyük bir değişime imza atarak bütçe-lerini çocuk nüfusumuzun artması paralelinde arttırmışlardır ve daha doyurucu ürünler koymaya başlamışlardır. Bu projeler uluslararası kurumlar tarafından da rağbet görmüştür.

Sayıfiye ve park alanları insanların nefes alabildiği yerlerdir. Gerek aksiyon gerek şehir gürültüsünden uzak olmasıyla doğal ortamın hepimizin üzerinde pozitif etkisi olmaktadır.

with S-clips and T-bends and range between 16 mm and 22 mm. Germany based Corocord company has been manufacturing products that meet the climate requirements of different parts of the world for over 40 years.

For the floor materials, we started working with Italian FunPlay Company, which produces 3D rubber epdm systems. After completing a 1.5-year research in the Turkish market, we started importing products that comply with HIC norms to the Turkish market and our products received great demand.

Changing global market conditions push companies to purchase products that are of higher quality and robust and have extensive spare part availability and cause minimum amount of bureaucratic burden. Thus, for the least 8 years, municipal imputations have undersigned a great change and increased their budgets parallel to the increase in the children's population and have started developing more satisfying products. These projects have seen a great deal of interest from the international institution as well.

Parks and recreational areas are where people go to relax and get fresh air. Being out in the nature is good for all of us as it allows us to escape from the hustle and bustle of the city and to exercise and work out.





MEHMET ÖZHASEKİ

"KİSİ BAŞINA DÜŞEN YEŞİL ALANDA DÜNYA STANDARTLARINI YAKALADIK."

WE'VE MANAGED TO ATTAIN WORLD STANDARDS IN TERMS OF PER CAPITA
GREEN LAND.

Atraxion Magazin olarak belediyecilik ve park alanında örnek projelere imza atan Kayseri Büyükşehir Belediyesi Başkanı Sayın Mehmet Özhaske ile röportaj yaptık.

Kayseri Büyükşehir Belediyesi bölgenin ilk temalı parkı Anadolu Harikalar Diyari projesini geçen yıl hayata geçirdi ve ilk yılında eğlence ve park sektörünün parlayan yıldızlarını belirleyen Shining Star yarışmasında 'Yılın en iyi açık alan eğlence merkezi' ödülünü aldı.

Belediyenizin park alanlarına yatırım yaklaşımları hakkında bilgi verebilir misiniz?

Bu konuya girmeden önce şehrimizdeki parklarla ilgili genel bilgiler vermek istiyorum. Biz görevde geldiğimizde yani 1994 yılında şehrimizdeki park sayısı bir elin parmaklarını geçmiyordu ve bunlarda işgaliydi. Ne demek bu? Yani mafya tarafından işgal edilmişti ve içerisinde aileler giremezdi. Biz parkları çevreleyen duvarları yıktığımız gibi içine girilmesini engelleyen zincirleri de kırdık. Sonra da şehrin tamamında fonksiyonel park yapımlarına geçtik. Şu anda şehirdeki park sayısı 860 civarında. Kişi başına düşen yeşil alan miktarını 2 m²'den 10 m²'ye çıkartarak dünya standartlarını yakaladık. Toplam yeşil alan miktarı 2 milyon m²'den 12 milyon m²'ye geçmiş durumda. Kazandırılan bu parkların arasında büyük geniş mesire alanları da var, mahalle ve semt parkları da var. Ama her birisi kendi içinde tam donanımlı. Yani oyun alanları, yürüyüş parkurları, spor aletleri, kamelyalar, mini futbol, basketbol sahaları vs. olan parklar bunlar. Gece yarılarına kadar insanlar bu parklarda yürüyüş yapıyor, güven ve huzur içerisinde ailesiyle birlikte oturup dinleniyor.

Coc fonksiyonlu ve kullanışlı Kiranardı Kent Ormanı, Beştepeler Parkı, Gesi Çamlık Parkı, Mimarsinan Parkı, Fuar Kültür Park gibi çok geniş mesire alanları yaparak Kayseri halkın nefes almasına imkan sağlayacak mekanlar sunduk. Bunların yanı sıra Türkiye'nin en büyük temalı parkını yaptık. Anadolu Harikalar Diyari adını verdigimiz ve içerisinde Hayvanat Bahçesi'nden Sukayparka, buz pateni pistinden disneyland türü eğlence alanına kadar 10 ayrı bölümün yer aldığı bu temalı parkı hafta sonları günlük 50 bin kişi kullanıyor.

Suan hangi park projeleriniz mevcut veya yürütülüyor, bu projelerin özellikleri nelerdir?

Önümüzdeki dönem için de yine çok büyük bir Şehir Parkı için hazırlıklarımız sürüyor. 1920'lardan beri askeri bölge olarak kullanılan yaklaşık 3,5 milyon m².lik bir alan var. 700 dönümü fabrika alanı, 300-350 dönümünden ise konutlar var. 2 milyon m²'den büyük bir alan boş

Atraxion Magazine interviewed Mr. Mehmet Ozhaske, Mayor of Kayseri who undersigned exemplary projects in the area of municipal and park projects.

Last year, Kayseri Municipality brought to life, the Anatolian World of Wonders project, the first theme park of the region which, in its first year, received the "The Best Outdoor Amusement Center of the Year" at the Shining Star contest which selects the shining stars of the amusement and parks industry.

Can you please tell us about your Municipalities approach to park investments?

Before commenting on that subject, I'd like you to share some general information about parks with you. When we took office in 1994, there were only a few parks in our city and they were all occupied. What does it mean?

It means they were occupied by mafia and families weren't allowed to enter the parks. We demolished the walls and chains that kept the public from entering the parks. And then we started to build new parks all over the city. Currently we have around 860 parks in the city. By increasing the per capita green land in our city from 2 m² to 10 m², we attained world standards in this area. Total acreage of green lands in our city is increased from 2 million m² to 12 million m². These new parks also include big recreational areas, and neighborhood parks as well. And each park is fully equipped meaning that they have playgrounds, walking trails, gym equipment, pergolas, mini soccer fields, basketball fields etc. Now families can go for a walk safely even late at night in these parks and relax and spend good time.

By building very big recreational areas such as the multi-functional Kiranardi City Forest, Bestepeler Park, Gesi Camlik Park, Mimarsinan Park and Fuar Kultur Park, we offered spaces to Kayseri people where they can escape from the hustle and bustle of the big city and spend some relaxing time. In addition, we also built Turkey's biggest theme park. This theme park, which we named "Anatolian World of Wonders" and comprises 10 different amusement alternatives ranging from the zoo and the Sukaypark and from a skating ring to a Disneyland type amusement area, is visited by 50 thousand people on weekends.

What park projects are you working on right now and what are the features of these parks?

For the coming term as well, we're working on a very big City Park. There's a 3.5 million m² land, which has been used as military zone since 1920s. 700.000 m² of it is factory land and 300-350 thousand m² of it comprises residential units. A land of over 2 million m² is currently idle. We talked to Generals and the Ministry of Defense

duruyor. Kuvvet komutanları ve Savunma Bakanlığı ile prensipte anlaşmaya vardık. 'En azından 2 milyon m²'yi tahsis ederiz' cevabını aldık. Eğer fabrikayı taşıyabilirsek alanın tamamında değilse 2 milyon m².lik alanda çok büyük bir şehir parkı oluşturacağız. Şehir parkı dediğimiz, çok büyük bir park olacak. Burayı su oyunlarının, yürüyüş yollarının, spor tesislerinin, seyir kulesinin, aromatik bahçelerin ve yeme içme mekanlarının olduğu, hayatımıza keyif ve lezzet katan bir merkez yapacağız.

Bunların dışında hem şehir merkezinde hem de yeni bağlanan ilçelerde park yapım çalışmalarımız devam edecek.

Ülkemizin eğlence anlayışındaki değişimi dünya standartları ile göz önüne alırsanız, dünden bugüne belediye parklarındaki değişimleri, rekreasyon tarzına ve temalı park kültürüne yönelikleri nasıl değerlendiriyorsunuz?

1994 yılı ülkemizde yerel yönetimler açısından bir milat olarak kabul edilir. Hizmet Belediyeciliğinin ön plana çıktığı ve halkın gerçek anlamda kaliteli belediyecilik hizmetleri ile tanıştığı bu dönemde her alanda olduğu gibi yeşil alan ve park konusunda da çok hızlı değişim ve gelişim yaşandı. Birkaç ağaç, iki üç kamelya ve çimlerden oluşan park anlayışından, içerisinde spor tesisleri, restoran ve kafeler, yürüyüş yolları, sosyal tesisler, modern aydınlatma imkanları, ses, su ve ışık gösterilerinin yapıldığı havuzlar vs. yer alan çok daha fonksiyonel ve kullanışlı parklar yapılmaya başlandı. Çünkü halk bunları istiyordu. Bir nevi arz talep meselesi yani. İnsanlar artık dünyadaki gelişmeleri ve imkanları yakından takip ediyor. Hangi şehirde ne varsa kendi şehrinde veya semtinde de o olsun istiyor. Belediyeler de bu doğrultuda kendilerini yeniliyor ve geliştirmeye çalışıyor. Öyle olunca da ortaya çok güzel, çok kullanışlı, insanların huzur ve keyif bulduğu muhteşem parklar ve yeşil alanlar çıkıyor.

Bu arada son dönemde temalı parklar da önplana çıkmaya başladı. Bizim Kayseri Büyükşehir Belediyesi olarak şehrə kazandırdığımız 750 bin m² büyülüüğündeki Anadolu Harikalar Diyari, yalnızca Kayserililerin değil etraftaki ilçe ve şehirlerden insanların da büyük ilgi gösterdiği bir temalı park oldu. Bu tabi yeni bir trend ve halen ülkemizde çok az sayıda var. Zamanla ülkemizde bunun sayısının artacağını tahmin ediyorum.

about it and they agreed to give consent for our project. They said they can allot at least 2 million m² of the land. If we manage to relocate the factory, we will be building a very large city park in 2 million m² part of the land if not the whole land. The city park will be a really big one and we'll make it a center offering water games, walking and biking trails, sports facilities, observation tower, aromatic gardens and food courts which will add joy and delight to our lives.

Other than that, we'll continue to build new parks both in the city center and the new districts that have entered our jurisdiction recently.

Comparing the change observed in the amusement notion in our country with the world standards, how do you see the changes observed in the municipal parks over the years and what do you think about the recent trend towards recreational parks and theme parks?

Year 1994 is considered to be a millennium for the local governments in our country. In this era when service concept became the focus of all municipalities and the public got to know high quality municipal services, we saw rapid changes and developments in green lands and parks just like in many other areas. From the notion of parks that comprised a few trees, a few pergolas and grass, we moved to the notion of parks that offered sports facilities, restaurants and cafes, walking trails, social facilities, modern illumination equipment, pools with water and light shows etc. the parks became more appealing and functional. Because that's what the public wanted. It was in a sense, a matter of demand and supply. People now follow the developments and new opportunities in the world more closely and want to have the same things in their cities or neighborhoods as well. And in line with this demand, the municipalities tend to renew and develop their selves. And when this is the case, the result is gorgeous parks and green lands that are both visually appealing and functional and allow the public spend good time in a peaceful and safe environment.

In the mean time, theme parks became popular recently as well. The 750 thousand m² Anadolu World of Wonders which is a gift of our municipality to Kayseri people, turned out to be a theme park, which attracted not only Kayseri people but also visitors from nearby cities. Well, this is a new trend and we don't have that many theme parks in our country yet. I believe we'll have more over time.



STARCITY AVM'NİN SATIŞI İÇİN DÜĞMEYE BASILDI

PRESSING THE BUTTON FOR THE SALE OF STARCITY SHOPPING MALL

Boyner ve Yıldız Holding ortaklııyla 2010 yılında hayatı geçirilen Starcity AVM'nin satışı için düğmeye basıldı.

Boyner Perakende, bağlı ortaklışı BYN Gayrimenkul'ün yüzde 40 hissedarı olduğu Starcity Alışveriş Merkezi ile ilgili stratejik alternatiflerin değerlendirilmesine yönelik çalışmalar yürüttüğünü duyurdu.

Şirket açıklamayı basında Starcity'nin satışına ilişkin çıkan haberler üzerine yaptı.

Altınyıldız'ın Yenibosna'daki fabrika binasına Boyner ve Yıldız Holding ortaklığında inşa edilen Starcity Outlet Center, 2010 yılında toplam 35 bin metre-karelik alanda kurulmuştu. Öncüoğlu Mimarlık'ın tasarıladığı projenin inşaatını ise Özka İnşaat gerçekleştirmiştir.



Brought to life in 2010 as a common investment of Boyner and Yıldız Holding, Starcity is put on sale

Boyner Retailing announced that they are working on strategic alternatives related to Starcity Shopping Mall where its affiliate company BYN Real Estate has 40% share.

The company made the press release after the news in the media came up about the sale of Startcity.

Starcity Outlet Center was built under the Boyner Yıldız Holding partnership on the factory building of Altınyıldız in Yenibosna in 2010 and had a total acreage of 35 thousand m². Designed by Öncüoğlu Mimarlık, the project was constructed by Özka İnşaat.



SMZ

ELECTRIC VEHICLES



İMALATÇI / MANUFACTURER

ÖZİSMAK İSTİF MAKİNALARI SAN. TİC. LTD. ŞTİ.

İkitelli Organize Sanayi Bölgesi Dolapdere Sanayi Sitesi 25. Ada No:14
İkitelli-İstanbul / TURKEY

Tel: 0212 543 13 39 - 549 33 53 - 671 50 24 Fax: 0212 671 49 82

www.smz-ev.com

www.ozismak.com

info@ozismak.com



ÖZİSMAK
İSTİF MAKİNALARI SANAYİ ve
TİCARET LIMITED ŞİRKETİ

PARK ANLAYIŞI DA DEĞİŞmeye BAŞLADI

PARK NOTION AS WELL STARTED TO CHANGE

Kocaeli Büyükşehir Belediye Başkanı Sayın İbrahim Karaosmanoğlu'ndan "Belediye Parklarına İnovatif Yaklaşımlar ve Temalı Park Kültürü" hakkında görüşlerini aldık.

Park alanlarındaki yenilikçi yatırımları ve temalı park kültürüne yönelikleri nasıl değerlendirdiriyorsunuz?

Gelişen yeni şehircilik anlayışı ile birlikte park anlayışı da değişmeye başladı. Artık temalı park anlayışı her geçen gün daha fazla yaygınlaşıyor. Temalı parklar aynı zamanda kentlerin markalaşmasında, yaşam standartlarının yükselmesinde ve dünya çapında tanınmasına da büyük katkı sağlamaktadır.

Biz de bu amaçla Kocaeli’nde çok ciddi çalışmalar gerçekleştirdik. Temalı parklara yönelik olarak SEKAPARK’ı örnek gösterebiliriz. SEKAPARK aynı zamanda ülkemizin en büyük endüstriyel dönüşüm projesi olarak da Türkiye için ayrı bir öneme sahiptir. Ayrıca Uzantarla Doğal Yaşam Alanı’yla, temalı park konusunda Türkiye’ye örnek dev bir projeyi daha hayatı geçiriyoruz.

Türkiye genelinde şuan yürütülen ve takdir ettiğiniz park projelerinden örnekler verebilir misiniz?

Bütün belediyelerimiz ülke genelinde çok güzel işler çıkarmayıp. İmkanlarının genişlemesi ve hükümetimin sağladığı yasal kolaylıklar belediyeler olarak elimizi rahatlattı. Bugün yerel yönetimlerimiz 12 yıl öncesi ile kıyaslanmayacak kadar ileri seviyededir.

Bu geniş imkânlar da hemşehrilerimize hizmet olarak geri dönüyor. Bu konuda hiç tevazu göstermeyeceğim. Sayın başbakanımız Recep Tayyip Erdoğan’ın da sık sık dile getirdiği gibi, Kocaeli’mız bu konuda gösterdiği başarı ile Türkiye’ye örnek bir Büyükşehir Belediyesi olmuş ve “modern ve model Kocaeli” anlayışı yurt çapında bütün yerel yönetimler tarafından takdir ile karşılanarak örnek alınmıştır.

Eğlence kültürünün gelişimine göre, dünden bugüne belediye parklarındaki değişimleri yeterli buluyor musunuz?

Dünyada eğlence sektörünün farklı yönlerdeki gelişimin hızlanarak sürmesi eğlence parkı, temalı park ve su



Kocaeli B.Ş. Belediye Başkanı
İbrahim KARAOSMANOĞLU

With Mayor of Kocaeli Mr İbrahim Karaosmanoğlu, we talked about “Innovative Approaches to Municipal Parks and Theme Park Culture”.

What is your impression of the innovative park investments and theme park culture?

Parallel to the changing notion of urbanization, park notion as well started to change. Theme park notion is getting more and more widespread everyday. Theme parks also play an important role in brandization of cities, increasing living standards and promotion of cities at the international level.

To this end, we carried out series work in Kocaeli. One example in the area of theme parks is SEKAPARK. This project has significance also as being the biggest industrial transformation project in our country. Also with the Uzantarla Natural Habitat project, we are bringing to life another giant project in the area of theme parks in Turkey.

Can you give us some examples of the park projects, which are currently functional, and you appreciate?

All municipal offices are doing a great job all across the country. With increased means and facilities and the legal changes made by the government made things much easier for local governments. Compared to 12 years ago, our local governments are in a much better position today.

And all these opportunities and means provided are reflected as better service for our citizens. I won’t be humble about it. As our Prime Minister Recep Tayyip Erdoğan always mentions Kocaeli municipality has served as an example to other municipalities in this area and the notion of “modern and model Kocaeli” has been appreciated and taken as a role model by all other municipalities in Turkey.

In comparison to the overall progress of the amusement industry, do you think that the changes in municipal parks are sufficient?

The rapid development of the global amusement industry in different directions has also brought to the day-

parkı gibi çok çeşitli rekreasyonel kullanımları da gündeme getirmiştir.

İlk teori ve uygulamalarına 1900'lü yılların başlarında ABD'de rastlanmaktadır. Ülkemizde ise özellikle 1980'li yıllarda değişen ekonomik yapı eğlence sektörünü olumlu etkilemiş bunun sonucu olarak farklı eğlence tipleri ve mekânları oluşmaya başlamıştır.

Aquaparklar ve temalı parklar konusunda ülkemizde yasal bir mevzuat bulunmamaktadır. Konu ile ilgili standartlar çok genel kapsamda belirtilmiştir. Planlama, tasarım, uygulama ve işletme aşamaları ile ilgili standartlar ve ayrıca bu aşamaları kontrol eden yetkili resmi bir kurum bulunmamaktadır. Turizm sektörünün önemli rekreasyonel aktivitelerinden olan aquaparkların tasarım, uygulama ve işletmeleri ile ilgili gerekli yasa ve yönetmelikler çıkarılmalıdır.

Turizme ve ülke ekonomisine önemli katkısı olacağı düşünülen aquaparkların merkezi ve yerel yönetimler tarafından desteklenmesi gereklidir. Bu konuda yetkililerin ve halkın vereceği destek, ilgi ve bilincin artırılmasında hiç şüphesiz sizler gibi yazılı ve görsel medyanın önemli katkısı olacaktır. Ayrıca hükümetimizin bu konularda gösterdiği hassasiyet de konunun daha iyi anlaşıllıp, uygulanması açısından büyük önem arz etmektedir.

light, new concepts such as amusement parks, theme parks and water parks. The first examples of such projects were seen in USA in early 1900s. And in our country, especially in 1980s, the changing economic structure had a positive influence on the amusement sector, resulting in different amusement categories and places.

There's no legal framework in our country regarding Aquaparks and theme parks. There are only certain general standards and rules in this area. Standards regarding planning, design, application and operation of such parks and an official organization to ensure compliance with the legislation still don't exist. Laws and bylaws regulating the design, implementation and operation of aqua parks which is one of the major recreational activities of the tourism sector must be created and passed.

Aquaparks which are believed to have great potential in terms of contributing to tourism and national economy should be supported by central and local governments. The support given by the officials and the public to the issue, and the support of the media will make great contribution to the efforts in this area. Also the emphasis our government places on this issue plays an important role in that it allows the issue to be grasped better.



ALANYADA YÜZEN OYUN ALANI

FLOATING PLAYGROUND IN ALANYA

ALANYA'NIN dünyaca ünlü Kleopatra Plajı'nda kurulan Alanya Fun Seapark tatilci ve bölge halkına, benzersiz bir deneyim imkanı sunuyor. Kenan Yontunç ve Russell Jordan'ın birlikte işlettikleri Alanya Fun Seapark, 2 bin metrekare alan üzerine kurulu bulunuyor. Alanya Fun Seapark, ziyaretçilere spor ve eğlenceyi bir arada sunuyor.

Devasa oyun alanında ne şekilde isterseniz o şekilde eğleniyorsunuz. Sizi sınırlayan ya da yönlendiren bir şey yok. 2 bin metrekarelük yüzen platformda dev buzdağına veya aksiyon kulelerine tırmanabilir, 3 metre yükseklikten ister zıplar, ister dalarılsınız. Dev yüzgeçlerden havaya fırlayabilir, havuzlar arasında sallanabilir, 4 kişilik dev salıncakta Rock&Roll yapabilirsiniz. Ya da başınız dönene kadar dev topaça dönebilirsiniz.

'YÜZDE 100 GÜVENLİK VAR'

Alanya Fun Seapark, Avrupa Birliği (AB) standartlarına göre düzenlendi. Dünyaca ünlü sertifika programları olan TUV ve DIN'den 'Yüzde 100 Güvenirlilik Belgesi'ne sahip. Sertifikalı cankurtaranlar gün boyunca görev başında bulunuyor. Oyun parkurunda vakit geçirmek isteyenler, can yeleği giymek zorunda. Parkur Avrupa'dan getirildi. Oyun parkurunda parmak, ayak, el, kol ve bacakların sıkışmasına yol açabilecek hareketli ve keskin parçalar kullanılmamış.



Established in the world famous Kleopatra Beach of Alanya, Alanya Fun Seapark offers an unmatched amusement experience for both the tourists and the locals. Co-owned and operated by Kenan Yontunç and Russell Jordan, Alanya Fun Seapark, is established on a total area of 2 thousand square meters. Alanya Fun Seapark offers sports and amusement all at the same time to its visitors. You can enjoy your time in the gigantic playground anyway you like. There's nothing that limits you and tells you how to have fun.

On this 2 thousand meter square floating playground, you can climb up the gigantic iceberg or the action towers and jump from or dive into the sea from a height of 3 meters. You can also shoot yourself up in the air from the gigantic fins, swing between the pools, and rock n roll in the gigantic swing for 4 people. Or you can swirl around in the gigantic peg-top until you are dizzy.

'IT IS 100% SAFE'

Alanya Fun Seapark was constructed to comply with relevant European Union (EU) standards. The facility owns a "%100 Safety Certificate" from TUV and DIN, the world's leading certification programs. Certified lifeguards are on duty at all times at the playground. Those who wish to spend time on the playground are required wear lifevests. The playground was imported from Europe. No moving or sharp parts that could result in fingers, feet, arms, hands or legs to be squeezed were used in the construction of the playground.



AHLAT'TA EĞLENCE, KÜLTÜR MERKEZİ

AN AMUSEMENT AND CULTURE CENTER IN AHLAT

Bitlis'in Ahlat ilçesinde, Ahlat Belediyesi AVM Eğlence Kültür ve Ticaret Merkezi'nin yapımına başlanılması için yüklenici firmaya yer teslimi yapıldı.

İller Bankası Mekânsal Planlama Müdürü Ayhan Kayatürk ile Ahlat Belediye Başkanı A. Mümtaz Çoban, inşaat alanına giderek yer teslimi yaptılar. Yapılan yer tesliminin ardından açılıma yapan Ahlat Belediye Başkanı A. Mümtaz Çoban, sadece bir AVM olayını gerçekleştirmeydiklerini, mimari olarak çok özel bir yapı oluşturacaklarını söyledi. Başkan Çoban, bölgeye de örnek teşkil edecek bir yapı inşa edileceğine değinerek, "İller Bankası da bölgede üst yapıda belki de en özel örneğini gösterecek bir çalışmasını ortaya koyacak. Mimarideki bu örneği ortaya çıkarırken kapalı çarşısı, AVM'si, hamamlarıyla, restoran, konuk evi, iş yerleri ve içinde ki spor kompleksleriyle bölgeye hitap edecek, markaları buraya çekeyecek, ticareti hızlandıracak ve bir taraftan da kısacası yöre insanının hayatını rahatlatacak ve zenginleştirecek tarihi bir çalışmaya imza atıyoruz" dedi.

In Ahlat district of Bitlis, the contractor company selected for the construction of the Ahlat Municipality Shopping Mall, Amusement, Culture and Trade Center has been given the land where the construction will start.

İller Bankası Land Planning Manager Ayhan Kayayurk and Mayor of Ahlat A. Mumtaz Coban visited the construction site to officially transfer the construction land to the contractor company. Following the ceremony for land transfer, Mayor of Ahlat A. Mumtaz Coban delivered a speech and stated that the project is not just about a shopping mall but also about construction of an architecturally distinctive structure. Mayor Coban stated that the project will be exemplary for other similar projects in the region and continued as follows "And İller Bankası will be developing maybe one of its best projects in terms of urban planning. While creating this architecturally distinctive structure, we are also making history with this project in this region which, with its bazaar, shopping mall, Turkish baths, restaurants, guest house, offices and sports facilities, will appeal to the greater region and attract leading brands, boost trade in the area and bring convenience and luxury to the life of our locals."

RINGS AVM AÇILIŞA HAZIRLANIYOR

RINGS AVM GETTING READY FOR OPENING

Sancaktepe bölgesinin ilk AVM'si olan Rings Alışveriş Merkezi 29 Ağustos'ta açılıyor. Yatırımı Selin Yapı tarafından gerçekleştirilen Rings Alışveriş Merkezi, 29 Ağustos'ta kapılarını açıyor. Bölgenin ilk AVM'si olan Rings AVM, 25 bin metrekarelik kiralanabilir alanı ve 112 mağazası ile Sancaktepe'nin yeni buluşma noktası olacak. Mimar Hakan Kiran tarafından tasarlanan Rings AVM yarı açık mimarisiyle de dikkat çekiyor.

Dünya mutfalarından fast-food'a kadar farklı alternatifler sunan restoranları, çocuk ve gençler için özel eğlence merkezleri, modern sinema salonları, hipermarket ve elektronik marketleri ile Rings AVM, Sancaktepe bölgesinin hızlı gelişimine paralel olarak sosyal yaşam alanlarına duyulan ihtiyacı karşılayacak. Teraslı ve açık alanları ile öne çıkacak restoran ve cafeler ise projedeki en önemli farklılıklardan biri olacak. Moda sektörüne yön veren en seçkin giyim markaları da özel konsept mağazalarıyla Rings AVM çatısı altında yerini alacak.

Rings AVM ve Rezidans, çevre dostu ve enerji tasarrufu uygulamalarıyla, uluslararası çapta en çok bilinen Amerika menşeli "Leed" ve İngiltere menşeli "Breeam" sertifikalarına da aday.

As the first shopping mall of Sancaktepe area, Rings Shopping Mall is opening on August 29th. Rings Shopping Mall which is a Selin Yapı project, will be opening its doors on August 29th. As the first shopping mall of the region, Rings Shopping Mall will be the new meeting center for Sancaktepe with its 25 thousand meter square leasable area and 112 stores. Designed by architect Hakan Kiran, Rings Shopping Mall also attracts attention with its semi-open architecture.

With its restaurants offering a variety of food alternatives ranging from world cuisines to fast-food, special entertainment centers for kids and teenagers, modern movie theatres, hypermarket and electronics markets Rings Shopping Mall will be meeting the need for social facilities as well in parallel to the rapid development of Sancaktepe area. And the cafes and restaurants, which attract attention with their terraces and outdoor areas, will be among the distinguishing features of the project. The most distinctive fashion brands that set the trends of the fashion world as well will be under the roof of Rings Shopping Mall with their concept stores.

With its environmentally friendly design and focus on energy savings Rings Shopping Mall and Residence is also a candidate for the US based "Leed" and UK based "Breeam" certificates, the most renowned international certificates in this area.

ANTALYA'DA TEMMUZ AYINDA KARTOPU

SNOWBALL IN ANTALYA IN JULY



Sıcaktan bunaların sahil ve su parkına akın ettiği Antalya'da bazı tatilciler, dışında termometre 35 dereceyi gösterirken eksiz 5 derecede kartopu oynamanın tadını çıkardı.

Hava sıcaklığının gölgede 34.7 ölçüldüğü Antalya'da sıcakta bunaların sahiller ve su parkına akın etti. Günün erken saatlerinde Konyaaltı Plajı'nı dolduranlar denizde serinlemeye çalıştı. Öğle saatlerinde sıcakın etkisiyle kent merkezinde caddeler boşalırken, sahilde bulunanlar denize girip, şezlongda vakit geçirmeye çalıştı. Sahillerde doluluğun yanı sıra, su parkları da serinlemek isteyenlerin uğrak yeri oldu. Yabancı turistlerin yoğun olduğu su parkında tatilciler, kaydıraktan kayıp, havuzlarda yüzerek serinlemeye çalıştı.

Konyaaltı plajları ile su parkındaki doluluğun yanı sıra tatilciler, Antalya Akvaryum'daki Kar Dünyası'nda dışında 35 derece sıcak bulunurken, sıfırın altında 5 derecede kar keyfi yaşadı. Sıcak havada serinlemek için alternatif eğlence arayanların tercih ettiği ortamı gezenler kalın mont giyip, eğlenceli vakit geçirdi. Tatilciler, Temmuz ayında kartopu oynayıp, botla kaymanın keyfini yaşadı.

Some vacationers in Antalya where the locals, exhausted by hot weather rush to the beaches and water parks, enjoyed playing snowball in -5 degrees while the thermometer showed outside temperature of 35 degrees.

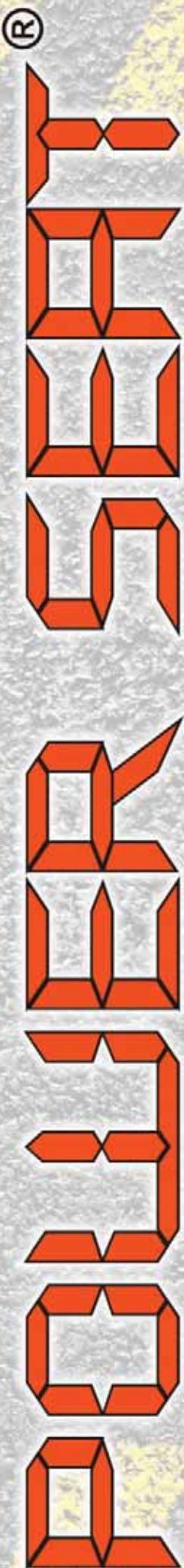
In Antalya where summer temperatures reached as high as 34.7 degrees, those who got smothered by the hot weather rushed to the beaches and water parks. Those who started crowding the Konyaaltı beach early in the morning, tried to chill in the sea. While at the noon, streets of the city center got almost deserted due to extreme hot weather, those who were at the beach enjoyed the beach and the sea. In addition to the beaches, another major destination for locals and tourists was the water parks. In the water park where the crowd was mostly foreign tourists, the vacationers tried to chill by sliding down the water slides and swimming in the pools.

In addition to the beaches of Konyaaltı and the water parks, the vacationers at Antalya Aquarium's Snow World enjoyed playing snowball in -5 degrees while the thermometer showed outside temperature of 35 degrees. Those touring this new setting preferred by those looking for alternative ways to chill put on their winter coats and had fun. The visitors of the snow world had a chance to play snowball and slide on the snow boat in July.

Ultimate Racing Experience



PG ELEKTRONİK LTD.ŞTİ. İZMİR/TURKEY
0090232 462 0 100 - www.powerseat.com.tr
info@powerseat.com.tr



HİÇ GÖRMEDİĞİNİZ HAYVAN TÜRLERİ ESKİŞEHİR HAYVANAT BAHÇESİNDE.

ANIMALS YOU'VE NEVER SEEN BEFORE ARE NOW AT ESKİŞEHİR ZOO

Yapımı 2012 yılında başlayan hayvanat bahçesi modern tarzda bir hayvanat bahçesi olarak tasarlanmış ve yapımına başlanmıştır. Etaplar halinde yapılan hayvanat bahçesi içerisinde Sualtı Dünyası, Tropik Merkez bir adet gölet ve bu alana dahil olan Japon Bahçesi bulunmaktadır. Açılışa hazır hale getirilmesi için son düzenlemeleri yapılan birinci etap 80 bin metrekarelik bir alan üzerine kurulmuş. 2015 yılında yapımına başlanması planlanan ikinci etap ise 70 bin metrekarelik bir alana sahip olacak.

Tropik Merkez, tatlı ve tuzlu su konseptli tünele sahip olan Sualtı Dünyası ve Hayvanat Bahçesi Türkiye'de ilk kez tek bir alanda gezilebilecek.

Hayvanat Bahçesi birinci etabında ziyaretçiler; porsukları, rakunları, dünyanın en büyük kuşu olan devekuşlarını, yürüyüşleri ve yüzmeleriyle kuş türlerinden çok farklı olan penguenleri, sevimli duruşlarıyla mirketleri, uzun ve sivri oklarıyla ziyaretçileri ürperten oklu kirpileri, tırmanma yetenekleriyle belki de daha önce hiç görmedikleri coatileri, oyuncu su samurlarını, akıllı lemurları, dev karıncayıyenleri, geyik ve ceylanları görebilecekler.

İkinci etapta ise daha çok aslan, kaplan, leopar gibi yırtıcı hayvanlarla birlikte Afrika savana konseptiyle birlikte fil, zürafa, zebra antilop gibi hayvanlar yer alacak. Bununla birlikte aviary (kuş evi) ve kelebek evi yapılması planlanıyor.

Tropik Merkezinde, tropik temasıyla özel dekorları yapılmaya başlanan barınaklarda ise cüce maymunlar, tropikal kuşlar, armadillo ve timsaht bulunacak. Aynı zamanda sürüngenler ve amfibilerin bulunduğu teraryumlardan dekorları yapılmaya başlanmıştır. Bu teraryumlarda 46 tür sürüngen ve amfibî bulunması planlanıyor.

Eskisehir Zoo's construction was started in 2012 and is designed as a modern zoo. Completed in multiple phases, the zoo features an Underwater World, a Tropical Center, a pond and a Japanese Garden, which is part of this area. The first phase, the final arrangements of which have been completed recently to make it ready for opening, is built on a land of 80 thousand m². The second phase, the construction of which is planned to start in 2015 will have a total acreage of 70 thousand m².

This will be the first project in Turkey to feature the Tropical Center, the Underwater World, which has fresh, and salty water concepts and the Zoo all in the same area.

In the first phase of the zoo, the visitors will be able to observe badgers, raccoons, ostriches which are the biggest birds in the world, penguins which, with their walking styles, are which are very different than other bird species, meerkats which make lovely poses, hedgehogs which scare visitors with their long and sharp arrows, coatis which have extraordinary climbing skills and which they have probably never seen before, the player sea otters, the intelligent lemurs, huge ant bears, deer and gazelles.

The second phase of the zoo, on the other hand, will mostly feature, along with wild animals like lions, tigers and leopards, elephants, giraffes, zebras and antelopes as part of the African savannah concept. Among other planned areas of the park are an aviary and a butterfly house.

In the special shelters with tropical theme decors of the Tropical Center, there will be dwarf monkeys, tropical birds, armadillos and alligators. And construction of the decors of the terrariums, which will feature reptiles and amphibians at the same time, has already started. These terrariums are planned to feature 46 different reptile and amphibian species.



SHINING STAR 2014 YARIŞMASINDA YENİLİK

A NOVELTY FOR SHINING STAR 2014

Shining Star Awards – Sektörün parlayan yıldızları yarışmasına bu yıl yeni bir kategori eklendi. 'YILDIZLI PROJE KATEGORİSİ'

Bu kategoride belediye, otel, avm, toplu konut yada diğer kapalı- açık eğlence alanı için tasarlanmış uygulanmaya başlanmış yada henüz uygulanmamış; bünyesinde eğlence, aktivite ve spor alanları, bilim-kültür parkları, özel aktivite ve dinlenme alanları, rekreasyon alanları vb. bulunduran yeni projeler adına başvurulabilir.

Türkiye'nin en renkli, en eğlenceli yarışması Shining Star Awards, 14 farklı kategoride başvuruya açıldı. Her sektörden farklı proje ve hizmetler, başarısını tescillemek için eğlence konseptleri ile yarışmaya katlıyor.

Eğlence endüstrisinde en yenilikçi ve en başarılı biziz diyen şirketler, yerli eğlence ünitelerini biz üretiyoruz diyen firmalar yarışmaya özel bir ilgi gösteriyor.

Shining Star Awards'a başvurular, 15 Haziran ile 31 Ekim tarihleri arasında devam edecek. Başvurular, profesyonel juri üyelerince incelecek ve açık oylama ile ödül sahipleri belirlenecek. Ödül sahipleri, sektör profesyonellerinin davetli olacağı 5 Aralık 2014 akşamı düzenlenecek "Eğlence Ödülleri Töreni"nde kamuoyuna ilan edilecek. Yarışmaya katılmak için gereken aday başvuru kılavuzu ve aday başvuru formu; www.atraxion.net web sitesindeki "Ödül" bölümünden temin edilebiliyor.

A new category has been added to Shining Star Awards -The Shining Stars of the Industry: "Starred Project Category".

New projects that are underway or planned and designed for municipalities, hotels, shopping malls, collective housing projects or other outdoor and indoor amusement facilities that comprise amusement, activity and sports areas, science and culture parks, special activity and recreational areas etc. will be eligible to apply for the contest.

The most vibrant and fun contest of Turkey is now receiving applications in 14 different categories. Different projects and services from every sector will be proving their successes with their unique amusement concepts.

Companies willing to prove their accomplishments to their rivals and prove they are the most innovative and successful companies of the amusement sector will be entering into relentless competition for the Shining Star Award. To apply for the contest, companies need to download the application guide and the application form from the "Awards" page of www.atraxion.net website.

For Shining Star Awards, companies will be able to send in their applications between June 15th and October 31st. All applications will be reviewed by a jury of professionals who will make the final decision for the awards. Award winners will be announced at the Amusement Awards Ceremony to be held on the night of 5 December 2014 to which all professionals of the industry will be invited.

YARIŞMA ve ÖDÜL KATEGORİLERİ COMPETITION AND AWARD CATEGORIES		
EĞLENCEİNİN YILDIZLARI STARS OF AMUSEMENT	SEKTÖRÜN YILDIZLARI STARS OF THE INDUSTRY	FUARIN YILDIZLARI STARS OF THE EXHIBITION
En Başarılı Temalı Açık Alan Eğlence Merkezi <i>Best Outdoor Themed Amusement Center</i>	En Başarılı Yeni Ürün <i>Best New Product</i>	En Dikkat Çeken Stand <i>The Most Attractive Stand</i>
En Başarılı Temalı Kapalı Alan Eğlence Merkezi <i>Best Indoor Themed Amusement Center</i>	En Başarılı Festival <i>Best Festival</i>	En Dikkat Çeken Ürün <i>The Most Attractive Product</i>
En Başarılı Otel Eğlence Alanı <i>Best Hotel Amusement Area</i>	En Başarılı Sahne Şovu <i>Best Stage Performance</i>	
En Başarılı AVM Eğlence Alanı <i>Best Shopping Mall Amusement Area</i>	Eğlence Sektöründe Yılın Girişimcisi <i>Entrepreneur of the Year</i>	
En Başarılı Müze ve Ören Yeri <i>Best Museum and Historic Site</i>		
En Başarılı Belediye Parkı <i>Best Municipal Park</i>		
En Başarılı Temalı Konut Projesi <i>Best Themed Residential Project</i>		
Yıldızlı Proje * Yeni <i>Starred Project * New</i>		

AWARD CALENDAR	
Yarışmanın İlanı / Announcement of the Contest	15 Haziran / June 2014
Son Başvuru Tarihi / Application Deadline	31 Ekim / October 2014
Jüri Tanışma Toplantısı / Jury Orientation Meeting	20 Ekim / October 2014
Jüri Karar Toplantısı / Jury Decision Meeting	20 Kasım / November 2014
"Fuarın Yıldızları" Değerlendirme ve Karar Evaluation and Decision for "Stars of The Exhibition"	4 Aralık / December 2014
Shining Star Awards Eğlence Ödülleri Töreni Shining Star Awards Ceremony	5 Aralık / December 2014

2013'ÜN EN EĞLENCELİ VE EN BAŞARILI PROJELERİ, TÜRKİYE'DE İLK KEZ ÖDÜLLENDİRİLDİ

THE MOST FUN AND SUCCESSFUL PROJECTS OF 2013 RECEIVING AWARDS
FOR THE FIRST TIME IN TURKEY

Eğlence alanında büyük bir yatırım potansiyeline sahip Türkiye'nin tek eğlence dergisi Atraxion Magazine tarafından düzenlenen "Shining Star Awards 2013 - Eğlence Ödülleri Töreni", 5 Aralık 2013 akşamı Yeşilköy Nossa Costa'da düzenlendi.

ATRAX Fuarı'nın katılımcıları, yarışmaya başvuruda bulunan adaylar ve sektörün değerli isimlerinin davetli olduğu gecede 9 ödül sahiplerini buldu. Ödül sahipleri, eğlence dünyasının profesyonel isimlerinden oluşan jürinin objektif bir değerlendirme süreci ile belirlendi. Ödül sahipleri, sektörde daha verimli olmak için özel projeler gerçekleştirmeye devam edeceklerini açıkladılar. Tören, sektör profesyonelleri tarafından umut verici bir girişim olarak değerlendirildi. Eğlenceli gecede, başarıları tescilenen firmalar sektörün ilk gurur tablosuna ortak oldu.

"Shining Star Awards 2013 - Amusement Awards Ceremony" organized for the 1st time in Turkey with the goal of awarding and honoring the world of amusement was held at Nossa Costa Yesilkoy on 5 December 2013.

Among the guests of the award ceremony were the participant companies of Atrax Exhibition, award nominees and prominent names of the sector and a total of 9 awards found their winners. The winners of the awards indicated that they will continue to develop large-scale projects with the goal of making greater contributions to the sector.

The award ceremony is viewed as an initiative that raised hopes for the sector. Companies, whose achievements were certified during this fun night, became the first source of pride for the sector.

SHINING STAR AWARDS 2013 - EĞLENCE ÖDÜLLERİ KAZANANLARI SHINING STAR AWARDS 2013 – THE WINNERS OF THE AMUSEMENT AWARDS



En Başarılı Temalı Açık Alan Eğlence Merkezi ANADOLU HARİKALAR DİYARI KAYSERİ BELEDİYESİ
The winner of the Award for Best Outdoor Themed Amusement Center was Anadolu Harikalar Diyari.



En Başarılı Belediye Parkı ŞAHİNBEY BELEDİYESİ PARKI
The Award for the Most Successful Municipal Park went to Gaziantep-Sahinbey Municipality.



En Başarılı Temalı Kapalı Alan Eğlence Merkezi FUN LAB EĞLENCE DÜNYASI - BALO
The winner of the Award for Best Indoor Themed Amusement Center was Funlab Eğlence Dünyası.



En Başarılı Yeni Ürün SUPERNOVA XD CİNEMA - SİMÜLATÖR MAKİNE
The Award for Most Successful New Product went to SUPERNOVA XD CİNEMA- Simülatör Makina



En Başarılı Otel Eğlence Alanı AQUA FANTASY AQUAPARK
The winner of the Award for Most Successful Hotel Amusement Center was Aqua Fantasy Aquapark.



En Başarılı Festival ŞAHİNBEY BELEDİYESİ
The Award for the Best Festival went to Gaziantep-Sahinbek Municipality.

GREAT ADVENTURE GÖSTERİSİ EMMEN ZOO'DA İLK KEZ ZİYARETÇİLER İLE BULUŞTU

GREAT ADVENTURE SHOW PREMIERED IN EMMEN ZOO



Jora Entertainment, Emmen Zoo ile ortaklaşa fantastik ve macera dolu bir aile gösterisi hazırladı. 5 Temmuz 2014 tarihinde Emmen hayvanat bahçesinde ilk kez ziyaretçileriyle buluşan gösterinin adı "Neila ve Babu'nun Büyük Macera Gösterisi". Bu gösteri bir gösteri, 2016 ilkbaharında ilk defa kapılarını açacak olan ve Wildlands Adventure Zoo Emmen gerçekleştirilecek olan büyük macera gösterileri serisinin birinci gösterisi olarak bilinmektedir.

Bu yeni aile gösterisi Kurtarıcı Kai ve onun yardımcıları olan Neila Hippo ve Babunun maceralarını içeriyor. Hepsi birlikte ormandaki pek çok farklı hayvana yardım etmek ve kurtarmak amacıyla macera dolu bir yolculuğa çıkarırlar. Bu gösteri ile çocuklar ve aileleri müzikal aranjeler, görsel tiyatro, her yaştan seyirciye hitap eden şakalar ve her şeyin ötesinde türlü türlü şovlar ile keyifli dakikalar geçirecekleri.

Jora Entertainment tamamen sıfırdan özel bir gösteri yaratmış ve gösterinin bütün senaryosunu oluşturmuş, karakterleri tasarlamış, dekorları tasarlamış ve üretmiş, özel efektlər tasarlamış, ışık tasarımını gerçekleştirmiş, oyuncu ekibini seçmiş ve karakterler ile mükemmel bir uyum yakalayacak şekilde müzikleri üretmiş. 'Neila & Babu'nun Büyük Macera Gösterisi', oldukça başarılı olan ve yine Jora tarafından üretilen ve ziyaretçilerin birebir tecrübe edebilecekleri 3D efekt, renk, koku ve seslerden oluşan Hayvan Tecrübesi gösterisinin de devamı niteliğinde.

Neila & Babu'nun Büyük Macera Gösterisi, kapalı alanda gerçekleştirilen Yucatán gösteri turnesinin her gününde ziyaretçilere açık.

Jora Entertainment has produced a fantastic adventurous family show, commissioned by Emmen Zoo. The show premiered in Emmen on 5th July 2014 and is entitled "Neila and Babu's Great Adventure Show". The show is a precursor to the big adventure shows which visitors will be able to enjoy in Wildlands Adventure Zoo Emmen, which is due to open its doors in the spring of 2016.

The family show is all about Kai the Rescuer and his assistants Neila the Hippo and Babu the Baboon. Together they go off on an adventurous quest to help and rescue several different animals in the jungle. Children and their parents will be entertained with musical arrangements, visual theatre, jokes for all ages and, above all, plenty of variety.

Jora Entertainment has come up with a 100% tailor made show, by thinking up the show's entire story line, the design of the characters, the design and production of the decor, organization of the special effects, light design, the casted team and the composed music which perfectly matches the characters. 'Neila & Babu's Great Adventure Show' is the successor to the highly successful Animal Experience, also produced by Jora, which is a 3D world full of effects, colours, smells and sounds, which visitors can walk through.

'Neila & Babu's Great Adventure Show' can be enjoyed in Emmen Zoo every single day in the indoor Yucatán play expedition.

SHINING STAR AWARDS

2014
ISTANBUL
Attraction Awards
Eğlence Ödülleri

EĞLENCE SEKTÖRÜNDE
YILDIZLAR
PARLIYOR
★★★★★
SHINING
STARS
IN THE ATTRACTION INDUSTRY

KATEGORİLER / CATEGORIES

EĞLENCEİN YILDIZLARI STARS OF ATTRACTION

- ★ En Başarılı Temalı Açık Alan Eğlence Merkezi
Most Successful Outdoor Themed Amusement Park
- ★ En Başarılı Temalı Kapalı Alan Eğlence Merkezi
Most Successful Indoor Themed Amusement Park
- ★ En Başarılı Otel Eğlence Alanı
Most Successful Hotel Amusement Area
- ★ En Başarılı AVM Eğlence Alanı
Most Successful Shopping Mall
- ★ En Başarılı Müze ve Ören Yeri
Most Successful Museum and Historic Site
- ★ En Başarılı Belediye Parkı
The Most Successful Municipal Park
- ★ En Başarılı Temalı Konut Projesi
Most Successful Themed Residential Project

SEKTÖRÜN YILDIZLARI STARS OF THE SECTOR

- ★ En Başarılı Yeni Ürün
The Most Successful New Product
- ★ En Başarılı Festival
Most Successful Festive
- ★ En Başarılı Sahne Şovu
Most Successful Stage Performance
- ★ Eğlence Sektoründe Yılın Girişimcisi
Entrepreneur of The Year

FUARIN YILDIZLARI STARS OF THE EXHIBITION

- ★ En Dikkat Çeken Stand
Most Impressive Stant
- ★ En Dikkat Çeken Ürün
Most Impressive Product

Başvuru formu ve detaylı bilgi için
For more information:
www.atraxon.net

Koordinasyon

Atraxion
www.atraxon.net

Kapsamında

ATRAX
www.atraxon.net

Organizasyon

TUREKS
TÜRKİYE
ULUSLARARASI FUARÇLIK
www.tureks.com.tr

JORA ENTERTAINMENT ALMAN MACERA PARKI İÇİN KALABALIKLARI EĞLENDİRECEK YENİ BİR ATRAKSİYON ÜRETİYOR

JORA ENTERTAINMENT PRODUCES A MODERN CROWD PLEASER FOR GERMAN ADVENTURE PARK

2014 yazında, Jora Entertainment tarafından geliştirmiş olan yeni ve ilgeç bir gösteri parkta ziyaretçileri karşılamaya hazırlanıyor: 'Kovboylar ve Kızılderililer Gösterisi'. Gösteri, modern unsurlar eklenmiş klasik bir hikâye üzerine kurulu ve kovboylar, Kızılderililerin topraklarını ellerinden almaya çalışan komik ve kötü adamları canlandırıyor. Ortaya çıkan ise toprak için sıra dışı bir kavga: inanılmaz bir dans savaşları, dans, şarkısı, akrobasi ve mizah patlaması.

Alman eğlence parkı Fort Fun Abenteuerland Hollanda sınırından arabayla yaklaşık üç saat mesafede bulunmakta. Eğlence parkı Sauerland bölgesinin Bestwig kentinde bulunmakta ve yıl boyunca her yaştan 300000 aşkın ziyaretçiyi ağırlamakta. Kirkta fazla farklı atraksiyon ve nefes kesici gösteriler ile bu park özellikle aileler ve macera tutkunları için önerilmekte. Parkta Meksika'dan Alaska'ya kadar tüm Amerika kıtası tecrübe edilebilmekte. Ve bir kez daha vahşi batı bu özel temali parkta hayranlarıyla buluşmaktadır.

Jora Entertainment Temalı parkın bütün senaryosunu oluşturmuş, karakterleri tasarlamış ve geliştirme, aktörlerin seçimini gerçekleştirmiş, gösterinin müziğini tasarlamış, veda aynı zamanda gösterinin ışık ve ses tasarımını da yapmış ve pek çok özel efekt eklenmiştir. Bütün yaz boyunca kişiye özel bu toplam paket Fort Fun ziyaretçilere geleneksel vahşi batı gösterisine farklı bir yaklaşım getiren üstün kaliteli bir gösterinin keyfine varma imkânını sunmaktadır. Özellikle kovboylar ve Kızılderililer gösterisi bütün ailenin yazın görmesi gereken bir gösteri olarak önerilmekte ve şuan da Fort Fun'da devam etmekte.

In the summer of 2014, an exciting new show produced by Jora Entertainment will premiere at the park: The "Cowboys and Indians Show". It is a classic tale with a modern twist, with cowboys playing comic bad guys who want to expand their territory over the backs of the Indians. The result is an unusual fight for territory: the ultimate dance battle, bursting with dance, song, acrobatics and humor.

The German adventure park Fort Fun Abenteuerland is about three hours by car from the border of the Netherlands. The park is in Bestwig, in Sauerland province, and attracts more than 300.000 visitors of all ages every year. With more than 40 different attractions and spectacular shows, the park is highly recommended for families, and anybody looking for an adventure. The American continent from Mexico up to Alaska can be experienced here. The Wild West lives again at this very special theme park.

Jora Entertainment created the complete storyline, designed and developed the characters, cast the actors, produced the soundtrack for the show, provided the light and audio design as well as the many special effects.

All summer long, this total customized package allows visitors at Fort Fun to enjoy a top quality show with a different twist on the traditional western show. The Cowboys and Indians is highly recommended as destination for the whole family, and can now be enjoyed at Fort Fun.



*s h o w
a summer
ily, and can now*

Güneşli yarınları görebilmem için...

Bir tuğla da siz koyun!

Yillardır el ele vererek binlerce
lösemili çocuğumuzu hayatı kazandırdık.

Bugün ülkemizin en donanımlı
Onkoloji Hastanesi'ni kurarken de
bizi yalnız bırakmayacağınızı inanıyoruz.



1  = 1  = 10 TL
TUGLA yaz 3406'ya yolla

BANKA ve ONLINE
LÖSEV 
Bir tuğla da siz koyun

LÖSEV 
Bağış Kutuları

KALİFORNIYA'DAKİ TEMALI PARKTAKİ HİZ TRENİNİN RAYLARDAN ÇIKMASIYLA DÖRT KİŞİ YARALANDI

FOUR PEOPLE INJURED AS ROLLERCOASTER DERAILS AT CALIFORNIA THEME PARK

Kaza Six Flags Magic Mountain'daki Ninja Ride hız treninde meydana geldi. ABD'deki temalı parkta meydana gelen kazada hız treninin raydan çıkışması ve 30 fit yüksekte asılı kalması sonucunda dört kişi yaralandı.

Yetkililerin açıklamalarına göre Kaliforniya'da bulunan Six Flags Magic Mountain'daki kazada yaralananlardan iki kişi hastaneye kaldırıldı ve kaza sadece hafif yaralanmalara yol açtı. Trene binenlerin raylarda asılı kalmasına sebep olan hız treni Pazartesi günü normal şekilde çalışmaya devam ediyordu ancak birden saat 17:30 sularında vagonun bir ağaç dalına çarpması sebebiyle birden durdu.

20'den fazla yolcu kurtarılmayı beklerken yaklaşık 3 saat boyunca havada 20 ila 30 fit yükseklikte mahsur kaldılar. Yaralı yolculardan olan Jeremy Ead, KCAL-TV'ye yaptığı açıklamada bir virajı dönerken bir den anı bir gürültü duyduklarını anlattı.

Ead şöyle devam etti "Neyse ki kafamı zamanında eğdim, ve kafama sadece bir ağaç dalı çarptı. Kaza sonrasında kafam kanyordu."

Televizyondaki haberler ise rayın altında asılı kalan vagonlardan en az bir tanesinin ön tarafta raydan çıkış olduğunu belirtti. Six Flags Magic Mountain itfaiye ekipleri ve park bakım görevlileri üzerinde koşumları ile yolcuları teker teker vagonlardan kurtardılar. Yolcular ise bu sırada sabırla bekliyor, sohbet ediyor ve dinleniyorlardı. Six Flags'den yapılan açıklamaya göre kurtarma operasyonu sırasında bütün yolcuların bilinci yerindeydi ve park personeli ile iletişim halindeydiler.



The accident happened on the Ninja ride at Six Flags Magic Mountain. Four people were injured at a US theme park when a rollercoaster car derailed, leaving them dangling 30 feet in the air.

Two people were taken to hospital but the accident on the Ninja ride at Six Flags Magic Mountain, in California, only caused minor injuries, officials said. The coaster, which "dangles" riders from the track, was running as normal on Monday when a carriage hit a tree branch at about 5.30pm and stopped.

More than 20 riders were trapped between 20 and 30 feet

in the air for almost three hours while they were rescued. Jeremy Ead, one of the injured riders, told KCAL-TV they were going across a turn and there were a "sudden loud noise".

He said: "I ducked down just in time. A hard branch hit me in the head. I was there bleeding from my head."

Television reports showed at least one of the cars suspended beneath the track had derailed at the front. Six Flags Magic Mountain Firefighters and park maintenance workers in harnesses could be seen removing the riders one by one from the cars as they waited patiently, talking and resting. All were alert and communicated with park staff during the evacuation process, Six Flags said in a statement.

İKİ BÜYÜK FIRMA EĞLENCE ENDÜSTRİSİNE ÇOK BÜYÜK DEĞİŞİKLİKLER GETİRİYORLAR

TWO NEW COMPANIES BRINGING BIG CHANGES TO THE AMUSEMENT INDUSTRY

Dan önceden Great Coasters International, Inc., 'da görev yapmış olan Jeff Pike, Chris Gray, ve Evan Souliere, dünyadaki faaliyette olan ahşap hız trenlerinin %25'den fazlası dahil olmak üzere hız trenlerinin tasarımını, satışı, işletilmesi ve bakımı alanındaki 40 yılı aşkın tecrübeleri birleştiriyorlar. Bill Wydra, aralarında Ash-Tec, Inc'nin de bulunduğu pek çok firmanın kuruluşuna imza atmış. Ash-Tec, Inc, yaklaşık 20 senedir eğlence endüstrisi ekipmanları üreten bir yüksek kaliteli kişiye özel metal üreticisi olup arka arkaya beş yıldır Inc. 500 / 5000 'En Hızlı Büyüyen Firmalar' listesinde sıralamaya girmeyi başarmış bir firma.

Eğlence sektörünün bu dört kıdemli ustası Skyline Attractions, LLC firmasını resmi olarak kurduklarını açıkladılar. Chris Gray, Jeff Pike, Evan Souliere, ve Bill Wydra birlikte eğlence araçları ve cihazları tasarım ve geliştirmesi alanında 50 yılı aşkın tecrübe sahipler. Ortaklar birlikte, Skyline Attractions, LLC ve onun alt firması olan Skyline Design, LLC aracılığı ile eğlence parklarına yönelik tutkularını ve nefes kesici yeni fikirlerini hayatı geçirilecekler. Ortaklar yeni firmanın ilgi çekici detaylarını şöyle paylaştılar:

Skyline firmasını kurduğumuzu duyurmaktan büyük heyecan duyuyoruz. Her boyuttaki eğlence parkına her sene farklı ve harika eğlence araçları sağlıyor olacağız. Yakın zamanda bir araya geldik ve şu anda üreticilerin – hepimizin çok sevdiği bir sektör olan-eğlence sektörüne ürettikleri ürün gamlarında nelerin eksik olduğunu değerlendirdik. Biz de bu boşluları doldurmak için buradayız. Dört yıl boyunca eğlence parkı işletmecileri bizlere yeni neler tasarladığımızı ya da bir sonraki ürünün ne olacağını sorup duruyorlar. Skyline'in misyonu bu sorulara, sabit parklar ve mobil parklar için ürettiğimiz yeni ve yenilikçi ürünler ile cevap vermektir.

Skyline Attractions, LLC sayesinde dördümüz de bu alanındaki becerilerimizi birleştirip pazara müşterilerimizin de çok sevecekleri ilgi çekici ve yeni tecrübeler sunmak için tutkularımızı bu alana odaklayacağız. Yüksek kaliteli malzemelerden üretilmiş, detaylarına büyük önem verilmiş ve birinci sınıf müşteri hizmetleri ile birlikte sunulan eğlenceli, güvenilir ve güvenli Amerikan yapımı atraksiyonlar tasarlayıp üreteceğiz. Bu bir dizi yeni fikrin ilki şu anda zaten geliştirilme aşamasında ve üzerinde çalışmak için sabırsızlandığımız hâlihazırda daha onlarca proje daha söz konusu.

Jeff Pike, Chris Gray, and Evan Souliere, formerly of Great Coasters International, Inc., have a combined 40+ years of experience in the design, sales, operation, and maintenance of amusement rides, including more than 25% of the world's operating wood coasters. Bill Wydra has founded several successful companies, most notably Ash-Tec, Inc., a high-quality custom contract metals manufacturer providing amusement equipment for almost 20 years that has been ranked on the Inc. 500 / 5000 "Fastest-Growing Companies" list for five consecutive years.

Four amusement industry veterans announced the founding of Skyline Attractions, LLC. Chris Gray, Jeff Pike, Evan Souliere, and Bill Wydra boast more than 50 years combined experience in amusement ride and device development. They will bring their lifelong passion for amusement parks and spectacular new ideas to life through Skyline Attractions, LLC and a subsidiary company, Skyline Design, LLC. The partners described the exciting details in the following statement:

We're thrilled to announce the forming of the Skyline companies. We'll be providing amusement operators of all sizes with amazing rides and devices year after year. We got together some time ago and discussed the shortcomings in what manufacturers offer to the amusement industry – an industry we all love. We're here to fill those gaps. For years, we have been hearing operators asking "What's new?" and "Where to next?" Skyline's mission is to answer these questions with new and innovative attractions for fixed-site and traveling facilities every year.

Skyline Attractions, LLC will allow the four of us to harness our combined talents and focus our passion to bring to market new and exciting experiences that our customers' guests are going to love. We will deliver fun, safe, and reliable American-built attractions using high-quality components, impeccable attention to detail, and first-rate customer service. The first of several of those new ideas is already in development, and there are dozens more we are eager to begin work on!



ICE AGE YENİ TEMALI PARKTA KULLANILACAK OLAN MARKALAR ARASINDA

ICE AGE IS AMONG THE BRANDS THAT WILL BE USED IN THE NEW THEME PARK

Twentieth Century Fox, firmanın film ve markalarını kullanarak turist çekmek amacıyla temalı park markasını 2018 yılında Güney Kore'ye getirmeyi planladığına açıkladı.

3.5 milyar dolara mal olacak park projesi, 2016 yılında açılması planlanan aynı temalı parkın Malezya versiyonun ardından 20th Century Fox tarafından planlanan ikinci park olacak.

Daha büyük bir eğlence kompleksinin bir parçası olacak olan Güney Kore temalı parkı aynı zamanda tatil köyü, otel, kumarhane, spor tesisleri ve bir alışveriş merkezine de ev sahipliği yapacak.

Toplam 2.85 km² alana sahip olacak temalı park en yakın uluslararası havalimanından sadece 20 dakika uzaklıkta olacak.

televizyon

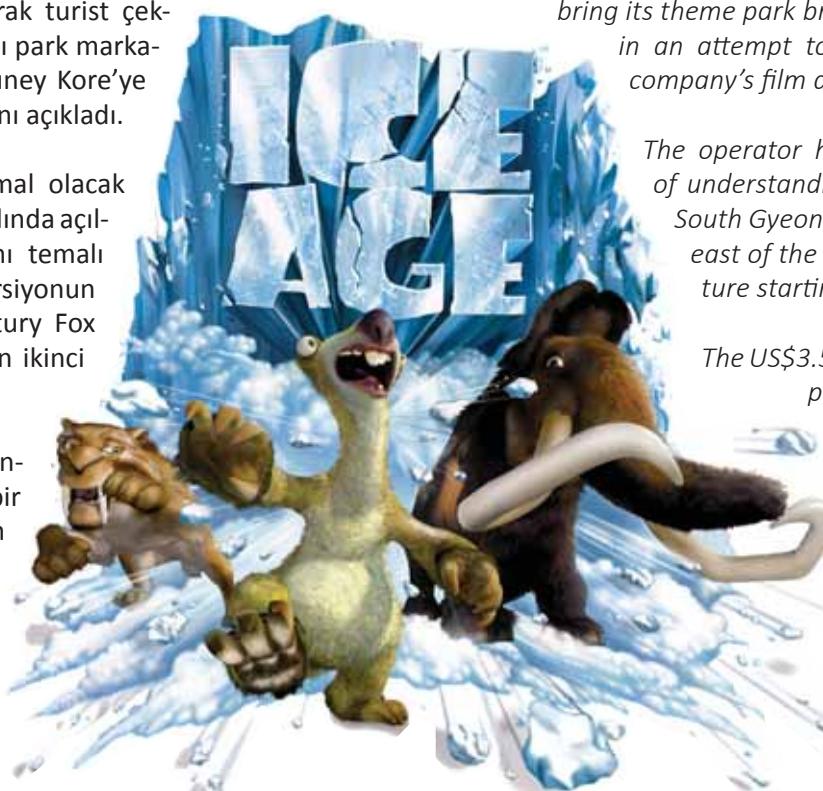
Twentieth Century Fox has announced its intentions to bring its theme park brand to South Korea by 2018 in an attempt to attract tourists using the company's film and television brands.

The operator has signed a memorandum of understanding with the government of South Gyeongsang Province in the south-east of the country, to form a joint venture starting next year.

The US\$3.5bn (€2.6bn, £2bn) proposed park will be the second 20th Century Fox park planned, following on from a Malaysian version of the theme park which is set to open in 2016.

Included as part of a larger entertainment complex, the South Korean theme park will be accompanied by a resort, hotel, casino, sports facilities and a shopping mall.

The site for the theme park spans 2.85sq km (1.1sq m) and will be located just 20 minutes from the nearest international airport.



IAAPA PEKİN'DE REKOR KIRAN ASIAN ATTRACTIONS EXPO 2014 FUARINA EV SAHİPLİĞİ YAPTI

IAAPA HOSTS RECORD-BREAKING ASIAN ATTRACTIONS EXPO 2014 IN BEIJING



Yapılan ön tahminlere göre Asya-Pasifik bölgesinin eğlence endüstrisine yönelik lider ve prestijli uluslararası konferans ve fuarı Asian Attractions Expo (AAE) 2014'i rekord düzeyde bir katılımla yaklaşık 9,000 sektör profesyoneli ziyaret etti. Özellikle Çin'de olmak üzere Asya'da eğlence sektöründeki inanılmaz büyümeye, rekord düzeyde endüstri liderinin organizasyona katılımı ve yine rekord seviyede firmanın fuarda en yeni ürünlerini ve hizmetlerini söz konusu organizasyonun tarihindeki en büyük fuar alanında sergilemesi ile de bu 3 günlük organizasyon boyunca ortaya konuldu. International Association of Amusement Parks and Attractions (IAAPA) tarafından düzenlenen Asian Attractions Expo 18-20 Haziran tarihleri arasında China National Convention Center'da gerçekleştirildi.

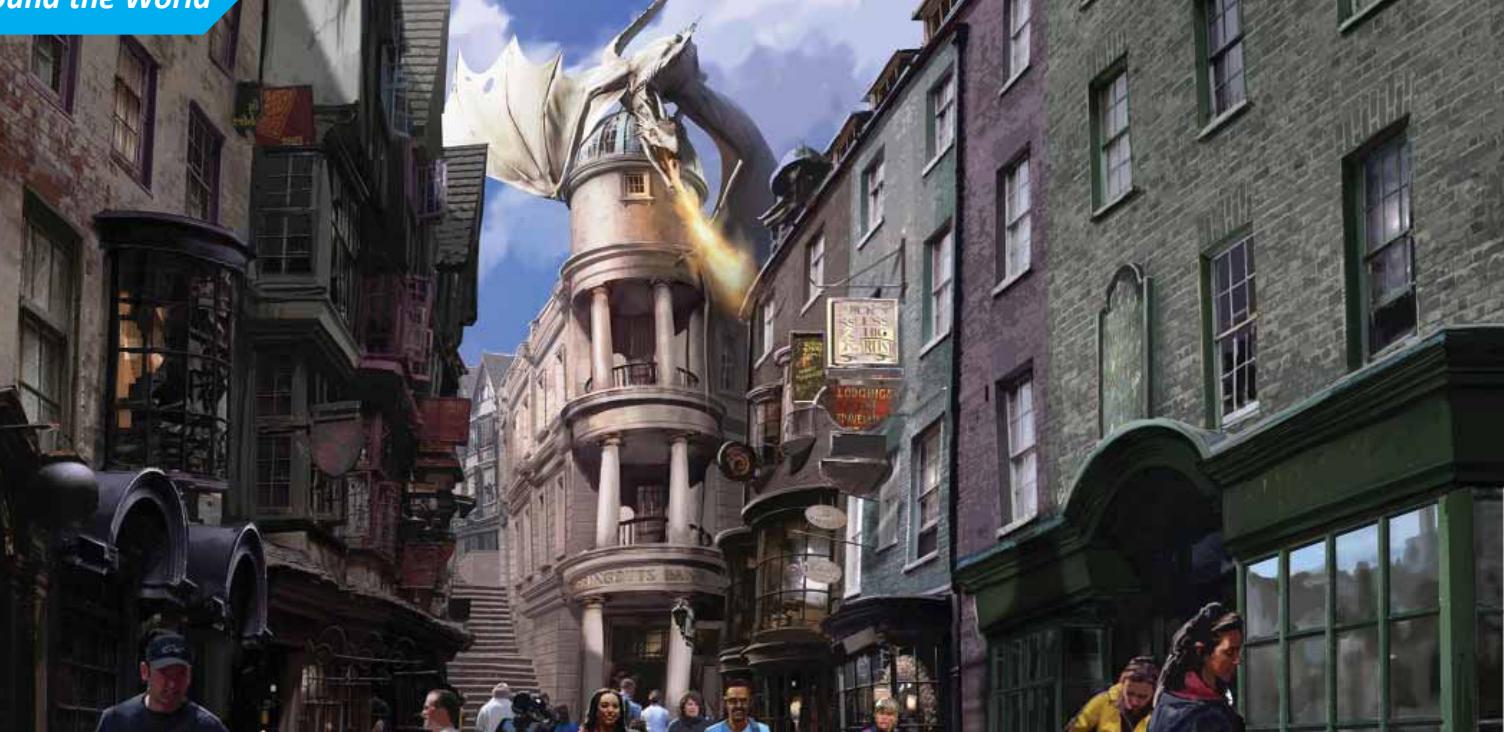
Teshir alanlarının hepsinin çok önceden satıldığı fuarda toplam 33 ülke ve bölgeden 325 firma en yeni ürünlerini ve yenilikçi hizmetlerini tanıtma fırsatı buldular. Fuar katılımcıları toplam 9,100 metrekare alanda ürünlerini tanıttılar. Bu rakam 2013 Expo'ya kıyasla %30'un üzerinde bir artışa denk gelmektedir.

Asian Attractions Expo 2015 ise 16-19 Haziran 2015 tarihinde Hong Kong Convention and Exhibition Centre'da gerçekleştirilecektir. 2015 fuar ve konferansı ile ilgili olarak katılımcılara yönelik bilgiler şu anda web sitesinde mevcut olup, katılımcı bilgileri ise sonbaharda açıklanacak.

Preliminary estimates indicate a record-breaking 9,000 industry professionals participated in Asian Attractions Expo (AAE) 2014, the premier international conference and exhibition for the attractions industry in the Asia-Pacific region. The explosive growth of the industry in Asia—specifically in Mainland China—was evident throughout the three-day Expo as a record number of industry leaders participated in the event and a record number of companies showcased the newest products and services on the largest trade show floor in the event's history. Asian Attractions Expo, which is produced by the International Association of Amusement Parks and Attractions (IAAPA), took place at the China National Convention Center 18-20 June.

The sold-out exhibition floor featured new products and innovative services from 325 companies representing 33 countries and regions. The exhibits covered approximately 9,100 net square meters of space, which was an increase of more than 30 percent over the 2013 Expo.

Asian Attractions Expo 2015 will be held at the Hong Kong Convention and Exhibition Centre 16-19 June 2015. Exhibitor information on the 2015 event is now available on the IAAPA website and attendee information will be available in the fall.



HARRY POTTER'IN CADILAR DÜNYASI-DİAGON ALLEY UNIVERSAL ORLANDO RESORT'DA AÇILDı

THE WIZARDING WORLD OF HARRY POTTER-DIAGON ALLEY NOW OPEN AT
UNIVERSAL ORLANDO RESORT

**Yılın En Nefes Kesici Temalı ve En Çok Merak Uyandıran Temalı Parkı İlk Misafirlerini Ağırlamak
üzere Kırmızı Halisini Seriyor**

*The Most Spectacularly-Themed, Highly-Anticipated Theme Park Experience of the Year Rolls Out
the Red Carpet to Officially Welcome its First Guests*

Universal Orlando Resort Harry Potter'ın Cadılar Dünyası – Diagon Alley'i Universal Studios Florida'da resmi olarak ziyaretçilere açtı. Konfetiler, havai fişekler eşliğinde kırmızı halıya dizilmiş onlarca Diagon Alley ekip üyesi, ilk kez olarak bu nefes kesici yeni temalı parka giren heyecanlı binlerce ziyaretçiyi parkın girişinde karşıladı.

Harry Potter'ın Cadılar Dünyası – Diagon Alley Harry Potter'ın maceralarının daha fazlasını Universal Orlando Resort'a getiriyor. Tamamen üç boyutlu bu alan, 2010 yılında Universal Orlando tarafından Macera Adasında Harry Potter'ın Cadılar Dünyası – Hogsmeade ile ortaya çıkartılan global olgunun daha genişletilmiş versiyonu olarak karşımıza çıkmakta.

Harry Potter'ın Cadılar Dünyası – Diagon Alley bütün aileye hitap eden inanılmaz eğlenceler ile donatılmış. Yeni temalı parktaki gezinize Hogwarts Express'e bine-rek başlıyorsunuz, bu tren sizi Harry Potter'ın Cadılar Dünyası'nın iki ayrı parkı arasında bir yolculuğa çıkartıyor ve sizi nefes kesici temalı bir ortama sürüklüyor. Bu yeni alan, vitrinlerinde sıhırlı sürprizlerin bulunduğu inanılmaz mağazaları, otantik yiyecek ve içeceklerin sunulduğu yemek böülümlerini, ağızından ateş üfleyen bir dev ejderhayı ve diğer bütün atraksiyonlardan farklı olan ve sizi Gringotts mahzenleri içerisindeki akıllara durgunluk veren bir maceraya götüren yeni bir atraksiyon olan Harry Potter ve Gringotts'tan kaçışı da içermekte.

Universal Orlando Resort officially opened The Wizarding World of Harry Potter – Diagon Alley at Universal Studios Florida. Confetti, fireworks and a red carpet lined with dozens of cheering Diagon Alley team members welcomed thousands of excited guests as they entered the all-new spectacularly-themed land for the very first time.

The Wizarding World of Harry Potter – Diagon Alley brings even more of Harry Potter's adventures to life at Universal Orlando Resort. This fully-immersive area expands upon the global phenomenon launched by Universal Orlando when it opened The Wizarding World of Harry Potter – Hogsmeade at Islands of Adventure in 2010.

The Wizarding World of Harry Potter - Diagon Alley is filled with incredible entertainment experiences for the whole family. You arrive aboard the Hogwarts Express, which takes guests on a journey between the two lands of The Wizarding World of Harry Potter, and are transported into a spectacularly themed environment. The new area includes incredible shops with windows full of magical surprises, authentic food and beverages, a towering dragon that breathes fire and Harry Potter and the Escape from Gringotts, a new attraction unlike any other that takes you on a mind-blowing ride through the Gringotts vaults – pulling you into an incredible adventure.

LEGOLAND JAPAN

Yeni LEGOLAND temalı parkı 2017'nin ikinci çeyreğinde Japonya'nın Nagoya kentinde açılıyor-Park, Merlin'in 'işletilmiş ve kiralanmış' modeli ile açılacak.

Merlin Entertainments plc (Merlin) dünyadaki ikinci en büyük temalı park pazarı olan Japonya'daki ilk LEGOLAND parkını açacağını duyurdu. Nagoya kentinde açılacak olan yeni park, yaklaşık 185 milyon sterline mal olacak ve LEGOLAND'ın hali hazırda 5 ülkede bulunan temalı parklarının altıncısı olarak ziyaretçileri ile buluşacak.

Park, Merlin'in 'işletilmiş ve kiralanmış' modeli ile açılacak ve parkın altyapısının finansmanı üçüncü şahıs bir firma tarafından karşılanacak. Önümüzdeki üç yıl boyunca Merlin parka toplam 53 milyon sterlin yatırım yapacak ve geri kalan mal varlıklarını KIRKBI Invest A/S'nin (LEGO Group'ta %75 hisseye ve Merlin'de %29.9 hisseye sahip olan özel bir yatırım ve holding firması olan KIRKBI A/S ('KIRKBI')nin alt firması) sahibi olduğu bir firmadan kiralayacak. KIRKBI'nin Merlin'in yatırımdan ayrı olarak gerçekleştirilecek olan yatırımı, firmanın öz sermayesi ve Sumitomo Mitsui Banking Corporation (SMBC) tarafından sağlanan dış borç ile finanse edilecek. Merlin'in yatırıminın, Grubunun %20'lük vergi öncesi nakit yatırım sermayesi getirişi hedefini karşılayacak performans sergilemesi bekleniyor.

New LEGOLAND theme park to open in Nagoya, Japan in the second quarter of 2017 - Park to be opened under Merlin's 'operated and leased' model Merlin Entertainments plc (Merlin) announced it will open its first LEGOLAND park in Japan, which is the second biggest theme park market in the world¹.

The new park, to be located in the city of Nagoya, will cost c¥32 billion (c£185 million²) in total and adds to Merlin's existing portfolio of six LEGOLAND parks in five countries.

The park will be opened under Merlin's 'operated and leased' model, with the infrastructure of the park being funded by a third party. Merlin will directly invest c¥9.2 billion (c£53 million²) in the park over the next 3 years and lease the balance of the assets from a company owned by KIRKBI Invest A/S (which is a subsidiary of KIRKBI A/S ('KIRKBI') a privately held investment and holding company with a 75% ownership share in the LEGO Group and a 29.9% shareholding in Merlin). KIRKBI's investment, which is separate to that of Merlin's, will be funded through a combination of equity and external debt provided by Sumitomo Mitsui Banking Corporation (SMBC). Merlin's investment is expected to deliver returns consistent with the Group's stated pre-tax cash ROIC target of 20%.





DÜNYANIN EN BÜYÜK AVM'SI, MALL OF THE WORLD DUBAI'DE AÇILIYOR

MALL OF THE WORLD, THE BIGGEST SHOPPING MALL OF THE WORLD OPENS IN
DUBAI

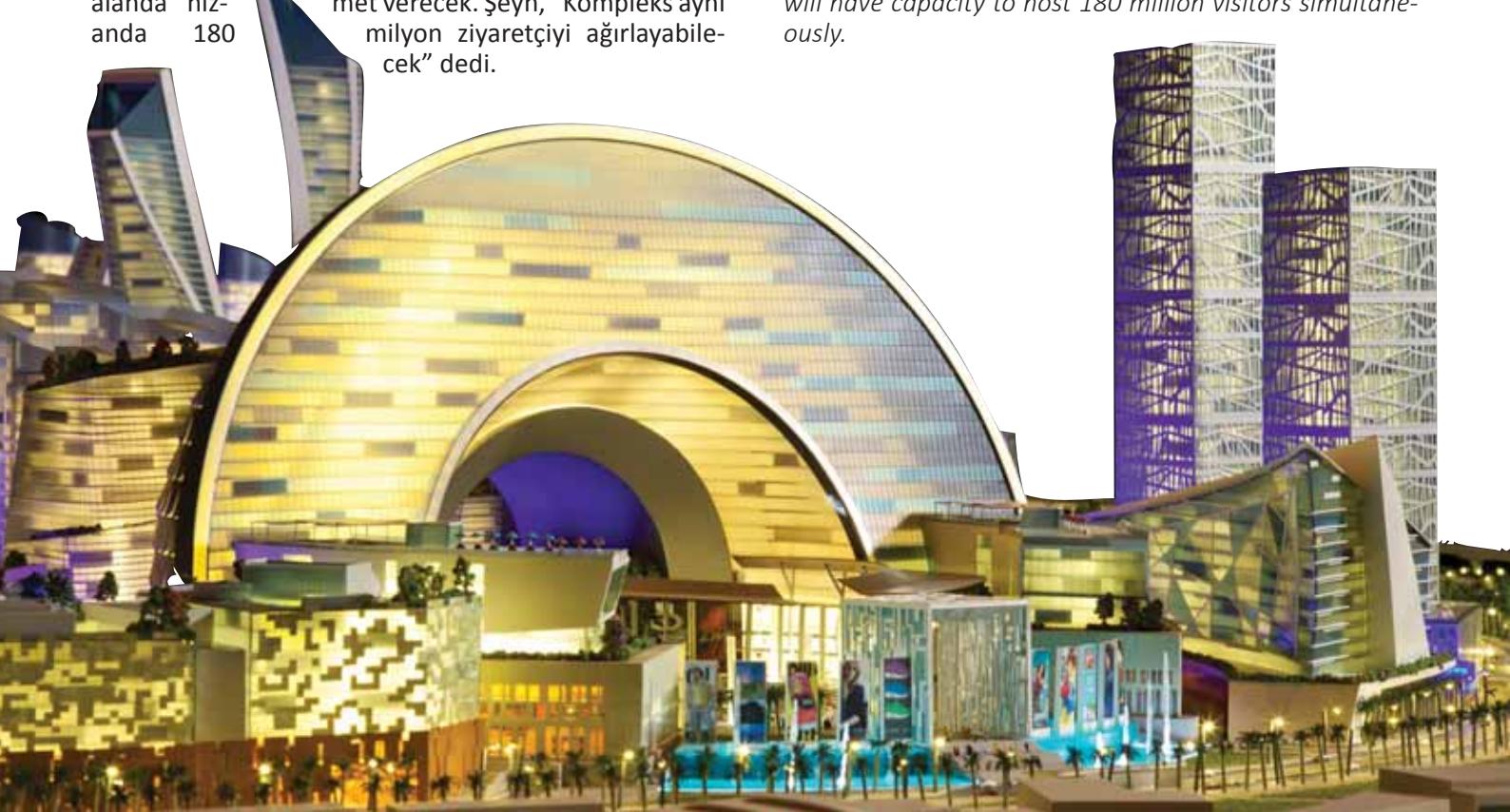
Dünyanın en büyük alışveriş ve eğlence merkezi olacak olan ve Birleşik Arap Emirlikleri (BAE)'nin ticari merkezi olarak bilinen Dubai'de açılacak olan, 'Mall of the World' (Dünyanın alışveriş merkezi) ismi verilecek olan dev kompleks için 743 bin metrekare genişliğinde bir alan üzerinde inşaat çalışmaları gerçekleştiriliyor.

BAE Devlet Başkanı Yardımcısı ve Dubai Emiri Şeyh Muhammed bin Raşid El Maktum, 100 otel, bir tema parkı, çeşitli sahneler, medikal turizm tesisi ve 'dünyanın ilk sıcaklık kontrol edilebilen şehri'nin kurulacağını söyledi. Projenin alanda hızında 180

tamamı 4.5 milyon metrekarelük bir met verecek. Şeyh, "Kompleks aynı milyon ziyaretçiyi ağırlayabilecek" dedi.

The construction of the 'Mall of the World', which will be the biggest shopping mall in the world and will be opened in Dubai, the trade hub of United Arab Emirates, has commenced on a land of 743 thousand square meters.

UAE Vice President and Emirate of Dubai Sheikh Mohammed Bin Rashid Al Maktoum stated that the project will comprise a theme park, numerous stages, medical tourism facility and the first "climate controlled city of the world". The project will have a total acreage of 4.5 million meter squares. Sheikh also indicated that the project will have capacity to host 180 million visitors simultaneously.



3. Eğlence, Aktivite, Park Endüstrisi ve Hizmetleri Fuarı

www.atraxexpo.com

ATRAX

4-6

Aralık 2014

İstanbul Expo Center - İstanbul/TÜRKİYE

Fuarın Teması:

Eğlence Endüstrisinin
Geleceği İşildiyor.

2014 Yeniliği

YENİ

REKREASYON ALANLARI

Aktivite - spor ve dinlenme alanları eğlence endüstrisinin önemli bir parçası.. !
Hızla büyuyen rekreasyon alanı yatırımlarının ihtiyacı olan her türlü spor ve aktivite tesis ekipmanları bu fuarda profesyonel alıcıları ile buluşacak.



BU FUAR 5174 SAYILI KANUN GEREĞİNCE TOBB (TÜRKİYE ODALAR VE BORSALAR BİRLİĞİ) İZNİ İLE DÜZENLENMEKTEDİR.

S&S WORLDWIDE İKİ FARKLI EĞLENCE ARACI İÇİN ÇİN'DE ANLAŞMA İMZALADI

S&S WORLDWIDE SIGNS CHINA AGREEMENT FOR TWO TOWER RIDES

Sandstower(Theme Park news) S&S Worldwide firması, Dreamworld and Castle Resort adını alacak planlanan bir eğlence parkı için iki adet kule-hız treni tasarım ve üretimi için Çin'in Fushun kentinde bulunan Fengyuan Group ile sözleşme imzaladı. Yeni hız trenlerinin 2015 ilkbaharında açılması bekleniyor.

Şu anda inşaatı devam eden Hot Go Park'taki Dreamworld and Castle Resort at Fushun Kenti Körfez Ekonomik Kalkına Bölgesinde projelendirilmekte. Sunduğu 'merak, hayal, bilim-kurgu, korku, efsane, macera ve çizgi karakter' konseptleri ile park, ve tatil beldesi toplamda altı farklı alana ve 20'den fazla atraksiyona sahip olacak.

Parkın proje müdürü Wei Qiang "Double Tower hız treni parkımızdaki eğlence tesisine ilgi çekici bir ilave olacak" diyor ve ekliyor. "S&S ile birlikte çalışıyor olmaktan çok mutluyuz çünkü firmanın eğlence sektöründeki haklı ünү ve yüksek kaliteye sahip ürünleri bizim bekłentilerimiz için de çok uygun."

S&S Worldwide says it has signed a contract with Fengyuan Group in Fushun, China, to design and build two tower rides for a planned amusement park called Dreamworld and Castle Resort. The rides are expected to open in the spring of 2015.

Dreamworld and Castle Resort at Hot Go Park, currently under construction, is a theme park being developed in the Fushun City Bay Economic Development Zone. With themes including "wonder, dream, sci-fi, horror, myth, adventure, and cartoon," the park and resort will feature a total of six lands and over 20 attractions.

"The Double Tower is a popular addition to the amusement complex in our park," said Wei Qiang, project manager for the park. "We are very pleased to be working with S&S, as their solid reputation in the amusement industry and the high quality of the product is appropriate to our expectations."

ST. PETERSBURG'A İLK ANGRY BIRDS TEMALI PARK

THE FIRST ANGRY BIRDS THEMED PARK OF ST. PETERSBURG

Ailelere yönelik olarak yapımına başlanan eğlence parkı Angry Birds Activity Park, 2015'in Aralık ayında Rusya'nın St. Petersburg Kenti'nde hizmete girecek.

3900 metrekare kapalı alanda 3 katlı olarak inşa edilecek olan parkta eğlence cihaz ve makinelerinin yanı sıra, temalı restoranlar, kafeler, mağazalar ve çocuk partileri için özel salonlar bulunacak. Günlük 2800 ziyaretçi kapasitesine sahip olacak parkı yılda 225 bin kişinin ziyaret etmesi bekleniyor.

ABD, İngiltere ve Çin'in yanı sıra Avrupa'nın çeşitli ülkelerinde bulunan Angry Birds temalı kapalı ve açık parklar Rusya'da henüz hizmete girmeden. St. Petersburg'da açılacak olan park, Angry Birds markasının sahibi olan Rovio Şirketi'nin Rusya'daki ilk projesi olacak.

Designed with families in mind, Angry Birds Activity Park, which is still under construction, will open its doors in St. Petersburg city of Russia in December 2015.

The park is designed to have 3 storeys and a total area of 3900 meters, and will feature, in addition to amusement equipment and machinery; themed restaurants, cafes, stores and special halls for kids' parties. With a total daily visitor capacity of 2800, the park is expected to be visited by 225 thousand people per year.



Angry Birds themed outdoor and indoor parks in numerous countries in the world including USA< UK and China as well as various countries in Europe, have not yet been opened in Russia. The park to be opened in St. Petersburg will be the first project of Rovio Company, the owner of the Angry Birds brand, in Russia.

BRUNSWICK CORPORATION'DAN DUYURU

BRUNSWICK CORPORATION ANNOUNCEMENT

Bugün, Brunswick Corporation ve Bowlmor AMF perakende bowling işletmeciliği iş faaliyetlerinin (BRC) Bowlmor AMF firmasına satıldığını duyurdu. Satış işleminin önümüzdeki 90 gün içerisinde tamamlanması bekleniyor.

Brunswick Bowling Retail'in satışı, Brunswick Corporation'a firmanın Denizcilik ve Fitness alanlarındaki daha büyük pazarı sahip olan ana faaliyet alanına daha fazla odaklanmasını mümkün kıracak. Bununla bağlantılı olarak, Brunswick Corporation, Brunswick Bowling Products firmasını satarak bowling sektöründen tamamen çıktığını duyurdu.

Brunswick Corporation'un bowling iş faaliyetlerini satma kararının arkasında ağırlıklı olarak uzun dönemli bazı stratejik fırsatlar söz konusu. Brunswick Corporation bowling sektöründen çıkararak, Denizcilik ve Fitness iş faaliyetlerindeki yatırım fırsatlarına daha iyi odaklanabiliyor olacak. Brunswick Corporation aynı zamanda dünyanın en büyük bowling zinciri işletmecisi olan Bowlmor AMF'nin, BRC operasyonlarına yatırım yapma anlamında çok özel bir konumda olduğuna da inanıyor.

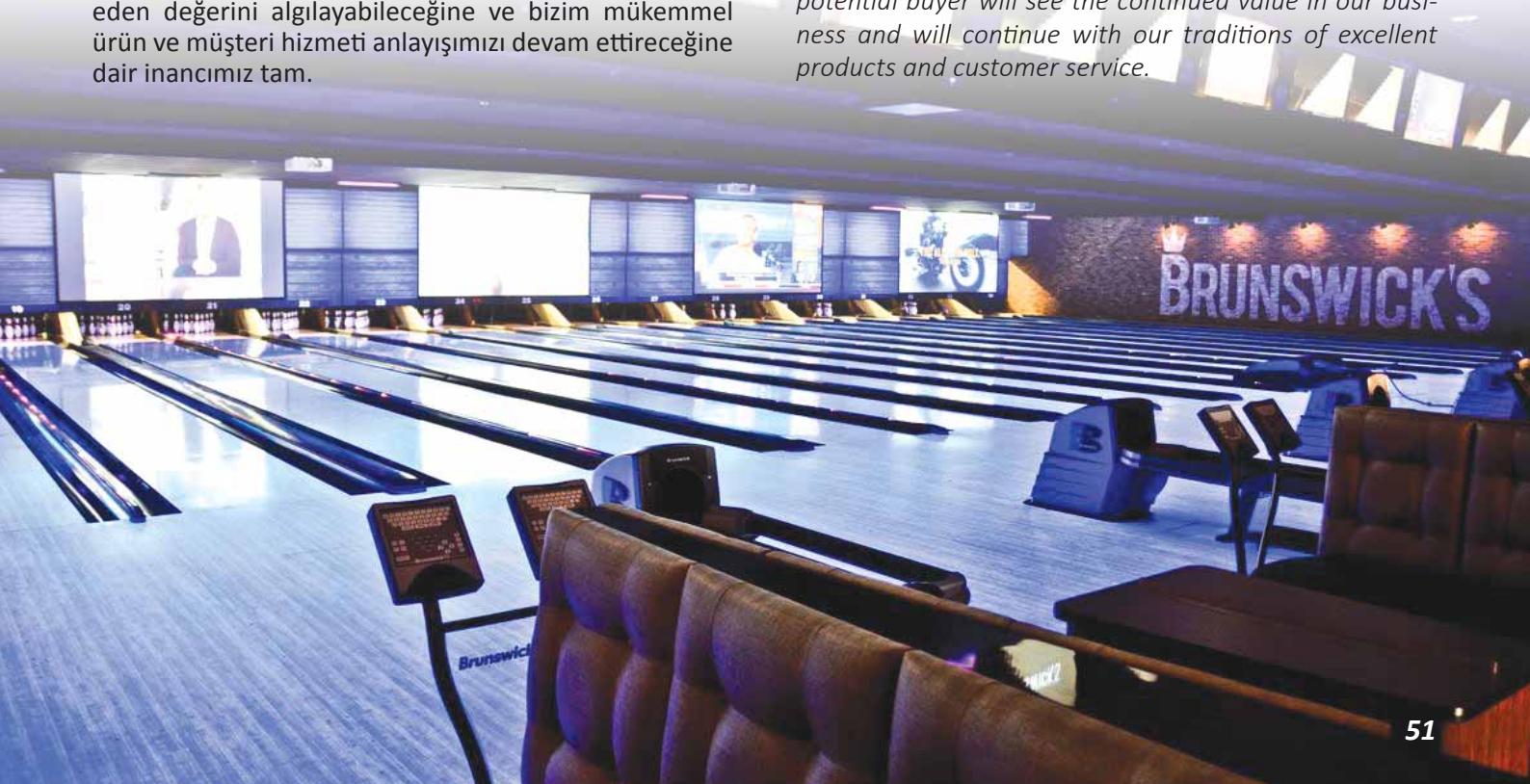
Diğer yandan, tabii ki, sektörde dünyanın en iyi bowling ekipmanlarını, parçalarını, sarf malzemelerini, tüketici ürünlerini ve müşteri desteğini sağlayan da hala Brunswick Bowling Products. Ancak Brunswick Corporation'ın, Brunswick Bowling Products'i satma kararı bizim iş faaliyetlerimize fazla etki etmeyecektir. Brunswick Bowling Products yeni ürün ve hizmetlere yatırım yapmaya devam eden karlı ve finansal olarak sağlıklı bir yapıya sahip olan bir şirkettir. Brunswick Bowling Products'ı şu anda kimin satın alacağı kesin olmamakla birlikte, her potansiyel alıcının iş faaliyetlerimizin devam eden değerini algılayabileceğine ve bizim mükemmel ürün ve müşteri hizmeti anlayışımızı devam ettireceğine dair inancımız tam.

Today, Brunswick Corporation and Bowlmor AMF announced the sale of our retail bowling operations (BRC) to Bowlmor AMF. The sale is expected to close in the next 90 days.

The sale of Brunswick Bowling Retail provided an opportunity for Brunswick Corporation to focus more resources on the larger growth and core businesses in the Marine and Fitness divisions. Accordingly, Brunswick Corporation announced its intentions to exit the bowling industry altogether by selling the Brunswick Bowling Products business.

Brunswick Corporation's decision to sell their bowling businesses was based largely on long term strategic opportunities. By exiting bowling, Brunswick Corporation can pursue larger investment opportunities within their Marine and Fitness businesses. Brunswick Corporation also believes that Bowlmor AMF, as the world's largest bowling chain operator, is uniquely positioned to invest in the BRC operation.

Of course, it is Brunswick Bowling Products that supplies the bowling industry with the world's best bowling capital equipment, parts, supplies, consumer products and customer support. However, Brunswick Corporation's announcement to sell Brunswick Bowling Products should have little impact on our operations. Brunswick Bowling Products remains a profitable and financially healthy business that continues to invest in new products and services. While we do not know who will acquire Brunswick Bowling Products, we firmly believe that any potential buyer will see the continued value in our business and will continue with our traditions of excellent products and customer service.



IAAPA LİDERLİK KONFERANSI 2015'İN DUBAI'DE YAPILMASI PLANLANIYOR

IAAPA LEADERSHIP CONFERENCE 2015 PLANNED FOR DUBAI

IAAPA, 2015 Liderlik Konferansını Dubai'de gerçekleştireceğini duyurdu. Konferansın tüm dünyadan eğlence endüstrisi profesyonellerini bir araya getirmesi bekleniyor. Konferansa katılan profesyoneller, Dubai'nin çığır açan atraksiyonlarının başarılarını, strateji belirlemek, teknolojiyi entegre etmek, marka yönetimi konusunda disiplinli bir yaklaşım benimsemek ve personel bağlılığını sağlamak suretiyle dünya standartlarında müşteri hizmetini temel alarak nasıl inşa ettiklerini öğrenecekler.

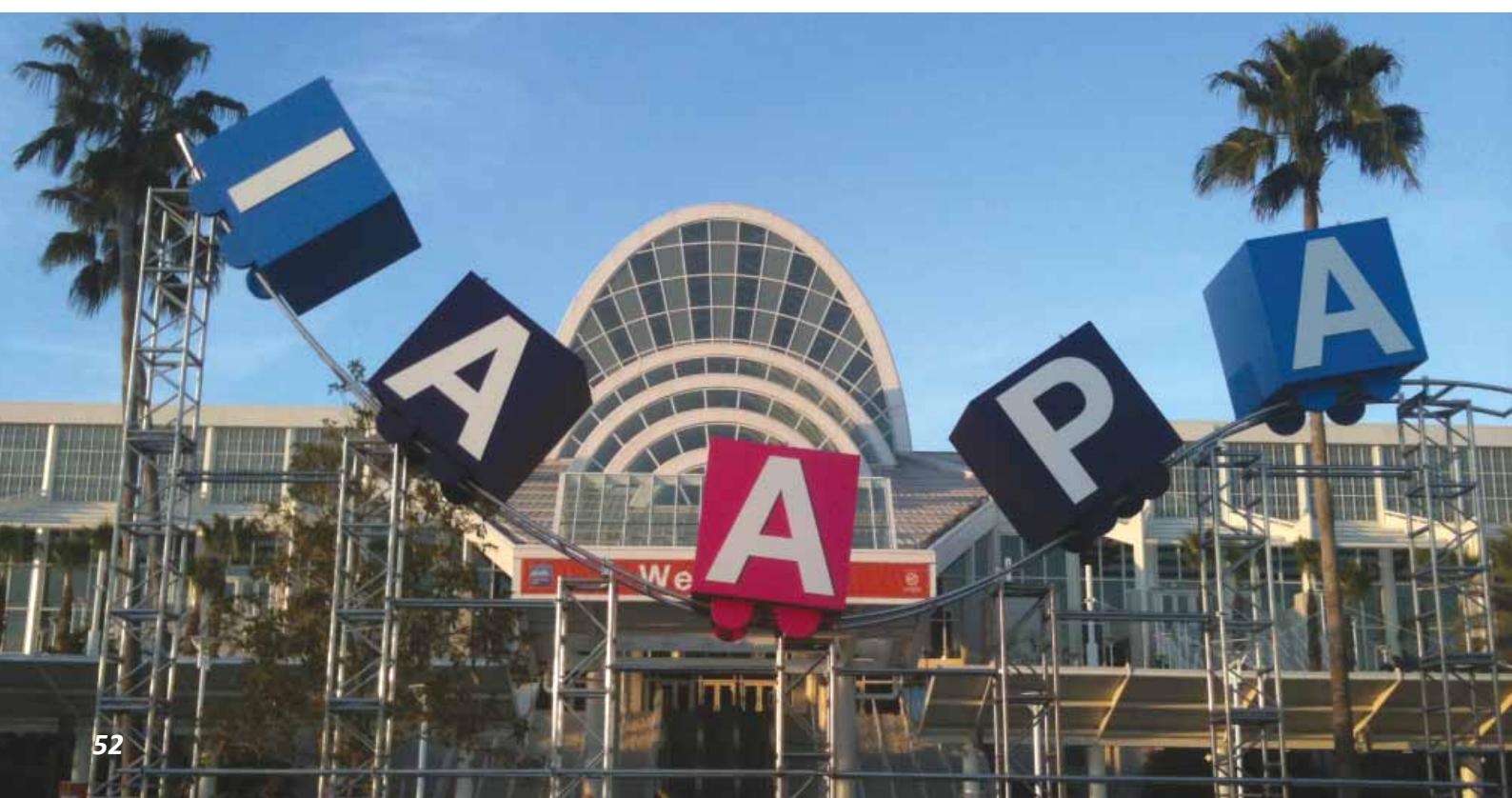
Temalı park yöneticileri ve departman liderleri, su parkları genel müdürleri, aile eğlence merkezi sahipleri, müze idari direktörleri ve üretici ve tedarikçi firmaların CEO'ları kaliteli müşteri tecrübeini inşa etme ve gelirleri artırma anlamında taze perspektifler ve yeni fikirler elde edecekler. Eğlence endüstrisi liderleri aynı zamanda, Dubai'nin en ünlü atraksiyonlarının perde arkasını öğrendikçe kanıtlanmış stratejiler hakkında daha fazla bilgi sahibi olacaklar ve sektördeki meslektaşları ile bağlantı kurma fırsatı yakalayacaklar.

Konferansın hedef kitlesi arasında, dünyanın her yerinden eğlence ve temalı parkları, su parklarını, aile eğlence merkezlerini, hayvanat bahçelerini akvaryumları, bilim merkezlerini, müzeleri, tatil köylerini ve üretici ve tedarikçileri temsil eden, CEO'lar, genel müdürler, başkan yardımcıları, direktörler, yöneticiler ve diğer üst düzey eğlence endüstrisi profesyonelleri vardır.

IAAPA announced that it will hold its 2015 Leadership Conference in Dubai. The event is expected to gather top attractions industry professionals from around the world who will hear how Dubai's landmark attractions have built their success on the foundation of world-class customer service by defining a strategy, integrating technology, taking a disciplined approach to brand management, and ensuring staff commitment.

Theme park managing directors and department leaders, water park general managers, family entertainment center owners, museum executive directors, and manufacturer and supplier CEOs will gain fresh perspectives and new ideas to build quality guest experiences and drive revenue. Attractions industry leaders will learn proven strategies and network with colleagues as they go behind the scenes of Dubai's most famous attractions.

The event is aimed at senior level attractions industry professionals, including owners, CEOs, general managers, vice presidents, directors, managers, and more representing amusement and theme parks, water parks, family entertainment centers, zoos, aquariums, science centers, museums, resorts, and manufacturer/supplier companies from around the world.



SKYLINE TASARIM EKİBİ

AHŞAP TREN PROJELERİ ÜZERİNDE ÇALIŞIYOR

SKYLINE DESIGN TEAM UP FOR WOODEN COASTER PROJECTS

Great Coasters International, Inc., Başkanı ve kurucularından Clair Hain Jr. Jeff Pike, Evan Souliere ve Chris Gray'in kendi firmalarını kurmak ve başka alanlarda faaliyetlere devam etmek amacıyla firmadan ayrılacıklarını duyurdu. Buna ilave olarak Hain bu iki firmanın yakın zamanda gerçekleştirilecek olan ahşap tren tasarımları ve üretimi anlamında yakın işbirliği içerisinde çalışma kararı aldılarını da açıkladı.

“Bu çalışanlarımız GCI için çok önemli işler yapmışlardır ve birlikte yapacağımız ahşap tren projesine ilave olarak başka alanlarda kendi hayallerini gerçekleştirmek üzere artık firmamızdan ayrılıyorlar” diyor Hain. “Jeff, Evan ve Chris bizimle yakın işbirliği içinde çalışma niyetlerini belirttiler ve Cincinnati'de bulunan mühendisli ofislerimizde görev yapan Adam House, Adam Yerdon ve Anya Lehrner'e ve de Sunbury'de bulunan montaj ve inşaat faaliyetlerimize de destek sağlayacaklar.



Clair Hain Jr., President and co-founder of Great Coasters International, Inc., has announced that Jeff Pike, Evan Souliere and Chris Gray will be departing to form their own company and pursue additional interests. At the same time, Hain also announced that the two companies have agreed to cooperate closely on wood coaster design and engineering for the foreseeable future.

“These guys have been great for GCI for a long time and are leaving to follow some separate dreams in addition to the wood coaster work we will be doing together” said Hain. “Jeff, Evan and Chris have echoed our desire to keep working closely together supporting Adam House, Adam Yerdon and Anya Lehrner in our engineering offices in Cincinnati, as well as our assembly and construction efforts based in Sunbury.

WHITEWATER YENİ ŞANGAY OFİSİNİ AÇIYOR

WHITEWATER OPENS NEW SHANGHAI OFFICE

Özellikle Çin'de olmak üzere Asya-Pasifik bölgesindeki hızlı büyümeye sebebiyle, WhiteWater Shanghai, daha fazla müşteriyi, ortağı ve çalışanı artırılabilme amacıyla daha büyük bir ofise geçti. Ofise daha fazla WhiteWater çalışanı eklenmesi sebebiyle gerek duyulan ilave ofis alanının yanında yeni ofis aynı zamanda giderek artan sayıdaki müşteri toplantıları ve çalıştaylar için de daha fazla toplantı alanı sunuyor.

WhiteWater Asya-Pasifik bölgесinden sorumlu İdari Başkan Yardımcısı Sean Hinton konuyla ilgili olarak “Bölgedeki büyümemizi yansitan ve ona bir yanıt olarak ortaya çıkan yeni ofisimize taşımaktan büyük mutluluk duyuyoruz. Bütün müşterilerimizi ve ortaklarımıza yeni ofisimizi ziyaret etmeye ve Şangay'daki büyük ve gelişen ekibimizi tanıtmaya davet ediyoruz.”

Firmanın büyüyen Şangay ofisi WhiteWater'ın dünyada ki 20 satış ofisinden en büyüğü ve büyülüklük anlamında Kanada'da bulunan WhiteWater merkez ofisinden sonra ikinci büyük ofis oldu.



Due to the explosive growth in Asia-Pacific, in particular China, WhiteWater Shanghai has moved to a larger office to be able to accommodate more clients, partners and employees. Along with space for the addition of more WhiteWater employees to the office, it also offers improved client accessibility as well as more meeting spaces for the growing number of client meetings and workshops.

Sean Hinton, WhiteWater's Executive Vice President, Asia-Pacific adds, “We are thrilled to have a new space that is reflective of, and responsive to the growth in this region. We invite all clients and partners to visit the new office and get to know our extensive and growing team in Shanghai.”

With its expansion, the Shanghai office now becomes the largest of WhiteWater's 20 sales offices worldwide and the second only to WhiteWater Headquarters in Canada in terms of size.

DISNEY ACCELERATOR PROGRAMI 11 TEKNOLOJİ TEMELLİ FİRMAYA YOL GÖSTERECEK

DISNEY ACCELERATOR INITIATIVE WILL MENTOR 11 TECHNOLOGY-BASED COMPANIES

The Walt Disney Company, özel bir yol gösterme ve yatırım programının parçası olarak seçilmiş olan 11 yeni firmaların isimlerini duyurdu. Techstars tarafından düzenlenen ve bugün itibarı ile start alan Disney Accelerator, on beş haftalık bir program. Program dahilinde Disney yöneticileri firmalara yol gösteriyorlar ve faaliyetlerini geliştirmeleri anlamında onlara 120 bin dolara ulaşan finansman desteği sağlıyorlar. Buna ilave olarak bu firmalara The Walt Disney Company kaynaklarından özel olarak yararlanma imkanı da sunuluyor.

Programın startını yapmak anlamında katılımcı firmalar arasında Yönetim Kurulu Başkanı ve CEO Robert A. Iger, ve Pixar, Marvel, Lucasfilm, ABC, ESPN ve Walt Disney Imagineering'dan liderlerin ve de diğer eğlence sektörü liderleri, yatırımcıları ve Techstar'ın kapsamlı teknoloji guruşu ağının temsilcilerinin de bulunduğu bir dizi sektör guruşu ile bir araya gelecekler. Seçilen firmalar, uzmanlık, ilgi alanı ve geçmişlerine göre yol gösterici ilişkileri geliştirecekler. Katılımcı firmalar yol göstériciler ile düzenli aralıklarla bir araya gelecekler ve iş planları, ürün lansmanları, pazarlama kampanyaları oluşturmak ve genişletmek ve uzun vadeli stratejiler oluşturmak için birlikte çalışacaklar. Program Ekim ayında gerçekleştirilecek bir Sunum Günü ile son bulacak. Bu günde her bir ekip kendi firmasını sektör liderlerine, Disney yöneticilerin ve girişimci topluluğuna tanıtacaklar.

Seçilen firmalar, çok farklı coğrafyalardan çok çeşitli teknoloji-odaklı medya ve eğlence firmalarını temsil ediyorlar. Programa toplam 11 firma seçiliyor.

The Walt Disney Company announced 11 startup companies that have been selected for a special mentorship and investment program. Kicking off today, Disney Accelerator, powered by Techstars, is a fifteen-week immersive program which gives companies access to mentorship from top Disney executives, up to \$120,000 in investment capital to develop their companies as well as special access to resources from across The Walt Disney Company. To kick off the program, participating companies will meet with various mentors including Chairman and CEO Robert A. Iger, and leaders from Pixar, Marvel, Lucasfilm, ABC, ESPN and Walt Disney Imagineering, as well as other entertainment industry leaders, investors, and Techstars' extensive network of technology mentors. Selected companies will develop mentorship relationships based on expertise, interest and background. Participating companies will meet with mentors regularly and work together to build and expand business plans, product launches, marketing campaigns, and formulate long-term strategies. The program culminates with a Demo Day in October, where each team will present their company to industry leaders, Disney executives, and the entrepreneurial community.

The selected companies represent a diverse cross-section of technology-driven media and entertainment from many different geographies. The 11 companies selected to participate in the Disney Accelerator programs





KİDZMONDO'DA YAZ KAMPI

SUMMER CAMP AT KİDZMONDO

Çocuklar bu kampta, gönüllerinden geçen mesleği hem keşfedecek hem uygulayacak hem de eğitimlerini birbirinden renkli oyunlarla süsleyecek!

Trump Alışveriş Merkezi’nde yer alan, mimarisiyle gerçek dünyadan küçültülmüş hali olan ve 40 farklı meslek ünitesinin yer aldığı 4000 m² büyülükteki KidzMondo’da çocuklar yaz tatili süresince hem eğlenecekler hem de hayal ettikleri mesleği keşfetme şansı bulacaklar.

Davranış Bilimleri Enstitüsü tarafından özel eğitimlerle belirlenen 150 kişilik KidzMondo ekibinin çocuklara eşlik edeceğい yaz kampı kapsamında, profesyoneller tarafından hazırlanan dört uzmanlık alanı bulunuyor; Hayat Kurtaran Meslekler Eğitimi, Medya Eğitimi, Güzel Sanatlar Eğitimi ve Performans Sanatları Eğitimi...



At this camp, the kids will get a chance to both discover and practice their dream jobs while at the same time enjoying numerous fun games that will spice up their experience!

4000 m² KidzMondo is located at Trump Shopping Mall and is known as the miniature version of real life with its 40 different occupation units. At KidzMondo, kids will both spend fun time and get a chance to discover their dream occupation.

As part of the summer camp program whereby children will be accompanied by a team of 150 professional KidzMondo employees who were selected on the basis of special trainings given by Institute for Behavioral Studies, there will be four main occupation areas prepared by professionals. These are Training for Occupations that Save Life, Media Training, Fine Arts Training and Performing Arts Training...

HASBAÇE OYUN VE EĞLENCE KOMPLEKSİ AÇILDı!

HASBAÇE AMUSEMENT CENTER OPENS!

Akdeniz Girişim Holding, İstanbul'un yeni ve gözde yerleşim bölgelerinden biri olan Başakşehir'in dokusunu değiştirecek 'Hasbaçe'yi hizmete açtı. 20 Haziran Cuma akşamı yapılan açılış törenine Libya eski Devlet Başkanı Muhammed El Mugaryef, Başakşehir Belediye Başkanı Mevlüt Uysal ve Akdeniz Girişim Holding Yönetim Kurulu Başkanı Necmeddin Şimşek'in de aralarında bulunduğu seçkin bir davetli topluluğu katıldı.

Başakşehir 5. Etap'ta bulunan Hasbaçe 18 milyon TL yatırımla bir yıl sürede gerçekleştirildi. Hasbaçe'de Yuppiter Eğlence Gezegeni bölümünün açık ve kapalı alanları 65 ayrı kameralı her an izleniyor ve İstanbul'un en güvenli oyun alanı özelliğini taşıyor. Açık hava bölgülerinde de sigara içilmeyen "dumansız hava sahası" Yuppiter Eğlence Gezegeni'nde çocukların güvenliği için her türlü önlem alındı. Açık alanda roller coster, atlı karınca, çarpişan otomobiller gibi bölgeler yer alıyor. Birbirinden farklı onlarca bilgisayar simülasyonu, masa ve platform oyunlarına sahip kapalı oyun alanına ailelerin 4 yaşın üzerindeki çocuklarını 2 saat boyunca bakıcılarla emanet edebildikleri bir bölüm de bulunuyor.

Akdeniz Girişim Holding just opened "Hasbacce", a new project that will change the whole texture of Basaksehir, one of Istanbul's newest and popular residential areas. Among the distinctive group of participants of the opening ceremony held in the evening of Friday, June 20th, were former president of Libya Mohamed Al Magariaf, Mayor of Basaksehir Mevlut Uysal and Akdeniz Girişim Holding Chairman of the Board Necmeddin Şimşek.

With an investment of 18 million TL, Hasbacce, which is located in Section 5 of Basaksehir, was completed in one year. At Hasbacce, the outdoor and indoor areas of the Yuppiter Amusement Planet are monitored via 65 surveillance cameras and the amusement center is known to be the safest amusement center in Istanbul. Smoke free zone Yuppiter Amusement Planet where smoking is forbidden in outdoor areas as well, features a broad range of safety measures for children's safety. The park features a roller coaster, a carousel and bumper cars in the outdoor area. The indoor area of the park which comprises dozens of different computer simulations, as well as table and platform games, also features a special area where parents can leave their kids aged 4 and above with baby sitters for 2 hours.

VAN'A 50 MİLYON DOLARLIK YATIRIM

AN INVESTMENT OF 50 MILLION USD IN VAN

VAN - Global Yatırım Holding (GYH), 50 milyon dolar maliyetle temellerini temmuz ayında atacağı Van AVM'yi 2015'te açmayı hedefliyor. GYH Yönetim Kurulu Üyesi Ayşegül Bensel, kentteki bir otelde düzenlediği basın toplantısında, Cumhuriyet Caddesi'nde temeli atılacak olan Van AVM ile ilgili sunum yaptı.

Van'ın ilk ve tek modern alışveriş merkezi olacak Van AVM için geri sayım başlattıklarını anlatan Bensel, AVM'nin modern mimarisi, güçlü markaları, son teknolojiyle donatılmış sinema salonları, geniş terasında yer alan kafe ve restoranları, çocuklar için hazırlanan oyun alanlarıyla 2015'te hizmete girmesinin planlandığını söyledi.

Toplam 55 bin metrekare alan üzerine inşa edilecek Van AVM'nin kiralanabilir alanının 30 bin metrekare olacağını işaret eden Bensel, proje tamamlandığında perakende sektörünün öncü markalarından oluşan yaklaşık 95 mağazanın hizmete gireceğini ifade etti.

VAN - Global Yatırım Holding (GYH), will be investing 50 million USD for its new Shopping Mall project Van AVM to be opened in 2015. The construction of the project will commence in July. At the press meeting she held in a hotel in Van, GYH Board Member Ayşegül Bensel made a presentation related to Van AVM the construction of which will start on Cumhuriyet Street.

Indicating that they started the countdown for Van AVM which will be the first and only modern shopping mall in the city, Bensel indicated that they plan to open the new shopping mall in 2015 with its modern architecture, leading brands, movie theatres with the latest technology, and its cafes and restaurants on its big terrace as well as its children's playgrounds.

Bensel stated that the shopping mall which is planned to be built on a land of 55 thousand square meters, will have a total leasable area of 30 thousand meter square and that when completed, it will host stores that will comprise the leading brands of the retailing sector.



October 15-17, 2014, Moscow, VVTs, Pavilion 69

RAAPA EXPO

AUTUMN 2014



The 8th Moscow INTERNATIONAL Exhibition

AMUSEMENT RIDES AND ENTERTAINMENT EQUIPMENT



October 14-17

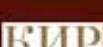
BUSINESS FORUM of AMUSEMENT INDUSTRY PROFESSIONALS

Tel.: +7 (495) 234-50-15, +7 (495) 234-52-68. E-mail: RAAPA@RAAPA.RU, website: www.raapa.ru

General Sponsor:



General Information Sponsor:



СпортРадиоДеклама

TRADE SHOWS

TRADEKEYTM
Your Key To Global Trade

ИГРЫ

BANBAS.RU

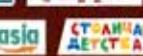
SportBB

ОАЭ

Supported by:



TRADE SHOWS
INTERNATIONAL
Ltd.
Est.1994



AVM YATIRIMCILARINDAN KÜLTÜR VE EĞLENCEYE 100 MİLYON EURO 100 MILLION EUROS FOR CULTURE AND ENTERTAINMENT FROM SHOPPING MALL INVESTORS

Türkiye'nin önde gelen AVM yatırımcılarından Turkmall, Maslak'ta "Uniq İstanbul" adıyla bir kültür, sanat ve eğlence merkezini hayata geçiriyor.

İnşaat alanı 49 yilliğine Kültür ve Turizm Bakanlığı'ndan kiralanan ve 100 milyon euro yatırımla inşa edilen merkez, tüm alanlarıyla eylül ayında açılacak.

Merkezdeki 300-5 bin 800 kişilik çok amaçlı salonlarda konserden baleye birçok etkiliğe hizmet verecek. Sergi alanları, yemek içme bölmeleri ve ofislerin de olduğu merkez, Süvari Köşkü, Ayazağa Kasrı, Çinili Köşk gibi tarihi yapıları da bünyesinde barındırıyor.

"İstanbul'da kültür ve eğlencenin cehresini değiştirmek istiyoruz" diyen Yönetim Kurulu Başkan Yardımcısı Levent Eyüboğlu, her alanın uzmanlarıyla çalışacaklarını, günlük 10 bin kişinin ziyaret edebileceği bir merkez hedeflediklerini açıkladı. Verilen bilgiye göre merkez, etkinlikleriyle yıllık 1,5 milyon bilet kesme kapasitesine sahip olacak



Turkmall, one of the leading shopping mall investors in Turkey, is opening a new culture, art and entertainment center called "Uniq İstanbul" in Maslak.

The land that will be used for the project has been rented from the Ministry of Culture and Tourism for 49 years and the project will cost a total of 100 million Euros and will be opened fully in September.

The multi-purpose halls of the center with capacities ranging from 300 to 5.800, will be hosting numerous art performances including concerts and ballet performances. The center also features exhibition halls, food courts and offices in addition to historic structures such as the Süvari Mansion, Ayazağa Mansion and Çinili Mansion.

About the project, Vice Chairman of the Board Levent Eyuboglu said "We want to redefine the culture and entertainment vibe in Istanbul" and stated that they will be working only with experts from every field and their goal is to create a center that can handle around 10 thousand visitors per day. It is also stated that the center will have capacity to sell 1.5 million tickets per day for the performances it will host.

SUKAYPARK YURT ÇAPINDA İLGİ GÖRÜYOR SUKAYPARK ATTRACTS ATTENTION ALL OVER THE COUNTRY

İçerisinde barındırdığı tesislerle Harikalar Diyari, özellikle hafta sonları Kayseri dışından da çok sayıda insan kendine çekiyor. Bu tesislerden birisi olan Su Kayağı Parkı'nın her hafta sonu farklı şehirlerden gelen mü davamları Kayseri'deki tesisin Türkiye'nin en iyi tesislerinden birisi olduğuna dikkat çekiyor.

Kayseri'deki Su Kayağı Parkı Türklerin yanı sıra yabancılar da ilgisini çekiyor. Büyükşehir Belediyesi Spor A.Ş. Genel Koordinatörü Ali Üstünel de Harikalar Diyari'ndaki farklı bir özelliği dikkat çekerek, Buz Pateni Pisti'nde kiş sporları yapılrken, hemen yanındaki Sukaypark'ta da yaz sporu yapıldığına vurgu yaptı.

Sosyal medyada birbirleri ile koordine olan su kayağında iddiyalı 40 sporcunun Kayseri'ye geldiğini dile getiren Üstünel, "Tesislerimizin bu denli ilgi görmesi bizi mutlu ediyor. Burada İstanbul, Kocaeli, Mersin, Adana'dan gelen arkadaşlarımız var. İlimizi tercih etmeleri buradaki hizmet kalitesi ve tesis yeterliliğini gösteriyor. Ramazan ayı sonrası Su Kayağı Parkı'nda iki gün sürecek bir festival yapacağız. Su kayağı yarışmaları ve farklı sosyal aktiviteler olacak" dedi.

With the facilities it offers, Harikalar Diyari (World of Wonders) attracts many people outside of Kayseri especially at the weekends. The Water Skiing Park, which is one of these facilities, has frequenters coming to the park at the weekends from surrounding cities, proving that the facility Kayseri is actually one of the best facilities of this type in Turkey.

Water Skiing Park in Kayseri, attracts foreign visitors as well. And drawing attention to a unique feature of the World of Wonders, Sports General Coordinator of the Municipal Office, Ali Ustunel stated that while some visitors enjoy winter sports at the Ice Skating Ring, others can enjoy the summer sports simultaneously at the Sukaypark right next to it.

Ustunel indicated that 40 sportsmen who are experts in water skiing have come to Kayseri after getting organized on social media, and said "We are more than pleased to see all this great interest in our facilities. We have friends here who came from different cities like İstanbul, Kocaeli, Mersin and Adana. And this is a proof of the quality of service and facilities we provide here. After the month of Ramadan, we will be organizing a two-day festival at Water Skiing Park. There will be water skiing competitions and numerous social events".

ARMAN TASARIM'DAN YENİLİKÇİ OYUN ALANLARI

INNOVATIVE PLAYGROUNDS FROM ARMAN TASARIM

Ürün tasarımları, proje yönetimi ve ürün geliştirme konularında tasarım ve danışmanlık hizmeti veren Arman Tasarım, çocukların kendilerini özgürce ifade ettikleri oyun alanlarının daha çok deneyim yaşatan, eğlendiren, aynı zamanda sağlıklı ve etkileşimli oyun tasarımları ile kurgulanan bir yapıda olması gerektiği bilinciyle Türkiye'nin önde gelen oyun parkı firmaları için yeni nesil oyun birimleri tasarlıyor.

Molecular Playground İle Esnek Oyun Alanları

Moleküllerin oluşturduğu madde kurgusunu çocuk oyun alanlarında yeniden canlandıran Molecular Playground, temelde molekülü temsil eden geometrik birimlerin birbirlerine eklenmesiyle oluşuyor. Birimler, 15 derecelik eklemlerle sınırlanmış olmasına rağmen oldukça esnek bir oyun alanı kurgusu yaratma olanağı sunuyor. Molecular Playground ile her park alanı kendi geometri ve deneyim kompozisyonunu oluşturma şansına sahip olurken, kurgusunun değiştirilmesi ve farklı oyun birimlerinin eklenmesi ile çocukların için yeni bir deneyim fırsatı meydana getirilmiş oluyor.

Ufo Shake İle Sallan, Öğren Ve Eğlenceyi Paylaş

Oyun parklarının çocukların için daha sağlıklı ve eğlenceli alanlara dönüştürülmesi amacıyla geliştirilen diğer bir tasarım da Ufo Shake. Her yöne esneyebilen bir yay üzerinde çocukların oturabileceği 360 derece dönen 'Ufo' görünümülü platformdan oluşan Ufo Shake, çocukların birlikte eğlenneleri için titizlikle çalışılmış neşeli bir ürün. Ufo Shake'te eğlence, çocuk sayısı ile doğru orantılı... Çocuk sayısı ne kadar artarsa eğlence o kadar fazla oluyor. Ufo Shake'e binen çocuklar, Ufo'nun dengeşini değiştirerek her yöne sallanmasını sağlıyorlar. Arman Tasarım'ın beraber eğlenmenin önemine odaklı bu ürünü ile parkta yeni arkadaşlar edinmek artık çok daha kolay...

Flow Slide İle Kaydıraklara Yeni Yorum

Arman Tasarım'ın çocuk oyun alanları için tasarladığı organik geometriye sahip ürünlerden biri olan Flow Slide ise sıradan kaydıraklara yepyeni bir yorum getiriyor. Kayma eylemindeki akıcılığın gözlemlenerek oluşturulduğu kıvrak iniş hattı ve taşıyıcı birimlerinde de aynı akıcılığın kullanılması Flow Slide'ı ayırtır. Kompozit malzemelerle üretilen oyun birimi, üretim yöneminin sunduğu form özgürlüğünü kullanarak tasarlanmıştır. Aynı zamanda malzemenin parlak yüzeyi akıcı formun özelliklerini yansıtıyor.

Providing design and consultancy services in the areas of product design, project management, and product development and moving from the belief that the children's playgrounds where children can express themselves freely should be designed in a more amusing, healthy and interactive way and should provide kids with more experience, Arman Tasarım designs next generation playgrounds for the leading amusement companies in Turkey.

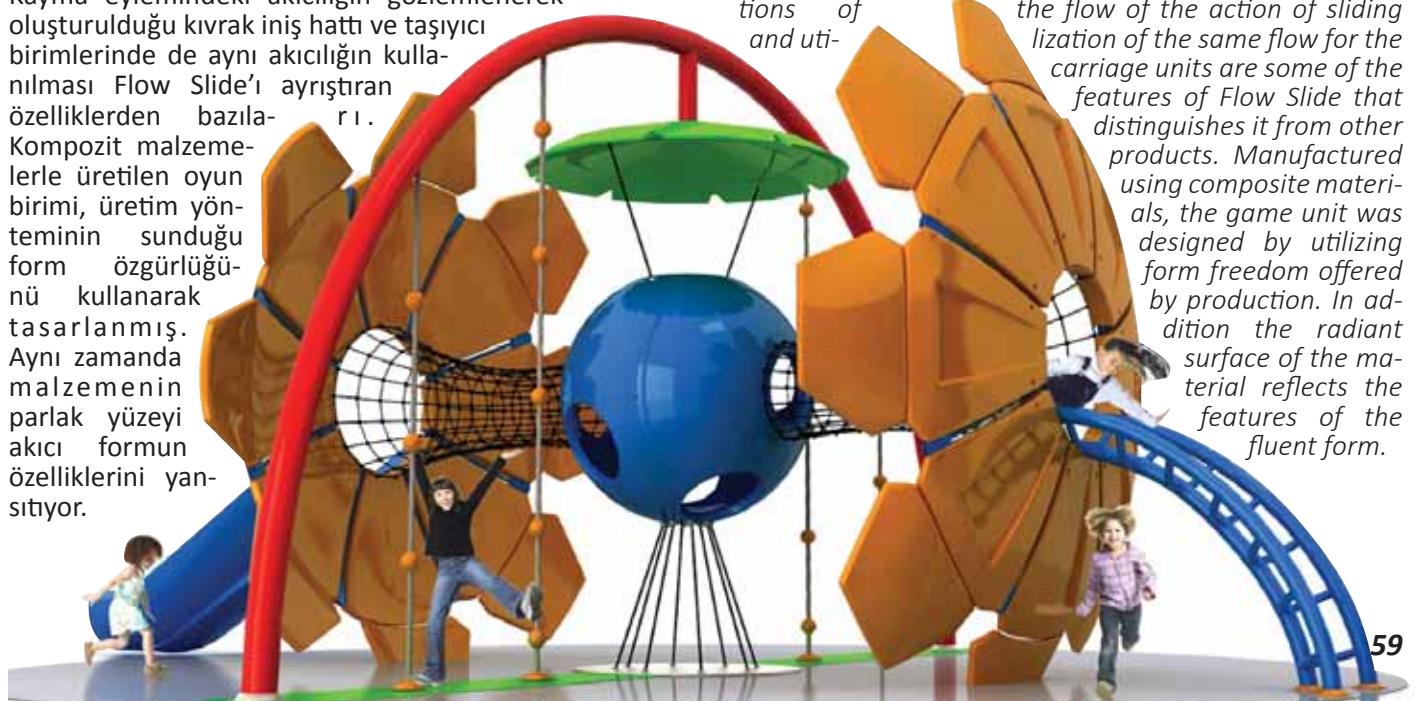
Flexible Playgrounds With The Molecular Playground
Recreating the notion of substance made up of particles with the newly designed children's playgrounds, the Molecular Playground is created by combining geometric units representing molecules. Despite being limited by 15-degree joints, these building blocks provide the users with the opportunity to create a quite flexible gaming area configuration. With Molecular Playground, every amusement park will have a chance to create its own experience configuration while the ability to change the configuration and add different playground units offers a chance to create unique playground experiences for kids.

Wobble, Learn And Share The Fun

Another design created with the belief that playgrounds should be healthier and more fun areas for kids, is the Ufo Shake. Comprising a ufo-shaped platform that can rotate 360 degrees where the kids can sit is placed on a spring that can stretch in all directions and is a fun product designed with details in mind to ensure kids can have fun together. In Ufo Shake, amusement levels are proportional to the number of kids...The higher the number of kids at the park the greater the fun. Kids riding the Ufo Shake cause the Ufo to wobble by disrupting its balance. With this new product of Arman Tasarım, which focuses on the importance of having fun together, it is much easier to make new friends at the park now...

A New Approach To Slides: Flow Slide

One of the products with organic geometry designed by Arman Tasarım for children's playgrounds is Flow Slide and it brings a new approach to tradition slides. The curvy sliding route created based on observations of the flow of the action of sliding and utilization of the same flow for the carriage units are some of the features of Flow Slide that distinguishes it from other products. Manufactured using composite materials, the game unit was designed by utilizing form freedom offered by production. In addition the radiant surface of the material reflects the features of the fluent form.



KEPEZ'DEN ANTALYA'YA MACERA PARKI

AN AMUSEMENT PARK BY KEPEZ FOR ANTALYA

Kepez Belediyesi, Kepezüstü'nde 60 dönümlük alana macera parkı inşa ediyor.

Kepez Belediye Başkanı Hakan Tütüncü, seçim kampanyası döneminde vaat ettiği 70 projeyi ilçe halkıyla buluşturmaya başladı. Turgut Cansever Mimarlık Ödülleri Yarışması'nın ardından "macera parkı" projesi de hayat buluyor. Park ve Bahçeler Müdürlüğü, içerisinde eğlence ve maceraya dönük aktivitelerin olacağı parkın yapımına start verdi. Eğlence ve macera tutkunların çok sevceği park, Kepezüstü'nde, Kent Ormanı ile atış poligonu arasında Orman ve Su İşleri Bakanlığı'ndan tahsis edilen 60 dönümlük alana inşa ediliyor.

Park ve Bahçeler Müdürlüğü ekipleri tarafından park alanında zemin düzenleme çalışması başlatıldı. Daha sonra ise eğlence ve maceraya dönük aktivite alanlarının inşasına geçilecek. Macera parkında, tırmanma duvarı, atlama kulesi, ağaçlar arası ip parkuru, yer oyunları, kaykay pistleri, süs havuzu ve spor alanları olacak.

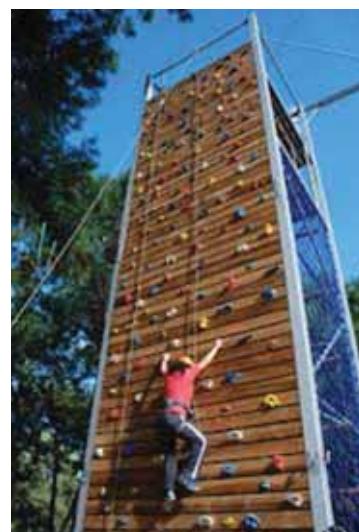


Kepez Belediye Başkanı
Hakan TÜTNCÜ

Kepez Municipality is getting ready to build an adventure park on a 60.000-m² land in Kepezüstü area.

Mayor of Kepez Hakan Tütüncü realizes one by one all of his 70 projects he had promised during his election campaign. Following the Turgut Cansever Architecture Awards, now the municipality is bringing to life, the "adventure park" project. General

Directorate of Parks and Gardens recently started the construction of the park which will feature a variety of adventure related attractions and entertainment alternatives. The park which will definitely become the favorite of fun and adventure enthusiasts, will be constructed on the 60 thousand m² land located between the City Forest and the shooting range and handed over by the Ministry of Forestry and Water Works.



The crews from General Directorate of Parks and Gardens have already started foundation works of the project. The next step will be the construction of activity areas where attractions will be setup. The adventure park will feature a climbing wall, jumping tower, rope climbing area, ground games, skate boarding tracks, a decorative pool and sports areas.

MALTEPE'DE HER MAHALLEYE AÇIK HAVA SİNEMASI KURULACAK!

MALTEPE'DE HER MAHALLEYE AÇIK HAVA SİNEMASI KURULACAK!

Kültür ve sanat faaliyetlerine ağırlık veren Maltepe Belediyesi, 18 mahalleye gezici açık sinema hizmeti götürecek. Belediye Başkanı Ali Kılıç, "Vatandaşlarımızın bir sinema kültürü olmalı, klasikleri bilmeliler, bu konuda konuşabilmeliler. Biz belediye olarak bu noktada vatandaşımızın ayağına bu hizmeti götüreceğiz" dedi.

Kültür ve sanat faaliyetlerine ağırlık veren Maltepe Belediyesi, 18 mahalleye gezici açık sinema hizmeti götürecek. Belediye Başkanı Ali Kılıç, "Vatandaşlarımızın bir sinema kültürü olmalı, klasikleri bilmeliler, bu konuda konuşabilmeliler. Biz belediye olarak bu noktada vatandaşımızın ayağına bu hizmeti götüreceğiz" dedi.

İTALYA'NIN İLK SINEMA TEMALI EĞLENCE PARKI AÇILDI.

ITALY'S FIRST MOVIE THEMED AMUSEMENT PARK.

İTALYA'nın ilk sinema temalı eğlence parkı Cinecitta World, 24 Temmuz'da kapılarını açtı. ABD, Paris ve Japonya'da milyonlarca turist çeken dünyaca ünlü eğlence parkı Disneyland'ı örnek alan İtalya, sinema temalı bir parkı hayatı geçirdi. Adını, bir dönem sinema dünyasının merkezi haline gelen Roma'daki Cinecitta Stüdyoları'ndan alan Cinecitta World'ün tanıtımı gerçekleştirildi.

"Oscar'lık eğlence sloganıyla" 24 Temmuz'da halka kapılarını açan parkın tasarımını, 3 Oscar ödüllü İtalyan yapım tasarımcısı ve sanat yönetmeni Dante Ferretti gerçekleştirdi. Ferretti, Cinecitta Stüdyoları'ndan ve burada çekilmiş unutulmaz filmlerin setleri ile İtalyan film endüstrisine damga vurmuş filmlerden esinlendi.

Parkın her köşesinde duyulan müzikleri ise, ünlü bir Spaghetti Western filmi olan İyi, Kötü ve Çirkin'in müziklerini de yapmış olan Ennio Morricone hazırladı. 150 hektara yayılmış olan eğlence parkında, 20 elektronik oyun aleti, sinema tarihinde önemli yer edinmiş 8 filmin setlerinden esintiler, bazı gösteriler ve toplantılar için kullanılacak 4 film stüdyosu ve 4 tematik restoran bulunuyor.

Cinecitta World, Italy's first movie themed amusement park opened its doors on July 24th. Modeling its project after Disneyland, the world famous amusement park that attracts millions of visitors in USA, Paris and Japan; Italy built a movie themed amusement park. Named after the Cinecitta Studios, which was once the hub of the world cinema, Cinecitta World has just been opened to visitors.

Having opened its doors on July 24th with the slogan of "Amusement Worth Oscars", the park was designed by Dante Ferretti, the famous Italian construction and art designers who won 3 Oscars in the past. Ferretti's inspiration for the park was the famous Cinecitta studios and the movie sets of the unforgettable movies produced at these studios as well as the prominent movies that put a hallmark on Italian film industry. And the music that plays all over the park was composed by Ennio Morricone, the composer of the movie sound track of famous Spaghetti Western The Good, The Bad and the Ugly. Built on a land of 150 hectares, the amusement park comprises 20 electronic gaming equipment, inspiration from the movie sets of 8 famous movies of the history of cinema, 4 movie studios to be used for some shows and for meetings and 4 themed restaurants.

MAĞUSA'YA 73 BİN METREKARELİK TUZLA PARK!

73 THOUSAND M² TUZLA PARK FOR MAGUSA!

Gazimağusa Belediye Başkanı ve CTP-BG Gazimağusa Başkan adayı Oktay Kayalp ve meclis üyesi adayları, Tuzla'ya Gazimağusa'nın en büyük rekreasyon alanı yapılacağını belirttiler. Mağusa'ya 73 bin metrekarelilik Tuzla Park!

Mayor of Gazimağusa and presidential candidate for CTP-BG Oktay Kayalp and parliament member candidates recently indicated that the construction of Gazimagusa's biggest recreation area will soon start in Tuzla. 73 thousand m² Tuzla Park for Magusa!

Tuzla'nın merkezi konumdaki kahvelerinden başlayarak tüm sokaklarını gezen Belediye Başkanı Oktay Kayalp, seçim bildirgesinde önemli bir yer tutan Gazimağusa'nın yeşillendirilmesi projeleri kapsamında Tuzla'ya, içerisinde futbol antrenman sahası, çocuk oyun alanları, koşu parkuru ve lünaparkın da yer alacağı çok yönlü bir rekreasyon alanı yapma sözü verdi. Kayalp, halen zemin dolgu çalışması yapılan 73 bin metrekarelilik alan üzerinde kurulacak büyük ölçekli parkta halkın eğlence, dinlenme, aktivite ve spor faaliyetleri ihtiyaçlarını karşılayacağını söyledi. Tessisin tam olarak kurulacağı yer, yeni hastane arkasındaki cemberden kartinge doğru uzanan geniş alan olacak.

Having toured all streets of Tuzla, starting from the coffee houses which are at the heart of Tuzla, Mayor Oktay Kayalp promised to build, as part of the project for increasing green lands in Gazimagusa, a multi-purpose recreational area in Tuzla which is planned to feature a soccer training field, children's playgrounds, a running trail, and a fun fair.

Kayalp stated that at the 73 thousand m² park, the foundation construction of which is still underway, the locals will get a chance to have fun, relax and do different sports activities. The exact location of the facility will be the large area that starts from the circle behind the new hospital, up to the carting facility.

MAMAK'A BOL EĞLENCELİ REKREASYON ALANI

A NEW RECREATIONAL AREA WITH DIVERSE ATTRACTIONS FOR MAMAK

Mamak Belediyesi, Ege Mahallesi-Natoyolu Eski Çöplük Alanı ve Rekreasyon Projesi kapsamında eski çöplük alanında bulunan yaklaşık 330 gecekonduya çıktı.

Gecekonduların yıkıldığı bölgenin rekreasyon alanı olarak değerlendirileceğini ifade eden Mamak Belediye Başkanı Mesut Akgül, 130 bin metrekarelik alandan oluşan projenin yalnızca iki mahalleye değil tüm Mamak'a hitap edeceğini söyledi. Belediye olarak yeşile büyük önem verdiklerinin altını çizen Akgül, "İlçemizde uygun olan yerlere çocuklarımızın oynayacağı, büyüklerin gezip dinlenecekleri, spor yapabilecekleri parklar ve yeşil alanlar oluşturuyoruz."

Proje sosyal, sportif, eğlence ve oyun aktiviteleri yönünden gelişmiş, yaşam kalitesinin yükseltilerek ilçeye canlılık kazandıracak proje 130 bin metrekarelik alandan oluşuyor. Proje içinde uygulanacak hali sahalar, yürüyüş yolları, koşu yolları, süs havuzları, kaykay ve bisiklet yolları, lunapark, go kart pisti, voleybol, futbol, basketbol ve tenis alanları, mini golf, çocuk oyun alanları, kafeteryalar, otopark, gölet ve piknik alanlarıyla Mamak'ın yeni cazibe merkezi olacak.

As part of the project titled Ege Neighborhood-Natoyolu Former Dumpsite and Recreation Project, Mamak Municipality demolished around 330 shanties located in the old dumpsite area.

Stating that the area where the shanties were demolished will be utilized as a recreational area, Mayor of Mamak Mesut Akgül stated that this 130 thousand-m² project would appeal not only to two neighborhoods but also Mamak as a whole. Akgul also stated that their municipality places great emphasis on green lands and said "Wherever possible, we are building parks and green lands in our district where our kids can play and adults can relax and do sports in their spare times."

The project, which will bring vitality to the district by improving quality of life with its social, sports and amusement facilities, will be built on a land of 130 thousand km². With its AstroTurf, walking trails, running trails, decorative pools, skateboarding and biking trails, fun fair, go kart track, volleyball, soccer, basketball fields and tennis courts, mini golf areas, children's playgrounds, cafeterias, parking lots, ponds and picnic areas, the new project will become the new center of attraction of Mamak.

RÜYA PROJE'DE SONA GELİNDİ

COMING TO THE FINAL STAGE OF DREAM PROJECT

MANİSA Büyükşehir Belediye Başkanı Cengiz Ergün, Güzelyurt Mahallesi'nde 170 dönümlük alan üzerinde yapılmı devam eden Kent Park'ta incelemede bulundu.

Çalışmalarda sona gelindiğinin altını çizen Başkan Ergün, "Dev oyun parkları, yürüyüş alanları, kafeteryaları, gösteri havuzları ve geniş peyzaj alanıyla burası ilimizin marka değerini artıracak" dedi.

Güzelyurt Mahallesi'nde 170 dönüm alan üzerine yapılmı devam eden Kent Park'ta çalışmalar büyük ölçüde tamamlanırken, Manisa Büyükşehir Belediye Başkanı Cengiz Ergün, Kent Park'ta inşa edilen, oyun parklarını, kafeteryaları ve peyzaj alanlarını tek tek gezerek yetkililerden bilgi aldı. Devam eden çalışmalarda eksikliklerin de biran önce giderilmesi talimatında bulunan Başkan Ergün, "Burası kentimizin marka değerini artıracak. Ailelerimiz burada çocukların keyifli vakit geçirebilecekler. Artık çalışmalar da sona gelindi. İşin makyaj kısmında olduğumuzu söyleyebiliriz" diye konuştu.

Mayor of Manisa Cengiz Ergün visited the construction site of Kent Park, which is currently under construction on a 170.000-m² land in Guzelyurt neighborhood.

Mayor Ergun stated that they've come to the last phase of the construction and said "With its giant amusement parks, walking trails, cafeterias, show pools and its diverse landscaping, this place will enhance the brand value of our city."

The construction of the project which is currently underway on a 170.000 m² land in Guzelyurt neighborhood has been completed to a great extent and Mayor of Manisa Cengiz Ergün visited the construction site of Kent Park and its amusement parks, cafeterias and landscaping areas one by one and received information from the officials. Mayor Ergun asked that any deficiencies be complete as soon as possible and said, "This project will enhance the brand value of our city. Our families will be able to have fun time with their kids here. We've come to the end of the project. I can say we are doing the final touchups."



DİCLE VADİSİ'NİN MASTER PLANI HAZIRLANACAK!

A MASTER PLAN FOR DICLE VALLEY TO BE PREPARED!

Çevre ve Şehircilik Bakanı İdris Güllüce, Diyarbakır'a yeni bir şehir silueti kazandırılacağını, ilk aşamada Dicle Vadisi'nin mastır planı hazırlanacağını, Dicle Vadisi'nin yeşil alanlar, meydanlar ile kentin en önemli rekreasyon alanı olacağını söyledi..

Çevre ve Şehircilik Bakanlığında yürütülen Dicle Vadisi Master Plan çalışmasında, Diyarbakır'a yeni bir şehir silueti kazandırmanın amaçlarına işaret eden Bakan Güllüce, "ilk aşamada Dicle Vadisi'nin mastır planı hazırlanacak ve kentsel tasarım ve peyzaj projeleriyle uygulama çalışmaları başlatılacak. "Dicle Vadisi' yeşil alanlar, bisiklet yolları, göletler, meydanlar, sosyal donatılar, açık spor ve rekreasyon alanları ile kentin en önemli rekreasyon alanı olacaktır" açıklamasını yaptı.

Çevre ve Şehircilik Bakanı, proje tamamlandığında, kent ve çevresinde yaşayanların dirlence, eğlence gereksinimlerinin karşılanabileceğini belirterek, "Diyarbakır'da Bakanlıkça yürütülen çalışmalar ile şehrin çarpık ve sağlıksız yapılaşmalarдан kurtaracak, tarihi dokunu ve doğal özelliklerini ön plana çıkaracak UNESCO adaylığında önemli bir adım atılacaktır" dedi.



Çevre ve Şehircilik Bakanı
İdris GÜLLÜCE

Minister of Environment and Urbanization İdris Güllüce stated that Diyarbakır will be given a new silhouette and as the first phase of the project, a master plan for Dicle Valley will be prepared and with its green lands and public squares, Dicle valley will become the most important recreational area of the city...

Stating that the goal of the Dicle Valley Master Plan which is carried out by the Ministry of Environment and Urbanization is to give a new city silhouette to Diyarbakır, Minister Güllüce said "As the first phase of the project, we will prepare the master plan for the Dicle Valley and we'll implement the main project with urban design and landscaping projects. Dicle Valley will become the most important recreational area of the city with its green lands, biking trails, artificial lakes, public squares, social facilities and outdoor sports and recreational areas."

Minister of Environment and Urbanization stated that when completed, the project will provide numerous entertainment and recreation alternatives to the residents of the city and its environs and said "This will be a major step towards UNESCO candidacy of our city as these projects that will be led by the Ministry in Diyarbakır will clean the city from unplanned urbanization trends and bring to the forefront, the historic texture and natural wealth of the city".

Minister of Environment and Urbanization stated that when completed, the project will provide numerous entertainment and recreation alternatives to the residents of the city and its environs and said "This will be a major step towards UNESCO candidacy of our city as these projects that will be led by the Ministry in Diyarbakır will clean the city from unplanned urbanization trends and bring to the forefront, the historic texture and natural wealth of the city".

GÜNEYDOĞU'NUN EN BÜYÜK AVM'SI CEYLAN KARAVİL PARK DİYARBAKIR'DA AÇILDI

CEYLAN KARAVİL PARK, THE BIGGEST SHOPPING MALL OF SOUTHEAST OPENS IN DIYARBAKIR

Karavil Grup ile Ceylan Grup'un ortaklığında hayata geçen Güneydoğu'nun en büyük alışveriş merkezi olduğu belirtilen Ceylan Karavil Park vatandaşın yoğun ilgisile açıldı. Bir saat içinde 15 bin kişi alışveriş merkezine akın etti.

4 bin kişinin istihdam ettiği 150 milyon dolara mal olan alışveriş merkezinde 200 mağaza yer alırken, 2 bin araçlık otopark, 2 bin kişilik sinema kompleksi, 2 bin 800 metrekarelik çocuklar için oyun alanı ve Doğu ve Güneydoğu Anadolu Bölgesi'nde ilk olan 3 bin metrekarelük akvaryum bulunuyor.

Animasyon gösterisinin yer ta vatandaşlar yoğun ilgi gösteren metrekare alana kurulu yılda 15 milyon ziyaretçiye hizmet vermeyi hedefleyen alışveriş merkezini 1 saatte 15 bin kişi ziyaret etti.

aldığı açılış terdi. 65 olan ve



Ceylan Karavil Park, a Karavil Group and Ceylan Group project known as the biggest shopping mall in Southeast Anatolia, opened officially with a special event joined by a great number Diyarbakır residents. In only one hour, 15 thousand people rushed to the shopping mall.

The shopping mall, which cost 150 million USD and creates job for 4 thousand people comprises 200 stores, a 2.000 car parking lot, a movie theatre with a capacity of 2.000 people, a 2.800-meter square children's playground, and a 3.000-meter square aquarium, which is the first of its kind in East and Southeast Anatolia regions v.

The opening ceremony that featured an animation show saw great interest from the visitors. The shopping mall, which has a total acreage of 65 thousand square meters and aims to serve 15 million visitors per year, was visited by 15 thousand people in only 1 hour.

BÜYÜKÇEKMECE'DE İKİ DEVASA PARK

TWO GIGANTIC PARKS IN BÜYÜKÇEKMECE

Büyükçekmece Belediye Başkanı Dr. Hasan Akgün, İstanbul'a 16 kilometrelük sahil şeridi kazandırıyor. Geçtiğimiz yıllarda Gürpınar ve Büyükçekmece sahil şeridini birleştiren Başkan Akgün, şimdi de Mimarsinan'daki sahil çalışmasıyla burayı Büyükçekmece'ye bağlayacak. Ayrıca bu alana iki tane de devasa park yapılacak. 16 kilometrelük şerit boyunca bisiklet yolu, spor yapan vatandaşlar için parkurlar, kafeteryalar, yeşil alanlar ve parklar yapılacak. Sahil şeridini baştan başa gezmek isteyen vatandaşlar için gezi trenleri hayatı geçirilecek. Sahil şeridine gezi trenleri için yollar da düşünülmüş. Şeridin sonundaysa devasa yat limanı inşası yapılacak.

Büyükçekmece Yeşil Yaşam Projesi, Büyükçekmece Mimaroba mevkiinde Büyük Atatürk Parkı ve Mimarsinan Sahil Projesi adı altında bir biriyle bağlantılı iki büyük yeşil alanın projelendirilmesiyle oluşturuldu. Büyük Atatürk Parkı yaklaşık 255 bin metrekarelik alan üzerine projelendirildi. İçinde meydanlar, gölet, gezi treni yolu, koşu ve bisiklet parkurları, restoran ve kafeler, spor sahaları, amfi, çocuk oyun alanları olan park, zengin bir yeşil dokuya sahip. Mimarsinan Sahil Parkı ise, 4 bin 500 metrekare uzunluğunda ve Büyük Atatürk Parkı ile karşılıklı gezi tren seferleriyle bağlanacak şekilde tasarlandı. Yine bu parkın içerisinde gölet, koşu ve bisiklet parkurları, restoran ve kafeler olarak projelendirildi.

Büyükçekmece Mayor Dr. Hasan Akgün, is crowning Istanbul with a 16 km coastline. Having combined Gürpınar and Buyukçekmece coastline in recent years, Mayor Akgun will now connect Mimarsinan to Buyukçekmece with the coastline construction project. In addition, two gigantic parks will be built on the same land. Along the 16 km coastline, there will be a new bike trail, jogging trails, cafes, green areas and parks. And for visitors willing to travel the coastline from one end to the other, shuttle trains will be available. Tracks for the shuttle train on the coastline have been thought of as well. In addition a huge marina project will be constructed at the end of the coastline.

Buyukcekmece Green Life Project, is a project created by combining two different projects named The Great Ataturk Park and Mimarsinan Coastline Project, which are related to each and utilize two big green lands. Grand Ataturk Park is a project with a total footage of 255 thousand square meters. It comprises public squares, an artificial lake, shuttle train tracks, biking and running trails, restaurants and cafes, sports fields, amphitheaters, and children's playgrounds and the park has plenty of green lands. On the other hand, Mimarsinan Coastline Park project has a total acreage of 4.500 m² and will be connected to the Grand Ataturk Park via the coastline train. This park will comprise an artificial lake, running and biking trails, restaurants and cafes.

ÇOCUKLAR ÇIKOLATA PARK'I ÇOK SEVECEK

KIDS WILL FALL IN LOVE WITH THE CHOCOLATE PARK

Ordu Büyükşehir Belediyesi, Gülyalı İlçe Belediyesi, Doğu Karadeniz Kalkınma Ajansı (DOKA), Ordu Ticaret Borsası ve Gülyalı Gelişim Derneği tarafından Gülyalı İlçesi'nde 1800 metrekaresi kapalı alan olmak üzere 60 bin metrekare alan üzerine 'Çikolata Park' kurulması için çalışma başlatıldı.

Butik çikolata üretim ve satışının yapılacağı parkta seyir tepesi, oyun alanları, cafe, restoran, fındık müzesi, üzericalı sahne, su oyunları, eğlence parkı, yöresel mimari maketler, yöresel ürünler, tematik park, çikolata ile fındık figürlü oyun parkları ve spor alanları da yer alacak.

Gülyalı Belediye Başkanı Talip Şen, projenin uygulamaya konulması ile birlikte kent turizminin de önemli bir ölçüde ivme kazanacağını belirterek, "Parka gelen ziyaretçiler çikolatanın yapım aşamalarını görebilecek, çocuklar kendi çikolatalarını da yapabilecek. 10 milyon TL'ye mal olacak projenin yüzde 75'lik kısmı DOKA tarafından karşılanacak. Kalan yüzde 25'lik kısmı ise en büyük paya sahip olan Ordu Büyükşehir Belediyesi ve diğer ortakları tarafından sağlanacak" dedi.

Talip Şen, Çikolata Park'ın 150 kişiye istihdam sağlayacağını, bu çalışmayla yörede üretilen fındığın üretim potansiyelinin değerlendirilip bölgeye özgü çikolata markası oluşturulabileceğini de vurguladı.

Ordu Municipality, Gülyalı District Municipality, Eastern Black Sea Development Agency (DOKA), Ordu Commodity Exchange and Gülyalı Development society have initiated a common project for the construction of a "Chocolate Park" on a 60 thousand m² land.

The park where boutique chocolate brands will be produced and sold, will feature an observation deck, children's playgrounds, cafes, restaurants, hazelnut museum, floating stage, water sports, amusement park, local architectural model kits, local products, theme park, playgrounds with chocolate and hazelnut themes and sports areas.

Gülyalı Mayor Talip Şen stated that after the realization of the project, the number of tourists visiting the city is expected to increase significantly and said "Visitors will be able to observe the manufacturing stages of chocolate, and kids will be able to eat their own chocolates. The project will cost 10 million TL and 75% of the project cost will be financed by DOKA. The remaining 25% will be funded by Ordu Municipality which has the greatest share in the park and by other partners of the project." Talip Şen stated that Chocolate Park will create employment for 150 people and added that with this project, the hazelnut production of the region can be utilized and a chocolate brand unique to the region may be created.

A NEW AGE IN RACING SIMULATORS



PLAYMOTION **F1 REPLICAR** **FULL BODY**

The real Formula racing experience
on 6DOF motion platform



www.amegaentertainment.com
info@amega.com.tr
+90 216 561 22 33





Dream Park

"Eğlenceyi Keşfet"

Yeni şubelerimiz ile büyümeye devam ediyoruz.

Eskişehir

Diyarbakır

Samsun

Dreampark'ın eğlenceli dünyası sizi bekliyor!..



Şerif Ali Mah. Necip Fazıl Bulvarı
Türker Cad. Emin Sok.
Yukarı Dudullu No:32
Ümraniye / İstanbul

444 3 190
dreampark.com.tr

Dream Park
"Eğlenceyi Keşfet"